СБОРНИК СТАТЕЙ СТУДЕНТОВ АГУ

К 85-летию Абхазского государственного университета

Аҟәа – Сухум, 2017

УДК 378 (06)
ББК 74.48
С 23

Сборник статей студентов АГУ. К 85-летию Абхазского государственного университета. Сухум: АГУ, 2017. – 164 с.

В юбилейном сборнике представлены статьи студентов Абхазского государственного университета.

© Абхазский государственный университет, 2017

Физика

А.Р. ГОГИЯ
студент 4-го курса
физико-математического факультета

ИССЛЕДОВАНИЕ УРОВНЕЙ МОЩНОСТИ ЭЛЕКТРОМАГНИТНЫХ ПОЛЕЙ И ИОНИЗИРУЮЩЕГО ИЗЛУЧЕНИЯ МАГНИТНО-РЕЗОНАНСНОЙ И КОМПЬЮТЕРНОЙ ТОМОГРАФИИ

Аннотация. *Изучение современных высокотехнологичных методов диагностики, основанных по принципу физических характеристик томографического сканирования организма, является, безусловно, актуальным. Проведены собственные исследования по измерению импульса электромагнитных полей магнитно-резонансной томографии (МРТ), а также ионизирующего излучения при проведении компьютерной томографии (КТ).*

Ключевые слова: *магнитно-резонансная томография, компьютерная томография, электромагнитное поле, радиационный фон, ионизирующее излучение.*

Существует множество способов медицинских исследований, среди которых МРТ- и КТ-диагностики занимают лидирующее место по многим показателям. В ходе диагностического исследования пациенту предоставляется возможность получения точных и достоверных данных, содержащих полную информацию о состоянии его здоровья.

Благодаря инновационным технологиям человек получает шанс на полное излечение от тяжелых заболеваний и полученных травм, врожденных патологий и аномальных образований, ранее сложно диагностируемых и плохо поддающихся лечению ввиду позднего обнаружения, когда болезнь достигает своего превышения [4].

В МРТ-диагностике данные получают с применением мощного магнитного поля (ядерно-магнитного резонанса), благодаря которому атомы водорода в организме человека начинают менять свое положение. Томограф посылает электромагнитные импульсы, а возникающий в организме эффект улавливается оборудованием и перерабатывается в трехмерные изображения [3].

Магнитно-резонансная томография – один из самых перспективных и быстро совершенствующихся методов диагностики. Опираясь на последние достижения электроники, новейшей информационной технологии, МР-томография позволяет за несколько минут получить изображения, сравнимые с анатомическими срезами (рис.1).



Рис. 1 Аппарат для проведения МРТ Siemens в клинике «МРТ Абхазия»

Компьютерная томография (КТ) представляет собой рентгенологический метод исследования, при котором компьютер позволяет обработать сразу несколько рентгенографических изображений, полученных от органов и тканей, то есть объединить изображения, полученные в нескольких пространственных плоскостях в единое целое. КТ представляет собой большой аппарат, похожий на куб или невысокий цилиндр с отверстием внутри (рис.2).

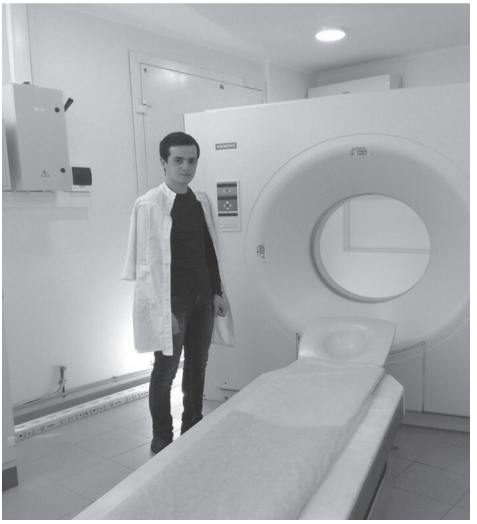


Рис. 2 Аппарат для проведения КТ Simens в РБ г. Сухум

Современные компьютерные томографы имеют рентгеновские датчики, расположенные по всей окружности роторной лучевой установки, и для регистрации изображения такому томографу достаточно одного вращения [2].

Нами было проведено измерение импульса электромагнитного поля (ЭМП) МРТ. Измерение производили с помощью прибора SOEKS (рис.3). Режимы измерения ЭМП в жилом помещении, жилой зоне и от ПЭВМ имеют предуста-

новленные в соответствии с нормами пороги срабатывания звукового, цветового и текстового предупреждения.



Рис. 3. Прибор SOEKS для измерения ЭМП

Результаты измерения представлены в табл. 1.

Таблица 1

Измерение импульса электромагнитного поля

во время проведения МРТ в кабинете оператора		
	Электрическое поле	Магнитное поле
ЭМП от МРТ	превышает	Превышает
Просмотр прибора		
Ex	54,3	V/m
Ey	95,1	V/m
Bx	0,004	uT
By	1,07	uT
Bz	0,31	uT

Из таблицы видно, что МРТ является источником ЭМП с превышением уровня как электрического, так и магнитного поля.

Учитывая то, что МРТ является мощным источником электромагнитных излечений, а оно, как известно, также наносит вред организму человека, с целью выяснения состояния пациентов нами был проведен опрос пациентов после проведения МРТ.

Результаты представлены в табл. 2.

Таблица 2

Первые симптомы воздействия электромагнитного поля (опрос пациентов)

№	Ф.И.О. пациента	пол	возраст	исследуемая область	жалобы
1	Гуков Р.А.	муж.	28.01.91г.	ОБП – органы брюшной полости	головная боль, утомляемость, раздражение на сильный звук
2	Ахиба И.А.	жен.	03.06.59г.	ГМ –головной мозг	головная боль, слабость, раздражение на сильный звук
3	Мархолия В.А.	муж.	10.11.54г.	ГМ –головной мозг	головокружение, нарушение памяти, сильная головная боль, слабость

Из таблицы видно, что МРТ оказывает значительное негативное последствие на состояние пациентов.

С целью выяснения влияния ЭМП МРТ на пациентов нами были измерено давление некоторых пациентов до и после проведения МРТ (табл. 3).

Результаты измерения представлены в табл. 3.

Таблица 3

№	Ф.И.О. пациента	пол	возраст	исследуемая область	артериальное давление *до/после*	сердечное давление *до/после*
1	Сабуа М.А.	жен.	7.12.46г.	ГОП – грудной отдел позвоночника	130/140	80/80
2	Хишба Д.А.	муж.	6.10.80г.	ГМ – головной мозг	220/220	110/110
3	Кове В.П.	муж.	19.12.48г.	ГМ – головной мозг	120/135	80/90

Примечание: ранее хронических заболеваний у пациентов врачом обнаружено не было

Из таблицы видно, что превышение артериального и сердечного давления у пациентов незначительное.

Для определения степени радиоэкологической безопасности при эксплуатации КТ Siemens нами были проведены измерения. Для проведения уровня радиационного фона использовался дозиметр-радиометр МКС-10Д «Чибис»[1]. Данный прибор прошел полный цикл разработки, испытаний и включен в Государственный Реестр средств измерений Российской Федерации (рис. 4).

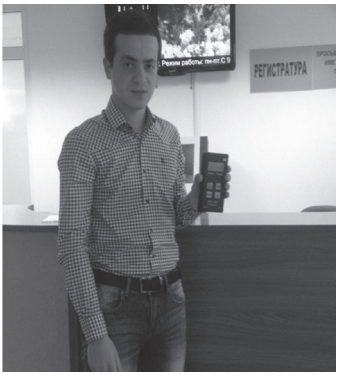


Рис. 4. Дозиметр-радиометр МКС-10Д «Чибис»

При проведении измерений на МКС-10Д «Чибис» были измерены фоновые значения и максимальные значения мощности амбиентной эквивалентной дозы излучения (мкЗв/ч) в кабинете мед. персонала, обслуживающего КТ Siemens и прилегающих помещений.

Результаты измерения представлены в табл. 4.

Таблица 4

№ п/п	Место проведения измерений	Мощность амбиентной эквивалентной дозы, мкЗв/час
1	На улице, у входа в диагностический центр	0,15
2	Холл	0,16
3	Кабинет мед. персонала, обслуживающего КТ Siemens (пультовая)	0,16
4	Кабинет мед. персонала, обслуживающего КТ Siemens (пультовая), во время проведения исследований	0,16
5	Кабинет КТ Siemens (пультовая) во время проведения исследований ОГК	25,2

Из таблицы видно, что радиационный фон в кабинете КТ на момент проведения экспертизы превышает фоновые значения на территории РА (0,10-0,20 мкЗв/час) и превышает нормы радиационной безопасности.

С целью сравнения воздействия ионизирующего излучения на пациентов нами также было измерено давление некоторых пациентов до и после проведения КТ Siemens (табл. 5).

Результаты измерения представлены в табл. 5.

Таблица 5

№	Ф.И.О. пациента	пол	возраст	иссле-дуемая область	артериальное давление *до/после*	сердечное давление *до/после*
1	Угрюмова Н.С.	жен.	29.05.84г.	МВС – мочевыде-лительная система	130/130	80/80
2	Цвейба А.К.	жен.	05.07.38г.	ОГК – органы грудной клетки	120/110	80/70
3	Анкваб Б.С.	муж.	26.12.49г.	ОГК – органы грудной клетки	110/120	60/60

Примечание: ранее хронических заболеваний у пациентов врачом обнаружено не было пациент №2 перед проведением КТ принимала препараты для понижения давления

Из таблицы видно, что превышение артериального и сердечного давления у пациентов незначительное.

Выводы

1. МРТ является мощным источником ЭМП. Измерены импульсы ЭМП МРТ Siemens, выявлено превышение уровня как электрического, так и магнитного поля.

2. Проведен опрос пациентов после проведения МРТ, выявлено, что МРТ оказывает значительное негативное влияние на состояние пациентов.

3. Проведены радиологические измерения в кабинете МРТ Siemens, выявлено, что радиационный фон не превышает фоновых значений на территории РА (0,10-0,20 мкЗв/час).

4. В основе КТ лежит рентгеновское излучение, а оно относится к наиболее опасным видам излучения. Измерен радиационный фон в кабинете КТ на момент проведения экспертизы, выявлено, что он превышает фоновые значения на территории РА (0,10-0,20 мкЗв/час) и превышает нормы радиационной безопасности.

Литература

1. **Гогия А.Р., Ахсалба А.К.** Физико-экологические характеристики магнитно-резонансной томографии. // Материалы IV Международной научно-практической конференции. Часть 1. Майкоп: Изд-во «ИП Кучеренко В.О.», 2017. С. 195-200.

2. **Михайленко А.А.** Клиническая неврология (семиотика и топическая диагностика): учебное пособие. 2-е изд., перераб. и доп. СПб.: ООО «Издательство ФОЛИАНТ», 2012. 432 с.

3. **Марусина М.Я., Казначеева А.О.** Современные виды томографии. Учебное пособие. –СПб.: СПбГУ ИТМО, 2006. 132 с.

4. **Помозгов А.И., Терновой С.К., Бабий Я.С., Лепихин Н.М.** Томография грудной клетки / Здоровье.1992. 288 с.

5. **Уэбба С.** Физика визуализации изображений в медицине: В 2-х томах. Т.1:Пер. с англ./Под ред. М.: Мир, 2000. 408 с.

Р.Р. ХАСТЯН
студент 4-го курса
физико-математического факультета

РАДИОЛОГИЧЕСКИЕ ИССЛЕДОВАНИЯ ВОСТОЧНОЙ ЧАСТИ АБХАЗИИ

Аннотация. *Радиоактивное загрязнение атмосферы – серьезная экологическая проблема современности. В течение жизни каждый человек получает некоторые дозы радиации: при полетах на высоте, во время пребывания в высокогорье. В связи с этим необходимо проводить мониторинг радиоактивности геосфер Земли и, в первую очередь, атмосферного воздуха. Нами проведены исследования глины из пещеры Абраскил и термального источника с. Кындыг, а также анализ радиологических исследований термальных скважин восточной части Абхазии.*

Ключевые слова: *радиоактивное загрязнение атмосферы, рентгенография, радиоактивность химических соединений, термальные источники, минеральные соли.*

Радиоактивное (ионизирующее) излучение можно разделить на несколько типов, в зависимости от того, из какого элемента оно состоит. Виды излучения вызваны различными микрочастицами и поэтому обладают разным энергетическим воздействием на вещество, разной способностью проникать сквозь него и как следствие – различным биологическим действием радиации [1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 9].

Для проведения химического анализа пробы глины из пещеры и сероводородного источника поместили в сушильный шкаф.



Рис. 1. Подготовка проб к измерению

После чего мы получили два образца – пробы глины из пещеры (рис. 2 а) и из термального источника (рис. 2 б).

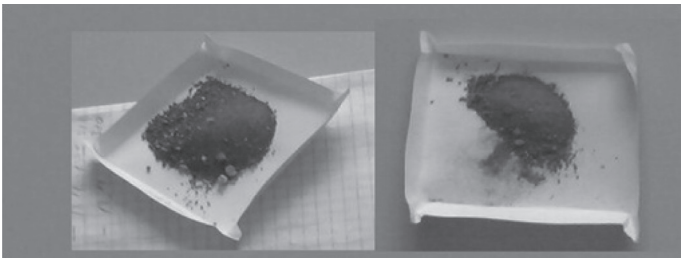


Рис. 2 а ***Рис. 2 б***

Для измерения радиоизотопов, содержащихся в данных образцах. провели порошковую рентгенографию на D2 PHASER (рис. 3). Данный прибор позволяет увеличить поверхность исследуемого материала в 1 000 000 раз. На при-

боре два насоса, которые создают давление 10-2 Па. На сегодняшний день это один из наиболее популярных дифрактометров в мире, который применяется для решения большинства задач порошковой рентгенографии: качественного и количественного фазового анализа, определения параметров элементарной ячейки, определения размеров кристаллитов, степени кристалличности, микронапряжений [8].



Рис. 3. D2 PHASER

Образцы глины приклеили к специальной пленке, с них вздули все лишние препятствия, затем подготовили образец на мини-столике. Поместив образцы в электронный микроскоп на 5–10 минут, получили следующие данные (рис. 4).

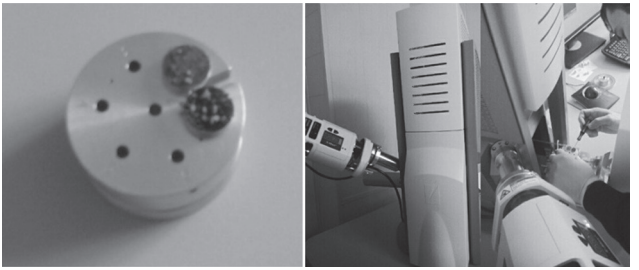


Рис. 4. Подготовка и измерение химического состава и радиоактивности исследуемых проб

Электронное и спектральное изображения данных пробы из пещеры Абраскила приведены ниже на рис. 5, 6, 7 и 8.

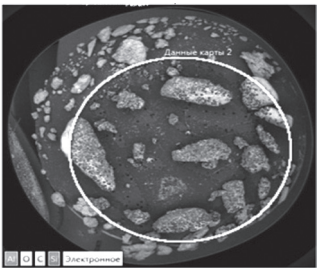


Рис. 5. Многослойное изображение EDS1

Увеличив одну песчинку в 100 000 раз, мы обнаружили другие химические элементы.

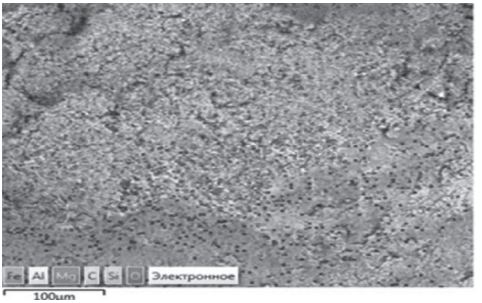


Рис. 6. Песчинка, увеличенная в 100 000 раз

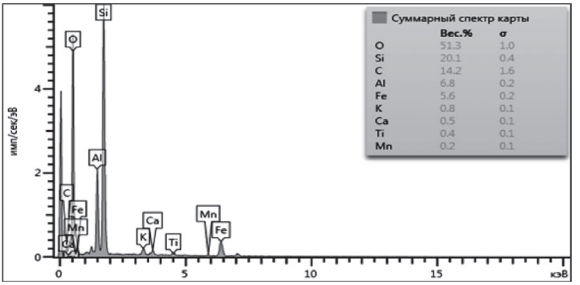


Рис. 7. Спектральная карта исследуемого образца

Видно, что в исследуемом образце доминируют следующие химические элементы:

C – углерод

Si –кремний

O – кислород

Al – алюминий

Fe – железо

Химические соединения, имеющие α, β и γ частицы, приведены в табл. 1.

Таблица 1

Характеристика радиоактивности химических соединений в глине пещеры Абраскил

Химические соединения	Формула	α частицы мЗв/ч	β частицы мЗв/ч	γ частицы мЗв/ч
Названия соединения				
Кварц	SiO2			
Окись кремния	SiO2	90.000	90.000	120.00
Окись кальция	CaO			
Силикат алюминия	Al0.5Si0.75O2.25			
Кальций силикат алюминия	CaO.88Al1.77Si2O8	93.240	115.800	90.880
Магнитный Железняк	Fe3O4			
Магний оксид железа	Mg1.55Fe1.6O4			
Магнезиоферрит	Mg0.05Fe1.6O4			
Кальция оксид алюминия	CaAl2O4			
Магний алюмосиликат	Mg2Al4Si5O18			
Магнезиоферрит	Mg0.64Fe2.36O4			
Магнетит	Fe2.929O4			

Результаты и исследования химического состава и радиоактивности глины термального источника представлены на рис. 8, 9.

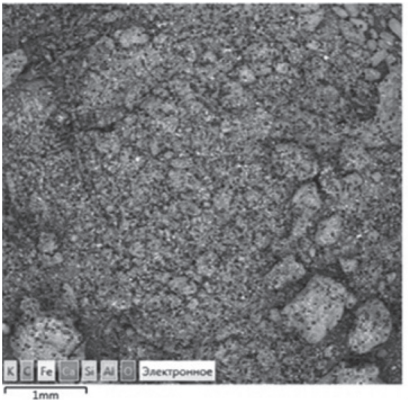


Рис. 8. Многослойное изображение EDS3

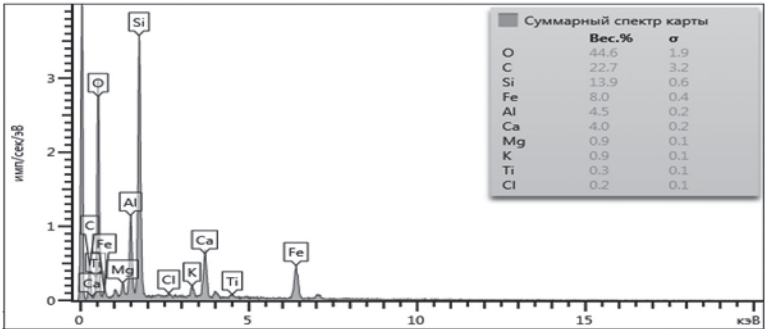


Рис. 9. Спектральная карта глины термального источника

Из приведенной радиологической карты видно, что в исследуемом образце преобладают следующие химические элементы:

К – калий
С – углерод
Ca – кальций
O – кислород
Si – кремний

Fe – железо

Al – алюминий

Следует отметить, что в глине термального источника был найден элемент Ti (титан).

Химические соединения глины термального источника, имеющие α, β и γ частицы, приведены в табл. 2.

Таблица 2

Характеристика радиоактивности химических соединений в глине термального источника с.Кындыг

Химические соединения	Формула	α частицы мЗв/ч	β частицы мЗв/ч	γ частицы мЗв/ч
Названия соединения				
Кварц	SiO2			
Окись кремния	SiO2	90.000	90.000	120.00
Окись кальция	CaO			
Силикат алюминия	Al0.5Si0.75O2.25			
Кальций силикат алюминия	CaO.88Al1.77Si2O8	93.240	115.800	90.880
Магнитный Железняк	Fe3O4			
Магний оксид железа	Mg1.55Fe1.6O4			
Магнезиоферрит	Mg0.05Fe1.6O4			
Кальция оксид алюминия	CaAl2O4			
Магний алюмосиликат	Mg2Al4Si5O18			
Магнезиоферрит	Mg0.64Fe2.36O4			
Магнетит	Fe2.929O4			

Таким образом, в исследуемых нами образцах радиоактивность обнаружена в таких химических соединениях, как окись кремния и кальций силикат алюминия.

Нами также проведен анализ радиологических исследований термальных скважин восточной части Республики Абхазия. Используемое оборудование для радиологического исследования: дозиметр рентгеновского и гамма-излучения ДКС-АТ 1121 (рис.10).



Рис. 10. Дозиметр рентгеновского и гамма-излучения ДКС-АТ 1121

Основные функции приборов – дозиметрия импульсного, кратковременного и непрерывного рентгеновского и гамма-излучения в широких диапазонах мощности амбиентного эквивалента дозы и энергии.

Дополнительные функции – обнаружение источников мягкого и жесткого гамма-излучения, бета-излучателей, кратковременно действующего и импульсного излучения с оценкой длительности воздействия, а также движущихся излучателей. Дозиметр ДКС-АТ1121 внесен в Государственный реестр средств измерений Российской Федерации.

Результаты исследования радиационного фона термальной скважины в селе Кындыг Очамчырского района (около теплицы) представлены в табл. 3.

Таблица 3

Радиационный фон термальной скважина в селе Кындыг Очамчырского района (около теплицы)

№ п/п	Место отбора	Удельная суммарная β-радиоактивность, Бк/кг
1	Почва из садового участка частного лица на территории Очамчырского района (для сравнения)	428,7
2	Почва из теплицы	386,1
3	Грязь, используемая для грязевых процедур	4560,0

Радиологическое исследование отложения минеральных солей около выхода термальной скважины с. Моква Очамчырского района

Удельная суммарная β-активность отложения минеральных солей составляет 7926,31 Бк/кг. Данный показатель превышает значения удельной суммарной β-активности почвенного грунта, отобранного на территории Очамчырского района (428,7 Бк/кг), в 18,5 раз и не соответствует требованиям НРБ-99/2009 (Санитарные правила и нормативы СанПиН 2.6.1.2523-09). Высокая радиоактивность отложения минеральных солей свидетельствует о наличии радиоизотопов в воде термальной скважины.

Радиационный фон термальной скважины с. Моква Очамчырского района

Мощность эквивалентной дозы около термальной скважины составляет значения от 0,30 до 0,80 мкЗв/час, что

превышает требования Норм радиационной безопасности НРБ- 99/2009 (Санитарные правила и нормативы СанПиН 2.6.1.2523-09) до 2,7 раза и выше показателей естественного радиационного фона (0,09-0,15 мкЗв/час), наблюдаемого на территории Республики Абхазия.

Высокотермальная скважина в селе Кындыг Очамчырского района (Эвкалиптовая роща)

Из накопительного бассейна радиационный фон на расстоянии около 3 м от высокотермальной скважины составляет 0,45 – 0,65 мкЗв/час, что превышает естественный радиационный фон на территории Республики Абхазия и не соответствует требованиям СанПиН 2.6.1.2800-10 «Гигиенические требования по ограничению облучения населения за счет природных источников ионизирующего излучения». Радиационный фон около накопительного бассейна составляет 0,23-0,25 мкЗв/час, что незначительно превышает естественные фоновые значения.

Литература

1. **Бабаев Н.С., Демин В.Ф., Ильин Л.А.** и др. Ядерная энергетика: человек и окружающая среда. М.: Энергоатомиздат, 1984. 235 с.

2. **Булдаков Л.А**. Радиоактивные вещества и человек. М.: Энергоатомиздат, 1990. 380 с.

3. **Коггл Дж.** Биологические эффекты радиации. М.: Мир, 1986.

4. **Козлов Ф.В.** Справочник по радиационной безопасности. М.: Энергоатомиздат, 1991. 352 с.

5. **Кудрявцев П.С.** История физики. М.: Просвещение, 1971. 290 с.

6. **Курчатов И. В.** Собрание научных трудов. В 6 томах. Т. 2. Взаимодействие нейтронов с ядрами. Искусственная

радиоактивность. Физика деления: И. В. Курчатов. СПб.: Наука, 2007. 250 с.

7. **Сивинцев Ю.В.** Радиация и человек. М.: Знание, 1997. 230 с.

8. **Хастян Р.Р., Ахсалба А.К.** Особенности поступления радиоактивных изотопов в Абхазии// Материалы IV Международной научно-практической конференции. Часть 2. Майкоп: Изд-во «ИП Кучеренко В.О.», 2017. 254 с.

9. **Шалинец А.Б., Фадеев Г.Н.** Радиоактивные элементы. М.: Просвещение, 1981. 160 с.

Биология, география

Ф.А. ГОРУХЧИЕВА
студентка 4-го курса
биолого-географического факультета

ИССЛЕДОВАНИЕ БИОХИМИЧЕСКИХ, ГЕМОСТАЗИОЛОГИЧЕСКИХ И ОБЩЕКЛИНИЧЕСКИХ ПОКАЗАТЕЛЕЙ У ЖИТЕЛЕЙ АБХАЗИИ В СРАВНИТЕЛЬНО-ВОЗРАСТНОМ АСПЕКТЕ

Аннотация. *В условиях прогрессирующего увеличения общей численности пожилого населения мира, вопросы сохранения здоровья и повышения продуктивности дополнительных лет жизни представляют собой глобальную медико-социальную проблему, требующую решение на международном уровне. Абхазия относится к признанным регионам долгожительства. В ходе ранее проведенных исследовательских работ были обследованы возрастные группы, в частности долгожителей Абхазии, и изучены биолого-геронтолого-антропологические и социально-демографо-этнографические аспекты их жизни [1]. Комплексного многопрофильного лабораторного исследования проведено не было. В связи с практически отсутствующими данными по ряду лабораторных показателей мы посчитали целесообразным обследовать группу пациентов, жителей Абхазии, старших возрастных групп, по гематологическим, гемостазиологическим и биохимическим параметрам.*

Ключевые слова: *пожилой, старческий возраст, долгожители, лабораторная диагностика, возрастная динамика.*

Цель: изучение гематологических, биохимических и гемостазиологических показателей у жителей Абхазии разных возрастов в сравнительном аспекте.

Материалы: цельная кровь с ЭДТА, плазма с цитратом, сыворотка крови

Методы: биохимические исследования выполнены на автоматическом биохимическом аппарате Pentra C 200 и Biosan (полуавтомат); исследование гемостаза выполнено на Коагулометре TS 4000; общий анализ крови выполнен на гематологическом автоматическом анализаторе MICROS ES 60.

Было обследовано 26 жителей Абхазии в возрасте от 70 до 112 лет, трех национальностей: абхазы, армяне, русские. Взятие биоматериала и сбор анамнеза у 20 пациентов осуществляли самостоятельно дома у обследуемых, а у 6 долгожителей – совместно с исследовательской группой из НИИЭПиТ АНА.

Исходя из возрастной классификации, предлагаемой ВОЗ, наши пациенты были разделены на три возрастные группы: пожилого возраста – от 70 до 75 лет (группа I – n=6), старческого – от 75 до 89 лет (группа II- n=14), и долгожителей – от 90 до 112 лет (группа III – n=6).

Состояние относительного здоровья определяли по собранному анамнезу и состоянию пациента на момент обследования. Основными критериями «относительного здоровья» были: состояние сознания без выраженных признаков деменции, двигательная активность и способность к самообслуживанию, отсутствие злокачественных образований и серьезных нарушений со стороны основных фи-

зиологических систем, которые были исключены дополнительной инструментальной диагностикой и консультацией врачей разного профиля (терапевт, кардиолог, невролог, а в случае с долгожителями – и клинический психолог). Исключение составляет одна пациентка- геронт, которая ни разу не обращалась за медпомощью и не была стационирована.

Из хронических заболеваний практически у всех были выявлены гипертоническая болезнь (умеренная I-II степени), реже – артриты, аппендэктомия , холецистэктомия.

При описании проведенных нами лабораторных исследований те показатели, которые имеют норму в зависимости от пола, будут представлены соответственно. В группе долгожителей все пациенты были женского пола.

При сравнении гематологических показателей среди возрастных групп была выявлена следующая тенденция.

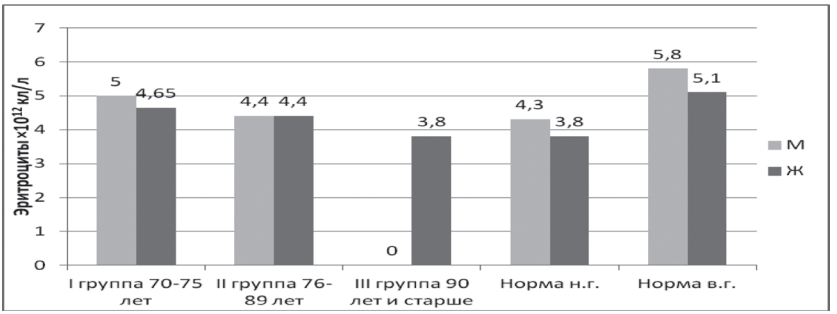


Рис. 1. Сравнительные показатели эритроцитов по возрасту и полу

Как видно из рис.1, видимой разницы между количеством эритроцитов пожилых людей и старческого возраста выявлено не было, более низкие значения получены в группе долгожителей. У женщин-долгожителей количество эритроцитов

было наиболее низким по отношению к другим возрастным группам и в среднем составило $3,8\times10^{12}$ /л, колебалось от $3,3\times10^{12}$ /л до $4,4\times10^{12}$ /л.

У мужчин пожилого возраста уровень гемоглобина колебался от 143 г/л до 152 г/л, а среднее значение составило 148 г/л. У женщин той же группы среднее значение гемоглобина составило 130 г/л при минимальном и максимальном значениях от 126 г/л до 136 г/л, соответственно. В старческой группе между полами значимых отличий не наблюдалось (среднее значение у мужчин – 129 г/л, у женщин – 121 г/л). При сравнении всех возрастных групп оказалось, что более низкий гемоглобин был выявлен в группе долгожителей – 113 г/л, а самый высокий у мужчин пожилого возраста – 148 г/л.

Разницы по тромбоцитам между группами выявлено не было. Так, в группе пожилых людей среднее значение тромбоцитов составило 232×10^9 кл/л и колебалось от 116×10^9 кл/л до 275×10^9 кл/л. В старческой группе среднее значение тромбоцитов составило 250×10^9 кл/л и колебалось от 118×10^9 кл/л до 436×10^9 кл/л. В группе долгожителей среднее значение тромбоцитов составило $258,6\times10^9$ кл/л и колебалось от 118×10^9 кл/л до 357×10^9 кл/л.

При определении лейкоцитов более высокие показатели в среднем были выявлены в старческой группе, а наиболее низкие – в группе долгожителей. Но в целом во всех возрастных группах эти показатели были в пределах нормы. Средние значения лейкоцитов составили: $6,2\times10^9$ кл/л – в I группе , $7,4\times10^9$ кл/л – во II и $5,7\times10^9$ кл/л – в III группе соответственно. Выраженных отличий в лейкоцитарной формуле в сравниваемых группах обнаружено не было. При этом было отмечено снижение числа эозинофилов у долгожителей.

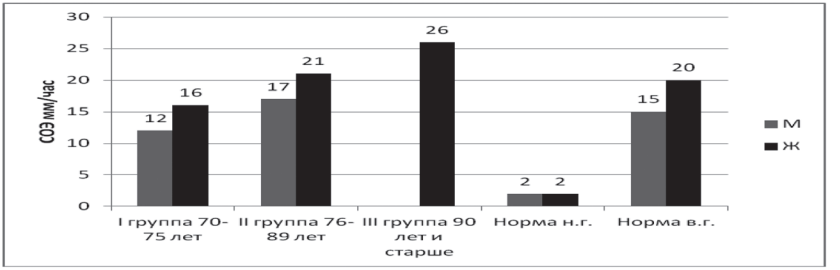


Рис. 2. Сравнительные показатели по СОЭ

Как видно из рисунка 2, при сравнении СОЭ оказалось, что у мужчин в каждой группе этот показатель был ниже, чем у женщин, а при сравнении между группами наблюдалось возрастное его увеличение с наиболее высокими цифрами у долгожителей.

При исследовании гемостазиологических параметров, как видно из таблицы 1, существенной разницы в усредненных данных выявлено не было. Так, протромбиновый индекс у группы I был равен 89,2% (разброс от 75 до 99 %) , у группы II – 91,8 % (разброс от 72 до 116 %) и в группе III – 93% (разброс от 82 до 105 %). При этом в группе старческого возраста был наибольший процент людей с показателями, выпадающими за пределы нормы по всем параметрам гемостаза.

Таблица № 1

Сравнительно-возрастные показатели гемостаза

Группа I-II, III. кол-во – n	**ПТИ 90-105%**	**МНО 0,85-1,15**	**Тромбиновое время 9 -14 сек**	**АЧТВ 24-34 сек**	**Фибриноген 2,0-4,0 г/л**
I группа – 70-75 лет, n – 6	89,22	1,06	10,7	29,23	3,36
II группа – 76-89 лет, n – 14	91,85	1,2	10,93	30,9	2,74

III группа – 90 лет и старше, n – 6	93	1,1	9,2	29,0	2,1

Примечание: n – количество пациентов; группа I – пожилой возраст; группа II –старческий возраст; III –долгожители; ПТИ – протромбиновый индекс; МНО –международное нормализованное отношение; АЧТВ – активированное частичное тромбопластиновое время.

При исследовании биохимических показателей были получены следующие данные. Разницы по глюкозе между сравниваемыми группами выявлено не было. Средние значения составили 5,4 ммоль/л в I группе, 5,2 ммоль/л во II и 5,15 ммоль/л в группе III.

При сравнении общего холестерина (рис. 3) оказалось, что у пациентов пожилого возраста и долгожителей показатели в этих группах были одинаковые (5,6 ммоль/л и 5,8 ммоль/л соответственно), а в старческой группе – более высокие (7,6 ммоль/л).

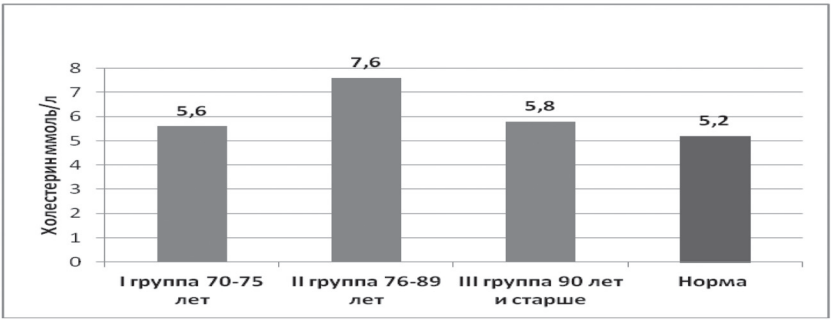


Рис. 3. Сравнительно-возрастные биохимические показатели. Холестерин

Как видно из рис. 4, показатель креатинина, при сравнении по полу, был наиболее низким у женщин пожилого воз-

раста (75 мкмоль/л), а у мужчин пожилого возраста, мужчин и женщин старческого возраста и долгожителей были получены приблизительно одинаковые цифры (минимально – 92,5 мкмоль/л и максимально – 97 мкмоль/л).

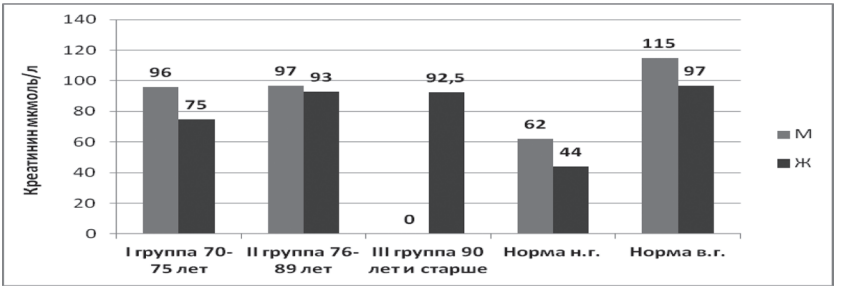


Рис. 4. Сравнительно-возрастные биохимические показатели. Креатинин

Аналогичная креатинину тенденция была выявлена и по мочевине. Также наиболее низкие цифры получены у женщин пожилого возраста (5,25 мкмоль/л), а у мужчин пожилого возраста, мужчин и женщин старческого возраста и долгожителей были получены приближенные цифры (минимально – 6,2 мкмоль/л и максимально – 6,8 мкмоль/л). Подобная тенденция, соответственно, была получена и по азоту мочевины. При определении общего белка более высокое его содержание было выявлено в сыворотке крови у пожилых людей (72 г/л) и было одинаковым в группе старческого возраста и долгожителей (65 г/л и 63,5 г/л соответственно). В каждой возрастной группе билирубин был в пределах нормы и практически не отличался между группами.

Таким образом, можно сделать следующие выводы. Все обследуемые нами пациенты состояли из смешанного контингента городских и сельских жителей, в основном проживающие в сельских районах. Они являлись представителями трех нацио-

нальностей: абхазы, русские и армяне. Каждая группа состояла из людей, чье состояние не было отягощено ни острыми, ни выраженными хроническими заболеваниями.

Содержание гемоглобина, несмотря на возрастное снижение, более выраженное в группе долгожителей, остается практически в пределах возрастных нормативов. В целом, количество эритроцитов, гемоглобина, тромбоцитов относительно стабильно во всех возрастных группах, что свидетельствует о стабильности кроветворения на протяжении всей жизни.

Количество лейкоцитов с возрастом существенно не меняется, хотя у долгожителей намечается тенденция к лейкопении. При исследовании лейкоцитарной формулы выявлено относительное постоянство в содержании лимфоцитов, палочкоядерных и сегментоядерных нейтрофилов (как у мужчин, так и у женщин). Обнаружено снижение количество эозинофилов у долгожителей. Скорость оседания эритроцитов увеличивается с возрастом, но более выражено у женщин во всех группах. Повышение этого показателя связано с увеличением частоты диспротеинемии в пожилом и старческом возрасте.

Показатели общего холестерина и индекса атерогенности снижались в группе долгожителей, что можно связать и с традиционным питанием людей этой группы. Содержание креатинина, мочевины и азота мочевины на верхней границе нормы практически у всех возрастных групп (за исключением женщин пожилого возраста) может говорить о преобладании в организме людей преклонного возраста катаболических процессов. Также, возможно, это связано со снижением азотовыделительной функции почек. Однако следует отметить, что все показатели, наблюдаемые в старших возрастных группах, оставались в пределах физиологических колебаний, хотя и близкими к верхней границе нормы.

В отношении показателей гемостаза можно отметить сохранение концентрации основных показателей на постоянном уровне. При этом в группе старческого возраста был выявлен наибольший процент людей с показателями, выпадающими за пределы нормы.

Полученные данные не дают возможности делать окончательные выводы ввиду недостаточной выборки. Мы можем говорить лишь об общих тенденциях, в целом согласующихся с описанными в литературе данными [2, 3, 4, 5].

Выявленные особенности ряда лабораторных показателей долгожителей, в частности, сходство средних значений и диапазона колебаний между группой пожилых, а в ряде показателей – сходство с группой средневозрастных людей, расцениваем как хороший прогностический признак, позволяющий переходить людям старческого возраста 90-летний рубеж и достигать пороги долголетия.

Для получения более достоверных данных необходимо проведение дальнейшей комплексной работы с привлечением разных специалистов по изучению долгожителей Абхазии в сравнении с возрастными, половыми и национальными особенностями.

Литература

1. **Козлов В.И.** Абхазское долгожительство**.** М.: Наука, 1987. С.5-16.

2. **Голубева В. Л., Матюхина Е. Б., Адеишвили Т. Ш.** и др. Возрастные особенности лабораторных показателей крови у пациентов старшего возраста и долгожителей г. Москвы // Вестник службы крови России. 2004. №2. С. 34–41.

3. **Каландия Т. З.** Периферическое звено гемопоэза и некоторые биохимические показатели у лиц различных возрастных групп, проживающих в Абхазии. Авт. дис. к.б.н. М., 2006. 99 с.

4. **Козинец Г.И**. Экология и кроветворение. // Гематология и трансфузиология. №12. 1990. С. 7-11.

5. **Козинец Г.И., Сарычева Т.Г., Дягилева О.А., Попова О.В., Левина Т.Н., Наумова И.Н., Соколинский Б.З., Стрелецкая Е.А.** Особенности клеточного состава и исследование крови пожилых людей. // Лабораторная медицина. №1. 1998. С. 34–42.

6. **Кытикова О.Ю., Гвозденко Т.А., Веремчук Л.В**. Особенности взаимосвязей гомеостаических систем как показателей адаптивных перестроек у пожилых // Успехи геронтологии. 2015. Т. 28. № 2. С. 290-293.

А.Г. БАГАТЕЛИЯ
студентка 4-го курса
биолого-географического факультета

ИЗУЧЕНИЕ СОСТОЯНИЯ ЭНДЕМИКА КАВКАЗА ЛИЛИИ КЕССЕЛЬРИНГА В РИЦИНСКОМ РЕЛИКТОВОМ НАЦИОНАЛЬНОМ ПАРКЕ

Аннотация. *В статье приведены результаты популяционных исследований эндемика Кавказа лилии Кессельринга на территории Рицинского реликтового национального парка.*

Ключевые слова: *эндемик, Кавказ, Рицинский реликтовый национальный парк, популяционные исследования, охрана.*

С каждым годом увеличивается число редких и исчезающих видов, и реальность этого процесса подтверждают Красные книги всех регионов земного шара. Только природа в естественном состоянии является полноценной и совершенно незаменимой средой для сохранения генетического разнообразия. При изучении редких видов растений особенно актуален популяционный уровень. Это обусловлено тем, что любой вид растений существует в природе как самостоятельная локальная популяция. Именно процессы, происходящие в локальных популяциях, определяют их устойчивость и динамику развития. Поэтому исследования редких видов растений на популяционном уровне являются наиболее востребованными и результативными.

Исходя из актуальности, целью исследовательской работы являлось изучение состояния редкого вида эндемика Кавказа

– лилии Кессельринга в Рицинском реликтовом национальном парке. Для решения поставленной цели решались следующие задачи: ознакомление с методиками в изучении редких и эндемичных видов растений и применение их в исследовательской работе; изучение состояния эндемика Кавказа лилии Кессельринга на территории РРНП.

В Рицинском реликтовом национальном парке, площадь которого составляет менее 4,6% территории Абхазии, сосредоточено 50% флоры сосудистых растений республики, что составляет около 1000 видов [1]. Сильная дифференциация рельефа создаёт богатый спектр экологических условий, благоприятных для произрастания многих редких видов растений. К редким видам РРНП относится *Lilium kesselringianum* Miscz. (лилия Кессельринга) из семейства *Liliaceae,* ставшая объектом наших исследований. Целью исследований был поиск новых локалитетов лилии Кессельринга на территории РРНП и изучение биологических особенностей данного эндемичного вида в природных местообитаниях.

Род *Lilium* L. – древний, средиземногорный, лесной, с наиболее крупным центром видообразования в восточной Азии. Из 120 видов лилии, распространенных по всему земному шару, – 8 видов встречается на Кавказе. Четыре вида кавказских лилий являются эндемичными. Две из них – лилия однобратственная и лилия Кессельринга – колхидские эндемы. *Lilium kesselringianum* – редкое эндемичное растение Кавказа (рис.1), включена в Красную книгу РФ [4]. Охраняется на территории Сочинского национального парка, Кавказского и Тебердинского заповедников [7].

Лилия Кессельринга – луковичный травянистый поликарпик. Высота растения – до 1 м и выше. Луковицы яйцевидно- или шаровидно-овальные, до 6 см в диаметре, беловато-желтые, с узкими клиновидно-продолговатыми чешуйками. Стебли гладкие. Листья продолговато- или линейно-ланцет-



Рис.1. Лилия Кессельринга, редкое, эндемичное растение РРНП

ные, тонко шероховатые, до 12 см длиной и около 1,5 - 2 см шириной. Цветков в кисти либо до 7 штук, либо одиночные, отклоненные или поникающие. Листочки околоцветника узколинейно-ланцетные, длинно-суженные к основанию и верхушке, до 10 см длиной и около 1,5 см шириной, светло-соломенно-желтые, обычно с мелкими пурпурными крапинками. Рыльце фиолетовое. Пыльники фиолетовые, темные. Цветет в июне – июле. Семена созревают в августе. Размножается семенами. Энтомофил, мезофит, сциогелиофит, криптофит [2].

Исследования биологии редкого вида на территории парка проводились с июня по сентябрь в 2016 году. Цветут лилии с июня по июль. В августе созревают семена, и в сентябре вегетация завершается (рис.2).

До проведения наших исследований на территории РРНП было известно 10 местонахождений, из которых два были найдены С.М. Читанава и З.И. Адзынба: на г. Пшахушьха (1991 г., коллектор С.М. Читанава) и в ур. Кутыку, у оз. Мзымна (2005 г., коллектор З.И. Адзинба) – по материалам ИБ АНА. Исследования биологии лилии Кессельринга на территории парка, проводимые И.В Тания и Л.М Абрамовой в 2012–2015 гг., по-



Рис. 2. Лилия Кессельринга в период роста, цветения и созревания семян

зволили выявить еще 8 местообитаний лилии в пределах двух лесничеств: Черкесско-Полянского и Ауадхарского [6]. Нами в 2016 г. в ходе прохождения производственной практики было выявлено еще два местообитания: северный склон Ацытакуского хребта и южный склон хребта Кутухеку (Кутихуг) (рис. 3).

При изучении состояния ценопопуляций редких видов имеет значение анализ изменчивости качественных и количественных признаков. Измерения морфометрических параметров проводились в фазу цветения и плодоношения вида. Изучение морфометрии лилии Кессельринга в природных условиях проводилось согласно методу В.Н. Голубева [1] в 2 популяциях на 10 среднегенеративных особях. Для лилии Кессельринга учитывались следующие параметры: высота генеративного побега, см; диаметр стебля, см; число листьев на одном генеративном побеге, шт; длина нижнего листа, см; ширина нижнего листа, см; длина среднего листа, см; ширина среднего листа, см; длина верхнего листа, см; ширина верхнего листа, см; число цветков на один побег, см; диаметр цветка, см; длина лепестка, см; ширина лепестка, см; количество коробочек, шт; длина коробочки, см; ширина коробочки, см; количество семян в одной коробочке, шт.



Рис. 3. Карта-схема локалитетов лилии Кессельринга на территории РРНП

Таблица 1

Некоторые природные характеристики природных популяций лилии Кессельринга

№	Ценопопуляции	Координаты	Общее кол-во	Площадь	Высота над у. м.	Местообитание
1	Северный склон Ацыта-куского хр.	N - 43^{0}29'94" E - 040^{0}39'73"	21	10	1920	подножие склона, среди каменно-глыбовых обломочных материалов
2	Южный склон хр. Кутихуг	N - 43^0 32'62" E - 040^{0}38'82"	12	12	1860	склон, пастбище

Из таблицы 1 следует, что наибольшее количество экземпляров вида обнаружено и описано на северном склоне хр. Ацытаку (21), тогда как южный склон хребта Кутихуг представлен был всего 12 экземплярами.

Таблица 2

Внутрипопуляционная изменчивость морфометрических признаков лилии Кессельринга (n = 10, 2016 г.)

Параметры	ЦП-Кутихуг			ЦП-Ацытаку		
	min-max	сред. знач.	C_v, %	min-max	сред. знач.	C_v, %
Высота генеративного побега, см	53-134	80,2	35,5	105-150	119,8	11,5
Диаметр стебля, см	0,5-1,3	0,9	31	1,1-1,9	1,5	20,8
Число листьев на одном генеративном побеге, шт.	52-206	94,9	45,6	81-197	137,1	23,9
Длина нижнего листа, см	5,2-12	7,9	28,1	8-14,2	11,8	15,3
Ширина нижнего листа, см	1,2-3	2,1	26	1,5-2,8	2,2	16,6
Длина среднего листа, см	6-14,5	9,9	27,9	10,2-15	13,1	13,4
Ширина среднего листа, см	1-1,8	1,3	19,1	1,3-2,4	1,9	19,6
Длина верхнего листа, см	3,5-9	6,8	28,2	7,2-13,5	10,2	19,5
Ширина верхнего листа, см	0,8-1,5	1,0	32,7	1,4-2,1	1,7	14,4
Число цветков на побег, шт.	1-7	2,3	91,7	2-7	3,8	44,4
Диаметр цветка, см	6-10	7,5	20,3	6-9	7,2	13,2
Длина лепестка, см	6-9,2	8,2	13,3	6-11	7,9	18,2
Ширина лепестка, см	1-2,5	1,7	32,2	1-1,8	1,4	18
Количество коробочек, шт	1-5	1,9	76,3	1-4	2,1	61,2
Длина коробочек, см	4,5-7	5,7	13,7	4-5,5	4,5	15,5
Ширина коробочки, см	1,5-2,5	1,9	18,1	1,2-2,5	1,7	23,9
Количество семян в одной коробочке, шт	120-243	182,7	25,5	161-230	204,5	13,5

Из таблицы 2 следует, что исследованные ценопопуляции отличаются по многим параметрам. Сравнение ценопопуляций по их минимальным и максимальным значениям показало, что ценопопуляция, представленная на Ацытаку, отличается почти по всем параметрам, за исключением: диаметра цветка, ширины лепестка цветка, количества и длины коробочек. По средним значениям также наибольшие показатели имеет ценопопуляция, представленная на Ацытаку, при этом уступая ценопопуляции Кутихуг по следующим морфометрическим показателям: диаметру цветка, длине лепестка цветка, ширине лепестка цветка, длине и ширине коробочки. Самые высокие коэффициенты корреляции у ценопопуляции, представленной на Кутихуг, за исключением коэффициентов корреляции: по ширине среднего листа, длине лепестка цветка, длине и ширине коробочки.

По степени варьирования коэффициента вариации большинство признаков обладают нормальной степенью варьирования в популяции, представленной на Ацытаку (11,5 – 61,2%), что указывает на стабильное сообщество в условиях умеренных нарушений, в этих ценопопуляциях сохраняется высокий уровень жизненности отдельных особей. При этом в ценопопуляции на Кутихуг степень варьирования коэффициента вариации большинства признаков отличается от нормальной и имеет значительные показатели (13,3 – 91,7), указывая на депрессивный характер, так как ценопопуляция находится в постоянном подавляющем состоянии.

Таким образом, ценопопуляция на Ацытаку лидирует по большинству параметров, как вегетативной, так и генеративной сфер. Сохранность вида в данном районе заключается в том, что скот на этот участок не может подняться из-за крупных каменно-глыбовых обломочных материалов, скопившихся у подножья. Также через данный склон не проходят туристы. Район южного склона хребта Кутихуг является наи-

более посещаемым среди туристов. Там расположены коши пастухов и в течение всего лета пасется скот. Лилия в этом районе сохранилась только в труднодоступных местах, а также среди зарослей непроходимых кустарников.

Результаты проведённых исследований и анализ имеющихся публикаций по редкому виду лилии Кессельринга показали, что вид на территории РРНП представлен 10 малочисленными ценопопуляциями (в общей сложности – не более 200 экземпляров), единичные экземпляры вида описаны в урочищах Кутыку и Пыв. Общее состояние популяций лилии Кесельринга вызывает тревогу, в связи с крайней малочисленностью этого эндемичного растения и антропогенной нагрузкой (выпас и рекреация). С конца июня туристы направляются к интересным гидрологическим памятникам природы, а сама межгорная долина р. Ауадхара является местом для отдыха местного населения. Из-за красивых цветков лилии Кессельринга нередко собирают на букеты. Кроме того, на данную территорию перегоняется скот для выпаса – эти высокогорные пастбища используются с глубокой древности. Таким образом, растительность данных урочищ испытывает сильную рекреационную и пастбищную нагрузку.

Популярность лилии Кессельринга и ее привлекательность, интенсивные темпы сбора цветов и выкапывания луковиц, ограниченный ареал распространения, усиливающееся рекреационное освоение территории РРНП, делают вид особенно уязвимым. В связи с этим лилия Кессельринга нуждается в принятии радикальных охранных мероприятий для ее защиты. Для сохранения вида необходимо ограничить антропогенную нагрузку в местах произрастания, запретить и контролировать сбор лилии населением, просвещать посетителей национального парка и население Республики Абхазия, осуществлять постоянный мониторинг состояния популяций в РРНП.

Литература

1. **Голубев В.Н.** Основы биоморфологии травянистых растений центральной лесостепи // Тр. Центрально-черноземного заповедника им. В.В. Алехина. Воронеж, 1962. Вып. 7. 602 с.

2. **Колаковский А.А.** Флора Абхазии. Т. I. Тбилиси, 1980. С. 7–18.

3. **Коськин А. В.** Первый предварительный список растений Рицинского реликтового национального парка// Природа, наука, туризм в ООПТ. Материалы международной юбилейной научной конференции, посвященной 20-летию Рицинского реликтового национального парка. Гудаута, 2016. С. 3–23.

4. Красная книга Российской Федерации (растения и грибы). М.: Товарищество науч. изданий КМК, 2008. 855 с.

5. **Пустынников М.А., Болгов В.И.** Лилия Кессельринга на Кавказе// Промышленное цетоводство на юге СССР. Научные труды. Вып. 28. Сочи: Научно-исследовательский институт горного садоводства и цветоводства, 1981. С 25–27.

6. **Тания И.В., Абрамова Л.М., Мустафина А.Н.** Редкие эндемичные виды растений из семейства *Liliaceae* в Рицинском реликтовом национальном парке // Труды Абхазского государственного университета. Сухум, 2015. С. 56–62.

7. **Тания И.В., Туниев Б.С.** Фотоальбом. Рицинский реликтовый национальный парк. 2016. С. 112. Флора Северного Кавказа: Атлас-определитель. М.: Фитон XXI, 2013. 688 с.

История

С. СМЫР
студентка 4-го курса
исторического факультета

ОТРАЖЕНИЕ АПСУАРА В ВОСПИТАНИИ ДЕТЕЙ У АБХАЗОВ

Аннотация. *В абхазском обществе испокон веков большое значение придавали воспитанию подрастающего поколения, которое подразделялось на отдельные этапы и сопровождалось многообразными обычаями и обрядами. Родители особое внимание уделяли физическому, трудовому и нравственному воспитанию.*

Ключевые слова: *Апсуара, воспитание.*

В абхазском обществе человек всегда считался образцом воспитанности, если соблюдал нормы Апсуара. Абхазы придают огромное значение воспитанию подрастающего поколения. Абхазская пословица гласит: «Воспитание одного человека стоит целого человека» [1, с. 3-7].

В абхазской семье забота о будущем потомстве начиналась с момента вступления в брак, и поэтому в свадебный цикл включались многочисленные обряды, связанные с деторождением.

Воспитание детей сопровождалось также многообразными обрядами, исполнение которых, по верованиям, гарантировало здоровье и благополучие матери и новорожденного, а также счастье ребенка на всем протяжении его жизни. К глав-

ному обряду относилось укладывание ребенка в колыбель (агара). Большое значение имело то, кто первый раз укладывал ребенка. Таким человеком должна была быть здоровая многодетная женщина, поскольку считается, что именно такие качества перейдут к ребенку [2, с. 38-39].

Со слов 80-летней жительницы села Блабырхуа Абиджба Мери Куакуавны, агара является частью здорового воспитания ребенка. Своих пятерых детей она укладывала в колыбели до года.

Как правило, новорожденного укладывали в колыбель после рождения на третий или седьмой день. Благоприятными днями считались вторник, четверг и суббота, а в понедельник этого делать не следовало, так как считалось, что это может помешать росту ребенка. Перед тем как уложить новорожденного, необходимо было произнести слова пожелания: «Чтобы ты светился, как солнце, налился, как луна» или «Чтобы ты вырос и окреп быстрее, чтобы у тебя был сладкий и спокойный сон». Подобные фразы произносили перед каждым укладыванием ребенка [2, с. 40].

Мальчику под подушку клали пулю с целью отогнать злых духов и обеспечивать успех в военных делах и охотничьих предприятиях. Девочке же под голову клали подарки, очевидно, в знак того, что она принесет отцу богатый выкуп, даваемый женихом.

Ребенка первый раз выводили из дому в ясный и солнечный день, считалось, что тогда он вырастет «светлым и жизнерадостным», а по другой версии – «чтобы у него был хороший характер». Обязательным было мазание лба и щечек ребенка сажей, что защищало бы его от злых духов [2, с. 42]. Все, кто видит ребенка впервые, должны были преподнести подарки в виде ткани, курицы, денег и т.д.

До года ребенка кормили грудным молоком. Со слов 78-летней жительницы села Куланырхуа Ажиба Раисы Ха-

буговны, именно грудное молоко способно дать ребенку «крепкий иммунитет». «Я своих восьмерых детей кормила исключительно грудным молоком и не помню случая, чтобы они сильно заболели. К сожалению, лишь по несчастной случайности погибли двое моих детей», – рассказала она. Уже с пяти-шести месяцев начинали прикармливать кашей (из прожаренной кукурузной крупы), а после года – также мамалыгой с молочными продуктами. Уже с двух лет ребенку разрешалось есть вареное мясо, не очень острое блюдо из фасоли и другие. Купали ребенка ежедневно, как правило, в первой половине дня. Считалось, что вечером бродят нечистые духи, которые могли сглазить его.

Абиджба Мери рассказала, что под колыбелью подкладывали маленький веник, связанный красной нитью, что также является оберегом от злых духов и гарантом спокойного сна. Над изголовьем вешали мешочек с чесноком и угольком, предназначенный также для защиты ребенка.

Для предохранения от злых духов ребенку на шею вешали серебряные монеты. Вместе с тем, в каждой семье умели лечить ребенка от незначительных болезней [3, с.83].

Детей начинали приручать к стоянию на ногах и ходьбе уже с 7-8 месяцев. При этом считалось, что девочки начинают ходить раньше, чем мальчики, а худой ребенок способен научиться ходить раньше, чем полный. В основном детей к ходьбе приручали подростки, старшие сестры и братья.

Не давали ребенку возможности ползать, считалось, что в таком случае он долгое время не научится ходить. Старались также, чтобы младенец не падал, так как, испугавшись первого падения, он долгое время не сможет преодолеть страха, а, следовательно, начнет ходить очень поздно [2, с.55].

В.Л Бигуаа в своей книге «Вопросы традиционной религии и бытовой культуры абхазов» представляет нам возрастные категории детства, состоящие из четырех ступеней,

каждая из которых состоит из пяти лет. Ребенка до пяти лет называют аԥшԥа или асаби. Каждое его действие и поступок воспринимается в семье с большой радостью, но вместе с тем приручают его отличать плохое от хорошего. Ответственность за воспитание детей возлагалась на мать. Отец не баловал детей: «нежность в воспитании – плохая подруга мужчины». Более мягче относился к девочке, одаривая ее отцовской улыбкой, но не более. Женская половина дома была обязана помогать молодой матери по уходу и воспитанию детей. Особое место в этом деле занимает бабушка. Поэтому дети часто привязаны именно к бабушке. Часто используется сладкая формула обращения бабушки к ребенку: «уанду дукәыхшоуп» – «да обойдет вокруг тебя твоя бабушка»

Мальчика после пяти лет называли аԥкәын-хәыԥы – маленький парень, и уже в это время ему полагалось знать, что делать можно, а что нельзя, быть полезным в посильных работах, например, занести или вынести вещи, подать воды, полить на руки взрослым и т.д. [4, с. 252-253]. С 6-7 лет мальчики помогали при очистке посевного поля, мотыжили, сеяли, следили за посевом [2, с. 88].

За выполненные с совестью работы и поручения его поощряли добрым словом. А за провинности и непослушание мальчики наказывались в словесной форме. Следует отметить, что в абхазской семье ни в коем случае не прибегали к телесным наказаниям, позорным считалось применять насилие по отношению к беззащитным.

Аԥкәын-ҟата – так называли мальчиков-подростков в возрасте 10-15 лет. Они помогали в полевых работах, имели собственные орудия труда – мотыгу для прополки кукурузы, топорик, топорик с изогнутым носом для рубки лианы, хвороста, и прочее. Также на них возлагались обязанности пастушонка на проселочном пастбище [4, с. 254].

Свое свободное время мужчины посвящали любимому и древнейшему занятию – охоте. У абхазов существует много запретов, обычаев и особенностей поведения перед началом, а также во время охоты. Безусловно, для подготовки и обучения будущих охотников прилагалось немало усилий. Прежде всего обучали охотничьему языку, без знания которого не брали на охоту, считая, что произнесение табуированных слов приведет к неудачной охоте. Подготовку мальчиков начинали с десятилетнего возраста, брали их на однодневную охоту вблизи дома. Вырабатывали необходимые навыки: быстрый бег, ловкость, преодоление различных препятствий, стойкость к холоду и голоду, меткая стрельба. Уже с 12-15 лет подростков брали на групповую охоту. Обязательным было провести магические обряды при первом участии мальчика в охоте. А если его охота была успешной, то его приветствовали словами: «Да будет лучше в следующий раз» («Удырҩатә сиҧъхааит!»), на что тот в свою очередь должен ответить: «Нас обоих ждет!» («Еиҧхазҧшуп!»). За удачную охоту в качестве благодарности богу Ажвейпшаа приносилась жертва [2, с.90-91].

У абхазов почетным считалось кузнечное дело. Семья, которая хотела, чтобы их сын стал кузнецом, еще в младенческом возрасте в кузне известного мастера клали на уголья, таким образом приобщая его к будущей профессии. Этот абхазский обычай назывался «бросанием на уголья» –арацәаларшәра. Во время обучения кузнечному мастерству ученик находился в доме у хозяина. Мальчик помогал ему не только в кузнечном деле, но и в остальной работе, причем бесплатно. Пройдя курс обучения, он через 2-3 года возвращался домой с заработанными инструментами и открывал свою собственную кузню, составлявшую «долю» кузни учителя. Так создавались целые роды мастеров, какими являлись, например, фамилии Ардзинба от

«аразын» – серебро, Жиба от «ажьи» – кузнец, Хиба от «ахьы» – золото и другие [5, с. 268-269]. За обучение мастер принимал плату в виде скота или денег. Первую половину платы отдавали вначале, вторую – после окончания учения [6, с. 228].

Девочка-подросток – азҕаб-ҟата – помогала во всех домашних делах: в доме, во дворе, огороде, а также присматривала за маленькими детьми. Юноша 16-20 лет – аҧкәынқәыцш – считался полноценным членом семьи. Ему уже доверяли отдельные отрасли того или иного хозяйства. В этом возрасте о нем складывается общественное мнение как о личности. Юношу уже приглашали на свадьбу и на другие мероприятия, которые проводили внутри поселка или в селе, в качестве обслуживающего персонала. Вместе с другими он варил мамалыгу и мясо, выполнял роль виночерпия и др. В день совершеннолетия или отец или дед делали ему подарки в виде лошади и оружия. Юная девушка – азҕаб-қәыцш – готовила пищу как для семьи, так и для гостей, наводила чистоту в доме и т.д., но уже без наставления старших [4, с. 253-255].

Одним из важных качеств для девочек было умение шить все необходимые в быту вещи: белье, платья, черкески, бешмета, башлыки, ноговицы и т.д. О девушках, которые умели шить, кроить, вышивать, слагали пословицы, поговорки. Слава об их мастерстве разносилась далеко за пределы села. Воспевая их талант, говорили: «У птички на лету снимает мерку».

Большим искусством считалось приготовление пищи, чему девочек обучали с семи-восьми лет. Было зазорным девушке не уметь варить мамалыгу, приготовить фасоль, выпекать чуреки из кукурузной или просяной муки с сыром – ачашәмгьал или без него – амгьал, и другие национальные абхазские блюда.

С 8-10 лет девочки уже умели доить коров и обрабатывать молочные продукты: делать кислое молоко, кисломолочный сыр, соленый прессованный сыр. Также девушки должны были сушить фрукты и ягоды (инжир, яблоки, хурму, персики и т. д.). В период сбора винограда девушки варили акалмышь – кисель из виноградного сока. В эту массу опускали нанизанные на нитку зерна ореха, которые затем подсушивались на солнце – аԥьанԥьыхә.

С этого возраста девочки также помогали своим матерям в обработке огорода: вскапывали землю, разрыхляли ее.

Как мальчиков, так и девочек, с раннего возраста учили искусству верховой езды. Для представительниц женского пола были специальные седла.

Трудовое воспитание детей начиналось с ранних лет, что способствовало к привитию им трудолюбия, коллективизма в труде, взаимопомощи и т.д. У абхазов очень распространен был обычай взаимопомощи – «аицхыраара» или же «кьараз». Это вырабатывало в детях навыки к коллективной работе. К ней прибегали во время трудоемких работ: пахоте, посеве, прополке кукурузы, уборке урожая и т.д. [2, с. 93-94].

Отношение абхазов к труду занимает особое место, о чем свидетельствуют многочисленные пословицы и изречения, например: «Человек трудом своим славится», «Отдых без труда – что без приправы еда», «Что не добыто руками – вкуса не имеет», «Чужого не желай, своим дорожи» [7, с.193-196].

Огромная роль отводилась, наряду с трудовым, и физическому воспитанию детей. Важным было закаливание организма с первых дней жизни. До года детей ежедневно купали, с каждым разом уменьшая температуру воды. Также старались не кутать ребенка. Для закаливания использовали естественные силы природы: солнце, воду, воздух. Немаловажными были физические упражнения, которые проводи-

лись после вынимания ребенка из колыбели. С целью кровообращения и подвижности мускулов делался массаж спины, головы, рук и ног.

Физическое воспитание детей можно разделить на два периода. Первый период начинался с рождения ребенка и завершался в 7-8 лет. Главной задачей этого периода было закладывание основ общефизического развития. Второй этап начинался с 7-8-летнего возраста и продолжался до 15-16 лет. На этом этапе шло дифференцирование по половозрастному признаку.

В физическом воспитании детей значимое место занимали национальные игры. Абхазские игры требовали от участников внимательности, ловкости, мышления, воображения и силы. Девочки в основном играли в игры с хозяйственно-бытовым содержанием, что способствовало приобщению их к ведению домашнего очага [2, с. 94-99].

Физическое воспитание мальчиков носило военно-физический характер. У юношей вырабатывались такие волевые качества, как мужество, решительность, стойкость, отвага, самообладания. О смелых мужчинах народ слагал песни, трусливых же клеймили позором.

Несмотря на изобилие национальных игр, самым любимым среди всех слоев населения и всех возрастных категорий являлись скачки и конные игры – **аеырхэмарра** [8, с. 92].

Одним из средств физического воспитания детей являлись танцы, которые требовали от подростков хорошей физической подготовки, так как включали такие элементы, как прыжки, подскоки, резкие повороты и т.д. В частности, танец на носках для юношей требовал большого мастерства и ловкости [2, с. 105].

Безусловно, важнейшее место занимало умственное развитие и обучение детей. Абхазские пословицы гласят: «Мир солнцем светится, а человек –знанием», «Знание – гость, ум

– хозяин», «Умный человек пусть будет и родственником, и врагом».

Особое место в умственном воспитании детей занимало устное народное творчество. Детям с ранних лет старшие рассказывали сказки, легенды, сказания о нартах, знакомили их с пословицами, поговорками, скороговорками, загадками. Это развивало ум, смекалку и сообразительность детей. Главную роль в нравственном воспитании детей играло поведение старших, их пример. Родители и представители старшего поколения воспитывали своих детей на лучших традициях морали, которая складывалась веками и глубоко проникала в сознание народа. Илья Дочия из села Бабушара рассказывает: «Апсуара мы видели и учились в семейном кругу, по взаимоотношениям наших родителей, по тому, как гостеприимно открывались двери нашего дома. Мой отец всегда следил за моим поведением, отношением к старшим. Правильно ли я стою или сижу, о чем и с кем говорю». Характерным являлось и то, что в нравственном воспитании абхазских детей воспитателями являлись не только родители, но и любой взрослый человек, особенно старейшины. Старший, будь он родственник, сосед или чужой человек, имел право сделать замечание детям за их плохое поведение. Большая роль в нравственном воспитании отводилась общественному мнению.

Важное место в моральных требованиях абхазов к детям занимало почитание и уважение родителей и старших. Дети и даже взрослые молодые люди по обычаю не имели права в присутствии старших садиться и должны были скромно молчать до тех пор, пока кто-нибудь из старших не обратится к ним с вопросом. Как только в комнату входил старик, и старые, и малые должны были встать с места, а сесть можно было только тогда, когда он разрешал. Всякое лицо, каким бы влиятельным оно ни было, подчинялось этому обычаю.

Авторитет старших, родителей был непререкаем. Родители старались, чтобы дети в семье видели все хорошее и разумное, достойное подражания. При детях взрослые не ссорились, не возражали друг другу и т.д., и это все воспитывало в детях правила хорошего тона, чувство поддержки друг друга [2, с.106-107].

Литература

1. **Читашева Р.Г**. Апсуара как основа нравственности и нравственного воспитания абхазов. Гагра, 1995.

2. **Дбар С.А**. Обычаи и обряды детского цикла у абхазов. Сухум, 2000.

3. **Бигуаа В.Л**. Современная сельская семья у абхазов. Тбилиси, 1983.

4. **Бигуаа В.Л.** Вопросы традиционной религии и бытовой культуры абхазов. Сухум, 2012.

5. **Инал-ипа Ш.Д**. Абхазы. Сухум, 1965.

6. **Аджинджал И.А**. Из этнографии Абхазии. Сухум, 1969.

7. **Куправа А.Э.** Вопросы традиционной культуры абхазов. Сухум, 2008.

8. **Инал-ипа Ш.Д.** Традиции и современность. Сухум, 1978.

Список информаторов:

1. Абиджба Мери Куаковна, 1937 года рождения, с. Блабырхуа.

2. Ажиба Раиса Хабуговна, 1939 года рождения, с. Куланырхуа.

3. Дочия Илья, 1916 года рождения, с. Бабушара.

Ф.М. КОБАХИА
магистрант 2-го года обучения
исторического факультета

КУЛЬТ БЫКА У АБХАЗОВ В КОНТЕКСТЕ ДРЕВНЕЙ МАЛОАЗИЙСКОЙ РЕЛИГИИ

Аннотация. *В работе на основе материалов абхазо-хатто-шумерского культурного наследия рассматривается культ быка. В ней широко и разнообразно представлена специфика образа быка в духовных традициях этих народов. Выявлены сходные черты культов указанных родственных народов.*

Ключевые слова: *абхазы, хатты, хетты, шумеры, религия, мифология, бык.*

На протяжении всей своей истории человек был самым тесным образом связан с животным миром. Принято считать, что животные привлекали внимание людей, поскольку они были принадлежностью самой природы, в которой обитали сверхъестественные существа – источник благополучия людей [3, с.155]. Следы культа животных сохранились и до наших дней и в разной степени в религиях многих народов мира, в том числе абхазов. В религиозно-мифологических представлениях абхазов образ быка связывается с идеей плодородия, водной стихией, грозовыми явлениями. Исторические корни этого культа прослеживаются здесь еще с эпохи энеолита. В материальном быте того времени одним из элементов являются культовые глиняные столбики, найденные археологами на территории нашей страны, символизиру-

ющие образ быка [31, с. 173]. Конкретные животные были символами богов и выступали в образе животных [3, с.156].

Во многих архаичных религиях лучшей жертвой божеству считались самые разные животные. В бытовой жизни абхазов из числа жертвенных животных обладателем статуса «лучшая жертва» является бык. Такими же предпочтениями бык пользовался у древних шумеров[1], хеттов, хурритов, и др. Это становится очевидным на материале шумеро-хеттских религиозных текстов. В одном из хеттских перечней жертвенных даров упоминаются «большой бык из железа», «большой бык, покрытый свинцом» или «большой бык из серебра» и т.п. [8, с. 236]. Данный список жертв, в котором доминирующую роль играет бык, согласуется с пословицами и поговорками, записанными шумерскими писцами. В них отражено, что наиболее «чтимыми» животными религия шумеров признавала быка и барана. Быка приручали и боготворили. Он являлся символом силы, плодовитости, растительности. В шумерской ономастике имела место практика эвфемизма, т.е. замена имен богов «грозный бык», «дикий бык» «горячий бык» [27, с. 9]. Более того, шумерскому идиограммическому письму были известны знаки для обозначения диких и домашних животных. Так, для первых была применима идеограмма  – «*ам*», а для вторых  – «*гуд*» [6, с. 337]. Не меньшее значение быку отводилось и в религии шумеров. В его образе часто изображался верховный бог Ану. Один из его эпитетов – «Плодовитый племенной бык» [29, с. 62].

[1] Язык шумеров богат животноводческой лексикой. Приведем некоторые термины, связанные с раз. крупнорогатого скота. *šwr šûru* > бык. ŠAG. GUD (шум.) > погонщик быков или волов. *rêmu šâ šadî, rêm šadî* > горный бык. *rimâniš* > точно как бык. *lâti* > небесный бык. *'gl agalu* > бык, бычок. *'lp alpu* > бык, вол или *идеограмма –GUD. sagullu, sugullu, sukullu* > табун (лошадей), стадо (быков, коров). *rimâniš* > точно как бык. См. пр. Липин Л. А. Словарь шумеро-аккадского языка. М., 1986. С. 67.

Скульптурное изображение животных (быка), наряду с олицетворением тягловой, рабочей, созидательной силы, власти и могущества [18, с.37], должно осмысливаться как символ определенных религиозных понятий, в частности, воплощение мужского начала особенно характерно для культуры Чатал-Хююк (в которой часто голова быка или его рога, по характерному для первобытного мышления принципу pars pro toto – «часть вместо целого», были знаком мужского начала) [14, с. 163]. В то время как части других животных в стадиально поздний период связывались с женскими божествами. Наряду с этим символическое значение быка в ряде мифологий (шумерской, египетской и др.) сводится к разнообразным связям могучего быка с соответствующим ему мифологическим образом. Это подтверждается и на материале адыгского нартского эпоса. Таково прибывание бога плодородия Тхагаледжа вместе со своими быками к реке Псыж [22, с.65].

В ряде мифологических систем изображение быка имеет космическое, небесное, солярно-астральное значение – как символ Солнца, неба, воды. Данная система соотношения допускает следующую смысловую связь: бык – Солнце – небо – змея и т.д. [18, с. 37]. Характерно, что изначально небесный бог имел облик быка [24, с. 68]. Например, Бог – супруг Арины также представлялся в виде быка, так как он был его священным животным. Свидетельство тому – изображения, найденные во многих древнеанатолийских святилищах. Согласно мифологической традиции, ему посвящены два мифических быка – Серри (Šerri) и Хурри (Hurri) [24, с. 69]. Считается, что они являлись сыновьями Бога Бури и истолковываются некоторыми исследователями как День и Ночь [4, с.71]. По другой версии, бог Тешуба передвигается на колеснице, запряженной быками Серри и Хурии. Образ быка засвидетельствован в одной из древнейших шумерских песен «Гиль-

гамеш и Небесный бык», в которой он призван сразиться с героем Гильгамешом, отклонившимся от любви с богиней Иннан. Сцена поединка быка с человеком подтверждается шумерскими печатями, изображающими эпизоды сражения героя с чудовищным человекобыком. В других мифах того же ареала бык является символом бога Грозы. В связи с этим следует отметить, что подобная взаимозависимость между «генеративными» и «небесными» символами во всех типах богов грозы заслуживает пристального внимания. Большинство исследователей мифологии оправданно связывают образ быка с мужским божеством природных явлений – грозы и молний как высших проявлений творческой силы. Это просматривается в изобразительной традиции палеолитического искусства. Например, на обеих сторонах пластины из Isturitz изображены парные сцены, которые можно описать как «преследование самок». На одной стороне представлены бык и корова, а на другой – мужчина и женщина [5, с. 46]. Такая связь прослеживается почти во всех религиозных традициях Переднеазиатского культурного ареала. Одно из ранних изображений бога, стоящего на спине быка, имеет Переднеазиатскую локализацию и датируется второй половиной III тыс. до н. э. [32, с. 25]. Им является верховный бог хеттов Тару. Это же божество изображается на барельефе из Аладж-Хююка в образе быка [11, с. 133]. Быки изображены и возле бога Грозы на барельефе в святилище Язылыкая [28, с. 54]. Непрерывная связь бога Тару с образом быка сохранялась и после распада Хеттского государство. Параллельное повествование об образе Бога и Быка подтверждается также материалом хуррито-шумерских текстов религиозного содержания. В них Верховный Бог хурритов фигурирует в образе быка. А другой, соответствующий ему бог Адад дает о себе знать в момент грозы, ибо голос его слышен в громе, он мычит в молнии и ниспосылает дождь. Он имеет при себе

пучок (символ) молнии [32, с. 25]. Однако и молнию иногда изображают в виде ритуальных рогов [24, с. 70]. В его храме, расположенном в городе Ашшур, хранились статуэтки быкоподобных божеств-помощников хурритского бога бурии Тешуба [9, с. 48]. Не менее интересна и аккадская печать, на которой выгранена стоящая на быке богиня Иштак в длинном платье и большом головном уборе [32, с. 25]. Все же, при всем разнообразии концепта «Бог-Бык или Бык-Бог» прослеживается непрерывная связь между отмеченными образами и связанными с ними природными явлениями. Это подтверждается и постшумеро-аккадской (ассирийской) религиозной традицией, где бог Бел – приемник Ану и Энлиля – известен как «божественный бык», а иногда как Гу – «бык» [32, с. 25].

Связь Бога с Быком также доминировала в мифологических воззрениях абхазов. Абхазы представляли, что верховный Бог Анцва был одет в бычью шкуру. По мнению Ш. Д. Инал-ипа, они проявляются «... в самом имени бога Анцва, где, как видно, присутствует название быка. Ан-цъа Ан-цъ Ацъ > Бык. Ан-Бык, т.е. Бог-Бык...» [13, с. 162].

Во многих скотоводческих культурах (Малая Азия, Двуречье, Кавказ) наличие культа быка подтверждается не только фольклорным материалом, но и данными лингвистики и археологии. Наиболее насыщенной страной по количеству соответствующего материала является Абхазия. В различных местах Абхазии выявлены многочисленные костные останки домашних животных, а также их изображения. На памятниках колхидско-кобанской культуры (VIII-VII вв. до н.э.) широко представлены глиняные, каменные и металлические скульптурные фигурки быка. Одна из таких фигур, длиной 22 см, высотой 17 см, была найдена в некрополе Абгыдзраху и датируется первой половиной IV в. н.э. На мордочке животного изображены глаза, ноздри, рот. Между рогами имеются отверстия в виде горловины сосуда. Эта фигура, несомненно,

культового назначения. Сходная с Цебельдинской фигурой бронзовая скульптурная фигура быка известна также в материалах эпохи поздней бронзы из с. Абгархук Гудаутского района [30, с. 205].

Характерно, что значительная часть фигурок быков бронзовой эпохи, найденных в Абхазии, отличается длинными большими рогами [12, с. 110]. Это подтверждается еще наличием выявленных в археологических культурах Кавказа рогатых фаллических очажных подставок [20]. Подобный вид быков засвидетельствован византийским историком Агафием в VI в. «...огромный бык с великолепными рогами... лесной и горный, уничтожающий рогами все противостоящее... Я [Агафий] полагаю эту породу называть бубалами. Их во множестве порождает эта страна. Ибо в ней густые леса, страшные горы...» [20]. Некогда высокоразвитая культовая роль быка в культуре Чатал-Хююка иллюстрируется преимущественно на лингвистическом материале. Накопленные в последние годы данные свидетельствуют о том, что регион обитания хаттов являлся прародиной домашних быков. Такой вывод допускается на основании переднеазиатского миграционного термина t[h]auro «дикий бык», представленного в индоевропейских диалектах, который со всей очевидностью указывает на знакомство носителей этих диалектов с диким быком, водившимся именно в Передней Азии, по убеждению специалистов. Доместикация именно этого быка должна была привести к возникновению породы домашнего рогатого скота, которая обозначается общим словом k·ºou. [10, с. 574] – «крупный рогатый скот», абх. Ашьамаka [19, с. 26]. Этот вывод согласуется со многими лингвистическими материалами, которые, несомненно, служат в пользу западно-азиатской (первичной) доместикации быка. С лингвистическими заключениями также согласуются и данные археологии, указывающие на малоазийское проис-

хождение самых ранних скульптурных изображении быка, датируемых VIII тыс. до н.э. Святилища древних хаттов были чрезвычайно богаты росписью религиозного содержания. Среди них археолог Дж. Мелларт выделяет глиняные рельефы, бычьи рога и изображения бурканий и др. Особенно значительны по материалу святилища слоев VII и VI, в ней были обнаружены изображения «быка» и «всадника на быке», что указывает на факт объезжания быка при его одомашнивании [10, с. 573]. На отдельных частях штукатурки вырезаны крупные фигуры быков [2, с. 79]. В первом святилище на северной стороне в центре – рельефное изображение богини с распахнутыми в стороны руками и ногами. Над ее правой рукой изображены маленькие бычьи головы, близ левой – бычьи рога. На западной стене отмечены пять бычьих голов разных размеров [2, с. 80]. В слое VI найдены целые скамьи, украшенные рогами семи диких быков [14, с. 163]. Число семь, по-видимому, говорит, скорее, о сакральности этого числа, в еще большей степени характерной для абхазской традиционной культуры: абжьныхак – семь святынь, абжьымшынк – семь морей, абжьышьхак – семь гор и т.д. [7, с. 203]. Характерно и то, что наличие числа семь подтверждается семичастностью бога кузни Шьашъы у абхазов, так же как и семью главными святилищами у абхазов. Привлекательна и другая ритуальная композиция, относящаяся к VII слою, в которой столбы украшены бычьими рогами. Такие столбы служили защитной силой (оберегом) от зла в доме. Подобные факты зафиксированы далеко за приделами Малой Азии и представлены в духовной жизни абхазов в качестве магических элементов, которые соответствуют магической практике Чатал-Хююка. Типологически сходная сцена с Чатал-Хююкскими изображениями животных воспроизводится на материале Майкопской культуры. Значительное сходство скульптуры быка из Аладжа-Хююка

с золотой фигурой быка из Майкопской культуры было ранее замечено исследователем Дж. Маккуином [23, с. 57]. Для уточнения вопроса следует обратиться к сведениям советского археолога Н. И. Веселовского, первооткрывателя однотипной религиозной композиции. Так, в ходе археологических экспедиций в 1897 г. на окраине Майкопа был раскопан большой курган «Одаш», в котором располагалась огромная могильная яма с останками мужчины. Останки его находились под балдахином, в виде метровых трубок, украшенные золотыми и серебряными бычьими фигурами. На ткани балдахина были нашиты и золотые штампованные бляшки в виде 68 фигурок львов, и 19 пластинок, изображающие быков [15, с. 29]. Здесь же были найдены объёмные изображения быка, изготовленные из золота [25, с. 74]. На одном из широко известных серебряных сосудов из Майкопского кургана изображен узкий гравированный фриз из шествующих животных – барана, быка, барса. На втором сосуде сюжет гравировки более сложен. Под горами и между реками вереницей идет бык, лошадь и лев, а в противоположную сторону – второй бык; у озера по кругу шествуют кабан, козел, бык и лев [25, с. 33]. Сюжеты этих серебряных сосудов, их стилистические особенности во многих деталях обнаруживают связь с шумерской песней «Гильгамеш и Небесный Бык». В них позиционируется характерная последовательность образа быка и природной стихии – реки. Для того чтобы наказать Гильгамеша, бог Ану создает страшного быка и спускает его с неба к Евфрату, тот выпивает воду – реку [21, с. 204]. К тому же некоторые исследователи, анализируя изображения рек, видели парные реки Кавказа, Тигр и Евфрат [15, с. 34]. Контекст Майкопо-Месопотамских параллелей дополняется наличием «бычьих носовых колец». Круг этих деталей, связанных со скотоводством, по убеждению некоторых авторов (Конторович, Маслов, Петренко), может слу-

жить косвенным основанием и для интерпретации в качестве символов быка аналогичных предметов, изображаемых в руках ряда шумеро-аккадских божественных персонажей, тематически связанных с крупным рогатым скотом – Инанны/Иштар («Царица ночи» на известном Burney relief), ее супруга-пастуха Думмузи, а также, возможно, Шамаша. Для первых двух божеств характерно изображение с увенчанными бычьими рогами [17]. Роги в качестве фаллических очажных подставок особенно характерны для культур Закавказья. Тема, связанная с культовым значением рогов, представляет значительный интерес с позиции типологического освящения абхазо-хаттского представления о культе быка и соответствующих обрядов.

Таким образом, сравнительный анализ исследования показал, что сакральное значение образа быка зависело не только от его непосредственной полезности для человека, но и от того, какой интерпретации подвергала их человеческая мысль. Вместе с тем бык продолжает играть большую хозяйственно-производительную роль в абхазском обществе. Не вызывает сомнения и то, что представленный образ быка связан с особенностью структуры мировосприятия исследуемых народов, в недрах которого допустимо усматривать общий источник. В известном смысле представленное исследование может быть некоторым дополнением к уже давно намеченной параллелестической нише духовной культуры абхазов с шумеро-хаттами.

Литература

1. **Ардзинба В. Г**. Собр. Трудов. Т. I. Древняя Малая Азия: история и культура. Москва – Сухум, 2015.

2. **Антонова Е. В.** Антропоморфная скульптура древних землевладельцев Передней и Средней Азии. М., 1977.

3. **Антонова Е. В**. Изобразительное искусство и система мировосприятия древних земледельцев Востока. // Историко-филологический журнал. №1 (100). Ереван, 1983.

4. **Brandenstein G. G**. Hethitische Gцtter nach Bildbeschreibungen in Keilschrifttexten. Leipzig, 1943.

5. **Балабина В.И**. Некоторые зоо-антропоморфные отождествления эпохи палеолита // Древность: исторические знаки и специфика источника. М., 2011.

6. **Боголюбский С. Н**. Происхождение и преобразование домашних животных. М., 1989.

7. **Бигуаа В**. **Л.** Вопросы традиционной религии и бытовой культуры абхазов. Сухум, 2012.

8. **Волков А.В., Непомнящий Н.Н.** Неизвестная империя Малой Азии. М., 2004.

9. **Гернот Вильхельм**. Древний народ хурриты. Очерки истории и культуры.

10. **Гамкрелидзе Т. В., Иванов Вяч. Вс.** Индоевропейский язык и индоевропейцы. Т II. Тб.: 1984.

11. **Гарни О. Р.** Хетты. М., 1987.

12. Земледелие и скотоводство у абхазов. Под ред. Робакидзе А. И. Акаба Л. Х. Тб.: Мецниереба, 1986.

13. **Инал-Ипа Ш. Д.** Вопросы этнокультурной истории абхазов. Т III. Сухум, 2011.

14. **Иванов Вяч. Вс**. Избранные труды по семиотике и истории культуры. В 5 томах. Т. V. Мифология и фольклор. М., 2009.

15. История Адыгеи с древнейших времен до начала XX в. Ред. кол. Т. I. Майкоп, 2009.

16. **Кобахиа Ф. М.** О некоторых абхазо-хеттских параллелях (по следам трудов В. Г. Ардзинба) // Материалы конференции студентов, аспирантов и молодых ученых исторического факультета Абхазского государственного университета, посвященной 70-летию В. Г. Ардзинба. Сухум, 2015.

17. **Конторович А. Р**., **Маслов В. Е., Петренко В. Г**. Находки бронзовых элементов управления быками (носовых колец) в 2009 г. и проблема передневосточных связей майкопской культуры Северного Кавказа // Древность: исторические знание и специфика источника. Материалы международной научной конференции, посвященной памяти Эдвина Арвидовича Грантовского и Дмитрия Сергеевича Раевского. Выпуск IV. 4–16 декабря 2009 г. М., 2009.

18. **Кривицкий В. В**. О значении образа быка в искусстве Кавказа (в эпоху поздней бронзы и раннего железа) // Краткое содержание докладов среднеазиатско-кавказских чтений. Под ред. Курылева В. П. М.: Наука, 1987.

19. **Кварчия В. Е**. Животноводческая (пастушеская) лексика в абхазском языке. Сухум, 1981.

20. **Кушнарева К. Х., Чубинишвили Т. Н.** Древние культуры южного Кавказа. Л., 1970.

21. **Липин Л. А. Белов А. И.** Глиняные книги. М.,1952

22. **Мижаев М. И**. Космические мифы адыгов. // Мир культуры адыгов. Проблема эволюции и целостности. Майкоп, 2002.

23. **Маккуин Дж. Г.** Хетты и их современники в Малой Азии. М., 1983.

24. **Наков Ф. Р**. Тхыпъэ: Адыгская (черкесская) знаковая система. Нальчик, 2010.

25. **Мирча Элиаде.** Очерки сравнительного религиоведения. М., 1999

26. Приключения нарта Сасрыквы и его девяноста девяти братьев. Сухум: Алашара, 1988.

27. **Ромах Н. И.** Культурные достижения цивилизации Шумер // Журн. «Аналитика культурологии». Вып. № 8. 2007.

28. **Тилов Р. Р**. Говорящая бронза Кавказа. Этническая интерпретация племен кобанской культуры. М., 2005.

29. **Торкильд Якобсон.** Сокровищница тьмы. История месопотамской религии. М., 1995.

30. **Трапш М.М.** Труды. Культура цебельдинских некрополей. Тб.: 1971.

31. **Хотелашвили М. К.** О культе быка у абхазов. //Всесоюзная научная сессия по итогу этнографических и антропологических исследований. 1986-1987 гг. Сухуми: Алашара, 1988.

32. **Ходжаш С. И**. Образ бога на животном в глиптике Египта и его связь с искусством Передней Азии. // Кавказ и цивилизации Древнего Востока. Материалы всесоюзной научной конференции. Орджоникидзе, 1989.

33. **Ромах Н. И**. Культурные достижения цивилизации Шумер // Журн. «Аналитика культурологии». Вып. № 8. 2007.

Юриспруденция

С.Ш. ДЖОПУА
студентка 2-го курса
юридического факультета

ВЫБОРЫ В ПАРЛАМЕНТ РЕСПУБЛИКИ АБХАЗИЯ: ПРОБЛЕМЫ И ПУТИ ИХ РЕШЕНИЯ

Аннотация. *В настоящей статье автором рассматривается основные условия и механизм формирования парламентаризма. Раскрываются отдельные ключевые проблемы его формирования и развития в Республике Абхазия с учетом особенностей прошедших парламентских выборов 2017 года. В статье освещены инерционные сценарии возможной эволюции законодательного органа Абхазии в будущем и предложения автора, сформулированные с учетом внутриполитической ситуации в стране и институциональных проблем государства.*

Ключевые слова: *Парламент, выборы, императивный мандат, депутаты.*

Слово «парламент» (parliament) родилось в средневековой Англии, но по этимологии и орфографии является французским, происходящим от «parler» – говорить. Дело в том, что после норманнского завоевания, начавшегося победой 14 октября 1066 г. Вильгельма Завоевателя в битве при Гастингсе, началось не просто господство норманнов, но и офранцужи-

вание англосаксонской цивилизации. Фактически этот язык стал политическим языком Англии.[1]

Первый парламент возник в результате длительной борьбы и ряда компромиссов между королем, знатью и коммунами (городскими общинами, добившимися от феодалов прав самоуправления) в 1295 году (Образцовый парламент). Однако окончательно парламент обрел государственную прописку лишь при Эдуарде I, когда королевская власть бесповоротно осознала необходимость формирования органа сословного представительства.

Между тем сам английский парламент, ставший символом новой политической эпохи, которая продолжается и поныне, отнюдь не был первым представительным органом в западных государствах. В 930 г. со всей территории датской колонии Исландии впервые собрался альтинг, ставший первым парламентом Европы.

Сегодня парламент – это общенациональный (общегосударственный) представительный орган, важнейшая функция которого состоит в осуществлении верховной законодательной власти. Общегосударственный представительный характер этого органа означает, что:

во-первых, именно парламент, в отличие от органов исполнительной и судебной властей, является непосредственным представителем и выразителем интересов и воли народа, его суверенитета;

во-вторых, парламент, в отличие от других (республиканских, местных) представительных органов власти, представляет и выражает интересы и волю не части, а всего населения страны.

Неслучайно во многих конституциях речь идет о том, что именно парламент и его депутаты представляют народ, нацию

[1]http://www.istmira.com/novosti-istorii/12462-istoriya-vozniknoveniya-parlamenta-v-anglii.html

соответствующей страны. Так, в Конституции Швеции парламент (Риксдаг) характеризуется как «высший представитель народа»; в Конституции Бельгии указывается, что члены парламента «представляют нацию, а не только тех, кто их избрал».

Говоря об Абхазии, необходимо отметить, что Абхазия – маленькая страна, и это геополитическое обстоятельство всегда было причиной трагических страниц ее истории. На протяжении многих веков Абхазия являлась объектом захватнических целей мировых держав. Зачастую ей отводилась роль «буфера», некой нейтральной территории, на которую распространялась сфера влияния, а иногда своего рода кондоминиум различных заинтересованных государств. Едва оправившись после войны с Грузией, Абхазия, как и большинство постсоветских стран, встала перед нелегким и, вероятно, судьбоносным историческим выбором долгосрочной стратегии государственного развития. А существовавший после войны на ее северной и южной границах блокадный режим в значительной мере препятствовал свободному экономическому и культурно-политическому развитию. Между тем глобальные вызовы современности, прежде всего на уровне макроинтеграционных процессов, требуют быстрых и эффективных решений, направленных на сохранение и дальнейшее подключение к этим процессам молодого абхазского государства. Принятая 26 ноября 1994 г. Конституция Республики Абхазия на сессии Верховного Совета Республики Абхазия 12-го созыва, закрепив порядок осуществления государственной власти, определила общие ориентиры развития абхазской государственности – демократию и независимость. Тогда же депутатами было принято решение переименовать Верховный Совет Республики Абхазия в Народное Собрание – Парламент Республики Абхазия, а также был избран первый президент Республики Абхазия – Владислав Ардзинба, являвшийся до этого председателем Верховного Совета.

Согласно Конституции Республики Абхазия «государственная власть в Республике Абхазия осуществляется на основе разделения её на законодательную, исполнительную и судебную. Законодательная, исполнительная и судебная власти самостоятельны» [3].

Все законодательные полномочия, установленные Конституцией Республики Абхазия, осуществляются Народным Собранием – Парламентом Республики Абхазия. Правовой статус Парламента Республики Абхазия регулируется ее Конституцией, Конституционным законом «О выборах депутатов Народного Собрания – Парламента Республики Абхазия», Законом «О статусе депутатов Парламента Республики Абхазия».

Парламент Республики Абхазия – однопалатный, в составе 35 человек. Срок полномочий Парламента – 5 лет.

Одним из элементов формирования и функционирования парламента, как и всей политической системы государства, являются политические выборы. Субъектом их выступает общество в лице его дееспособных граждан, а объектом – политико-государственная власть. Политические выборы – это способ формирования органов государственной власти и управления обществом с помощью выражения политической воли граждан в соответствии с действующей избирательной системой.

Выборы в Парламент Республики Абхазия осуществляются по мажоритарной избирательной системе на основе всеобщего, равного прямого свободного избирательного права и проводятся по одномандатным (один округ – один депутат) избирательным округам на основе тайного голосования [4].

Активное избирательное право принадлежит каждому гражданину Республики Абхазия, достигшему ко дню или в день выборов 18-летнего возраста. Пассивным избирательным правом пользуется гражданин Республики Абхазия,

достигший на день выборов 25-летнего возраста. Не могут избирать и избираться граждане, признанные судом недееспособными, и граждане, имеющие на день голосования неснятую и непогашенную судимость, а также лица, имеющие прогрессирующие хронические психические заболевания непсихотической этиологии (алкоголизм, наркомания, токсикомания, хронические и затяжные заболевания). Президент, члены Кабинета Министров Республики Абхазия, лица, занимающие официальные посты в государственном аппарате и в органах судебной власти, равно как и занимающиеся любой иной оплачиваемой деятельностью, кроме преподавательской, научной и иной творческой деятельности, также не могут быть депутатами Парламента [4].

В последнее время в абхазском обществе очень часто поднимался вопрос о повышении возрастного ценза для депутатов, в связи с тем, что данный порог является заниженным и нуждается в корректировке. Но если оценивать мировой опыт пассивного избирательного права для участия в выборах в Парламент РА, то сегодняшний порог в 25 лет является достаточно распространенной законодательной нормой. Так, в баварский ландтаг можно быть избранным только в том случае, если кандидат имеет полные 25 лет. В США правом быть избранными в палату представителей наделены все граждане 25-летнего возраста. Каждый гражданин Азербайджанской Республики в возрасте не моложе 25 лет может быть избран в установленном законом порядке депутатом Милли Меджлиса. Ведь, несомненно, участие молодежи в избирательном процессе есть показатель зрелости гражданского общества. Электоральная активность молодых избирателей – это один из социально-политических индикаторов, отражающих степень и форму вовлеченности молодежи в политическую жизнь.

В качестве несомненных достоинств избирательной системы Республики Абхазия называют возможность участия

избирателей в процедуре выдвижения кандидатов. Так, в соответствии с законом право выдвижения кандидатов в депутаты Парламента принадлежит политическим партиям, зарегистрированным в установленном порядке Министерством юстиции Республики Абхазия не позднее чем за 5 месяцев до объявления выборов, и группам избирателей. Политическая партия вправе выдвинуть по одному кандидату в каждом из избирательных округов. При выдвижении кандидатов в Парламент от группы избирателей необходимо создание инициативной группы избирателей в количестве не менее 5 человек, а также требуется не менее 200, но не более 250 подписей избирателей округа.

Тем самым учитываются и партийные интересы, и интересы избирателей, не входящих в общественные организации.

Вместе с тем этой системе присущи и недостатки:

– опасность искажения соотношения политических сил в Парламенте по сравнению с действительно существующим в обществе;
– невозможность точного учета реального влияния партий.

О чем свидетельствуют результаты выборов в Парламент Республики Абхазия 2017 года? Из 137 кандидатов 24 были выдвинуты партиями, а 113 –от инициативных групп. Также следует отметить, что большинство кандидатов, будучи членами политических партий, выдвигались от инициативных групп. Тем самым соотношение сил политических партий в Парламенте Республики Абхазия определить практически невозможно.

Другим важным элементом избирательного процесса является избирательная кампания кандидатов. Обычно систему мероприятий, проводимых предвыборными штабами кандидатов в период избирательной кампании, называют предвыборной стратегией. Считаем, более уместным на-

звать эту систему тактикой, ведь стратегические цели у всех кандидатов схожи – получить и сохранить власть. Конечно, методы западных политиков во многом отличаются от методов абхазских политиков, но, тем не менее, они тоже результативны. Допустимые виды (формы) предвыборной агитации определяет Закон «О выборах депутатов Парламента Республики Абхазия». Это публичные дебаты, дискуссии, пресс-конференции, интервью, выступления, политическая реклама. Но формы политической манипуляции – всего лишь инструмент, которым можно оперировать. Поэтому на первый план выходит умение манипуляторов пользоваться этим инструментом. Основными средствами, при помощи которых манипулятор воздействует на манипулируемого, являются СМИ, собственные издания кандидата, агитационные материалы, встречи с избирателями. Но самые распространенные: оказание гуманитарной помощи, различные подарки, осуществление ремонтно-восстанови-тельных работ и т.д., хотя они и запрещены Законом (ст. 38 Закона «О выборах депутатов Парламента РА»).

Главными характеристиками статуса депутата выступают основания получения и срок мандата, наличие комплекса прав и обязанностей, гарантии их реализации, а также ответственность и основания прекращения полномочий. На сегодняшний день депутаты Парламента РА работают на профессиональной основе и обладают свободным мандатом, согласно которому депутат представляет весь народ, не связан волей избравших его избирателей (не обязан выполнять наказы избирателей) и не может быть отозван ими. Если говорить о мировой практике, у большинства стран мира действует институт отзыва депутатов – императивный мандат.

Императивный мандат – ограничение в действиях выборного должностного лица какими-либо условиями, при нарушении которых он может быть отозван. Сейчас в большин-

стве стран мира императивный мандат отсутствует, декларируется это тем, что депутат руководствуется только совестью и своими внутренними убеждениями, поэтому в мировой практике императивный мандат – это не правило, а редкое исключение. Страны, где императивный мандат закреплен в Конституции и законах, можно разделить на две группы [9].

Первая группа – это социалистические государства, такие как Вьетнам, Китай, КНДР и Куба.

Вторая группа – страны третьего мира, например, Нигерия, Индия и Вануату.

Но и здесь не все так однозначно. Например, в Индии депутат потеряет свой статус, если совершит переход из одной партии в другую, как гласит 52-я поправка к Конституции страны.

В Европе единственное исключение – Португалия, где тоже есть аналогичная норма. Конституция Португалии гласит, что депутаты лишаются своих мандатов, если «становятся членами другой партии, от которой они не баллотировались на выборах».

В России данный институт действует на уровне субъектов федерации. За годы, истекшие с начала разработки регионального законодательства в России, накоплен значительный опыт реализации гражданами института отзыва. По данным Центральной избирательной комиссии РФ, на уровне субъекта Федерации в 1996 – 1998 годах в 4 субъектах Федерации гражданами инициировался вопрос об отзыве 5 депутатов представительных органов государственной власти. Проведено одно голосование по отзыву депутата Верховного Совета Республики Хакасия. Оно признано несостоявшимся ввиду низкой явки избирателей. Чаще избиратели реализуют право отзыва на уровне местного самоуправления. В отношении депутатов представительных органов местного самоуправления отзыв инициировался в четырех субъектах

Российской Федерации (23 инициативы). Голосование состоялось в восьми случаях, отозваны 2 депутата. За указанный период инициировались отзывы 66 глав муниципальных образований в 19 субъектах Российской Федерации. Голосование проводилось в 24 случаях, 13 глав отозвано [8].

Тем не менее, следует отметить, что введение института ответственности перед избирателями лучше мотивирует депутата выполнять свои функции, ему присущ главный и, пожалуй, существенный недостаток – императивный мандат предоставляет возможности для устранения неугодных кому-либо выборных лиц (может быть, абсолютно законопослушных) путём манипулирования общественным мнением.

Другой, не менее важный недостаток избирательной системы – нерезультативность итогов голосования, когда ни один из кандидатов не набирает необходимого количества голосов. В таких случаях обычно проводится второй тур голосования, для участия в котором, как правило, допускаются только два кандидата, собравшие наибольшее количество голосов в первом туре, и для победы во втором туре кандидату достаточно получить относительное большинство. В некоторых странах во втором туре принимают участие все кандидаты, получившие установленный законом процент голосов (при выборах депутатов парламента, например Франции, он составляет 12,5%).

В целом система абсолютного большинства представляет собой довольно запутанную и громоздкую систему, которая требует увеличения государственных расходов на проведение выборов. Кроме того, при ее использовании значительная часть голосов избирателей пропадает, поскольку кандидаты, за которых проголосовало меньшинство, не считаются избранными.

Самой распространенной за рубежом является система относительного большинства, при которой избранным считается тот кандидат, который получил больше голосов, чем

любой из его соперников. Данная система результативна и исключает второй тур выборов, так как не требует от претендента для его победы набрать установленный минимум голосов, а следовательно, не требует дополнительных затрат на проведение выборов. Относительное большинство голосов требуется, например, для избрания конгресса США, для избрания депутатов Палаты общин в Великобритании и пр. Только в случае получения несколькими кандидатами одинакового количества голосов создается ситуация, когда невозможно определить победителя.

В свете вышеизложенного очевидно, что избирательная система не соответствует политическим реалиям сегодняшней Абхазии и нуждается в изменении. Возможно, что наиболее оптимальным подходом могло бы стать сочетание различных проверенных моделей со специфическими нововведениями.

Представляя возможные пути дальнейшего развития ситуации в Абхазии, можно рассмотреть три варианта сценариев.

Вариант №1 – переход к смешенной избирательной системе.

Количественный состав Парламента увеличится (возможно, до 45 и больше человек). Каждый избиратель будет иметь два голоса. Один голос он отдаст за конкретного кандидата, а второй – за партийный список. Половина депутатов Парламента Республики Абхазия будет избираться по мажоритарной системе относительного большинства в избирательных округах. Остальные места распределяются по пропорциональной системе в соответствии с количеством голосов, отданных за списки, составленные партиями в каждом округе. При этом будет законодательно установлена оговорка, в соответствии с которой обязательным условием участия партии в распределении мандатов является получение определенного минимума голосов избирателей (2%-5%) [6].

Вариант №2 – переход к пропорциональной избирательной системе.

Количественный состав Парламента увеличится до 45 депутатов. Будет 8 многомандатных округов (7 районов + 1 город). Партии представляют в каждом из округов свои списки в количестве, равном количеству мандатов. Избиратель будет голосовать либо за партию, либо отдавать предпочтение отдельному кандидату. Избирательный барьер прохождения в Парламент – 3 % (4 400 избирателей) [5].

Вариант №3 – сохранение мажоритарной избирательной системы, с внесением в нее изменения.

Количественный состав Парламента будет тот же 35 – депутатов. Возрастной ценз повысится до 35 лет (может, будет и верхний предел – 65 лет). Возможно, будет введен императивный мандат. Выборы будут проводиться по одномандатным округам (по количеству депутатов в Парламенте).

В то же время при изменении избирательной системы нельзя игнорировать уже известные уроки и международные прецеденты.

Парламент в Абхазии имеет большое значение как институт, представляющий интересы абхазского народа в системе государственной власти. Послевоенное время показало, что в республике отсутствуют какие-либо институты, способные авторитетно влиять на общественное мнение и оказывать стабилизирующее воздействие на внутриполитическую ситуацию в стране.

Падение авторитета Парламента РА в глазах общества, наблюдающееся в республике, во многом связано с невысоким уровнем некоторых кандидатов в депутаты. Это явилось следствием бескомпромиссной длительной внутриполитической борьбы двух сил, которая в рамках противостояния вышла за пределы правового поля и деформировала избирательный процесс, появились элементы подкупа избирателей

и агрессивного административного воздействия на процесс принятия последними решения.

Необходимо отметить, что подобная политика лишает абхазское общество авторитетного инструмента, сглаживающего острые углы внутренних противоречий.

Очевидно, что системный кризис, развивающийся в Абхазии, требует

безотлагательного реформирования политической системы государства путем оздоровления существующих институтов государства и формирования новых, с учетом национальных особенностей, исторического опыта и ценностей абхазского народа.

Литература

1. Закон Республики Абхазия «О статусе депутатов Народного Собрания – Парламента Республики Абхазия».

2. **Бгажба О. Х., Лакоба С. З.** История Абхазии. Сухум, 2015.

3. Конституция Республики Абхазия 1994 г.

4. Конституционный Закон «О выборах депутатов Народного Собрания – Парламента Республики Абхазия».

5. Модель новой политической системы Абхазии, подготовленная общественно инициативной группой в составе: Л. Авидзба, С. Гулия, К. Джинджолия, О. Папаскири, Э. Корсая, А. Тхагушев, с привлечением эксперта С. Бутба. 2013 г.

6. Проект Конституционного закона о поправке к Конституции Республики Абхазия «О количественном составе Народного Собрания – Парламента Республики Абхазии, с дополнением 2014 г.

http://www.apsnypress.info/cik/

http://rusrand.ru/analytics/otozvat-nelzja-pomilovat

https://ru.wikipedia.org/wiki.

А.А. ГУНБА
студентка 4-го курса
юридического факультета

К 100-ЛЕТИЮ ОКТЯБРЬСКОЙ СОЦИАЛИСТИЧЕСКОЙ РЕВОЛЮЦИИ

Аннотация. *В 2017 году отмечается 100-летие Октябрьской социалистической революции. Этот переломный момент в жизни Российского государства вошел в историю как одно из крупнейших политических событий XX века. Октябрьская революция 1917 года оказала решающее влияние на дальнейший ход всемирной истории. Октябрьский переворот до сих пор вызывает много споров. Был ли он необходим или нет, мы не беремся судить. Это была наша история, и, как сказал классик: «Если выстрелишь в прошлое из пистолета, будущее выстрелит в тебя из пушки».*

Ключевые слова: *Октябрьская социалистическая революция, социализм, коммунизм.*

Мир так устроен, что люди всегда мечтают о социальной справедливости, о наилучшем государственном устройстве. Об этом писали еще Конфуций и философы античной эпохи. Парадокс в том, что и сегодня мы задаемся вопросами: как облегчить жизнь, какая форма правления, какое государственное устройство, какая идеология лучше…

Эти поиски и привели известного английского мыслителя, лорд-канцлера Томаса Мора к размышлениям, которые завершились появлением книги «Утопия». В конце XV – начале XVI века с зарождением капиталистических отношений,

пришедших на смену феодальным, еще более усугубилась жизнь простых людей. Томас Мор писал, что нужно в корне уничтожить не только классовые различия между людьми, но и сами общественно-экономические отношения. Все средства производства должны принадлежать тем, кто на них работает, а не тем, кто ими владеет.

Общественное распределение благ – «социалис» – позже становится основой экономических отношений в работах К. Маркса. Социалистические идеи наиболее развиты в трудах К. Маркса, Ф. Энгельса и В. И. Ленина. Многие теоретики современности подчеркивают, что именно благодаря этой идее стало возможным построение стабильных в экономическом плане стран.

Вся жизнь Маркса была посвящена изучению коммунистического движения и разработке теории научного социализма. Но и проблемам становления государственности он уделял большое внимание. Известно, что молодой Маркс очень ярко и убедительно выступал в защиту демократических институтов. Из всех демократических свобод он выделял в первую очередь свободу слова и печати. «Призрачны все остальные свободы при отсутствии свободы печати. Закон, карающий за образ мыслей, это закон одной партии против другой» [3, с. 83]. Также Маркс первым выдвинул мысль о том, что форму государства следует искать в политической экономике, следовательно, не государство определяет собственность, а собственность определяет государство.

В своих трудах Маркс и Энгельс очень редко говорили о коммунизме. Эту идею разработал более В. И. Ленин, а его последователи, можно сказать, вульгализировали ее. Классики марксизма социализм называли «переходной фазой коммунизма». Основная идея социализма звучит приблизительно так: «от каждого по способностям, каждому по труду», а коммунизма – «от каждого по способностям, каждому по потребностям».

Как бы негативно не относились к марксизму, это учение навсегда вошло в историю мировой политической мысли и составляет ее солидный пласт. Более того, замечены два события, на наш взгляд, не просто тесно взаимосвязанных, но и символичных: после того как в мире разразился глубокий экономический кризис, резко возрос интерес к трудам Карла Маркса, в частности, к его работе «Капитал». Именно в этом сочинении, написанном полтора столетия назад, он описывал классическую картину кризиса, произошедшего в мире. Итак, Карл Маркс вновь актуален.

Другой крупнейший мыслитель – древнекитайский философ и автор первого социально-утопического проекта Конфуций – считал, что для построения правильного государства необходимо изучать древность как источник культуры и мудрости, обратиться к забытым традициям и добродетельным нормам общежития. Отголоски подобных представлений дошли и до наших дней.

Конфуцианство явилось основой реформ видного китайского общественного и государственного деятеля Дэн Сяопина, которого прозвали «идущим по пути Линь Бяо и Конфуция». После смерти Мао Цзэдуна он становится лидером самой населенной страны мира. Дэн явился инициатором идеи «одно государства – два строя». В континентальной части Китая с более чем миллиардным населением построил социализм, а в остальной части, в Сянгане и на Тайване – капитализм [6]. Даже отойдя от власти в начале 90-х годов, Дэн Сяопин оставался высшим авторитетом для подавляющего большинства соотечественников. На наш взгляд, в определенном смысле он до сих пор правит Китаем. Примерно за 2 года до своей смерти Сяопин разработал «Основные направления развития Китая до 2049 года». Удивительно, но Китай действительно развивается по этому «55-летнему плану». И если к столетнему юбилею установления власти коммуни-

стической партии и провозглашения Китайской Народной Республики, то есть к тому самому 2049 году, родина Дэн Сяопина станет крупнейшей экономической и политической силой мира, наибольшая заслуга в этом будет принадлежать ему.

Именно благодаря советской системе многие народы Центральной Азии и Закавказья получили возможность строить свои государства. Это касается и Абхазии. Многие считают, что абхазы, как ни один другой народ в Советском Союзе, были преданы социализму. После Октябрьской революции стало возможным восстановление потерянной абхазской государственности. В период с марта 1921 г. по февраль 1922 г. Абхазия обладала статусом, юридически схожим со статусом любой другой союзной республики, и являлась независимой Советской Социалистической Республикой. Однако по настоянию Сталина и Берия в феврале 1931 года статус АССР был низведен до автономии.

С 1921 по 1991 год в Абхазии коммунистическая идеология была единственной. В таких условиях молодые люди вольно или невольно становились приверженцами коммунистических идей. И вот в наше время, через 26 лет после распада СССР, юноши и девушки сами выбирают, каких политических взглядов придерживаться: либеральных или консервативных, социалистических или монархических.

Для тех, кто с уважением относится к историческому прошлому нашей страны и отдает должное выдающимся достижениям советской эпохи, 100-летие Октябрьской революции является важным событием этого года. Невозможно не согласиться с мнением ведущего политика современности В. В. Путина по поводу распада СССР: «Кто не жалеет о распаде СССР, у того нет сердца. А у того, кто хочет его восстановления в прежнем виде, у того нет головы».

Литература

1. **Гусейнов А. А**. История этических учений. М.: Трикста, 2015. 879 с.

2. **Застенкер Н. Е.** Очерки истории социалистической мысли. М.: Мысль, 1985. 286 с.

3. **Маркс К., Энгельс Ф**. Собр. соч. Т. 2.

4. **Меринг Ф.** Карл Маркс. История его жизни. М.: Госполитиздат, 1957. 612 с.

5. **Мор Т**. Утопия. М.: Академия, 2012.

6. https://gazeta.zn.ua/SOCIETY/den_syaopin_chelovek,_soedinivshiy_nesoedinimoe.html

Е.Г. ҲАГБА
азинтә факультет
2 акурс астудент

АХАТӘЫ БЫЗШӘА АХАРХӘАРА АУАҩЫ ИКОНСТИТУЦИАТӘ ЗИНҚӘА РУАК АҲАСАБ АЛА

Аннотациа. *Автор истатиа аҟны инартҭбааны дазаатҭгылоит Аԥсни Латвиеи рыҟны ахәынтқарратә бызшәақәа рырҿиаразы иахьатәи рконституциатә тҭагылазаашьа. Еиҿырԥшрала анализ рзуны, автор иазгәеитҩоит ахатәы бызшәа арҿиараҿы артҵ аҩреспубликақәа ирзышьтҩоу ауадаҩрақәа.*

Ажәа хадақәа: *Аԥсны аконституциа, Латвиа аконституциа, ахатәы бызшәа, аҳәынтқарратә бызшәа, абызшәа аконституциатә статус.*

Ахатәы бызшәа ахархәара ауаҩы иконституциатә зинқәа ируакуп. Аҳәынтқарратә бызшәа акәзар, уи аконституциатә шьақәгылазаашьа ашьатақәа рахь иатцанакуа институтуп. Иара убасгьы абызшәа – амилатәи ажәлари рдоуҳатә хдырра аҩаҙара иасаркьоу, аҳәынтқарратә суверинитет аҟазшьа хадақәа ируакуп. 1953 шықәсазы «UNESCO» атцарауаа атерминқәа – «аҳәынтқарратә бызшәеи» «аофициалтә бызшәеи» реиҩгаразы ажәалагала ҟартцеит. Аҳәынтқарратә бызшәа, ари азакәанԥцара, аусҙбара, атцарадырра уҳәа аҟәшақәа рҿы ахархәара змоу аҳәынтқарра абызшәа хада ауп [18]. Аҳәынтқарратә бызшәа закәу аилкаара ашьтахь ицәырцуеит азцаара: иамоума иахьа апсуа бызшәа ҳәынтқарратә бызшәак еиԥш ахархәара? В. Г. Арҙынба уи аганахь ала иҳәамтоуп

анаԥстәи: «Аԥсуа бызшәа – ҳәынтқарратәк аҳасаб ала – макьана иақәнагоу аҭып аанамкылацт. Иара иаҭахуп ганрацәалатәи адгылара, насгьы ԥхьаҟа уи инагӡаны аҳәынтқарратә бызшәа афункциақәа нанагӡароуп» [1]

Ари ажәахә аҽы, ҳара, Аԥсни Латвиеи рыҟны ахәынтқарратә бызшәа аҽиареи уажәтәи аҭагылазаашьеи реиҽырԥшрала, ҳҽеазаҳшәоит итоуроу аԥышәа агареи, иҟоу ауадаԥрақәа ралкаареи.

Аԥсны аҳәынтқарратә бызшәа астатус ҳәаақәызтцо раԥхьаӡатәи анормативзинтә анҭоуп Аԥсны 1927ш. асоветтә конституциа. Аконституциа 7 ахәҭаҷ аҽы иҳәоуп: «Аԥснытәи ССР аҳәынтқарратә усҳәарҭақәа ирбызшәоуп 3-бызшәак: аԥсуа, ақыртуа, аурыс». Иара убасцәкьа ҳәан Аԥсны 1935, 1937, 1978 шықәсқәа рзтәи Аконституциақәа рҽғьы. Анаԥс, «Аԥснытәи АССР асуверинитет азы» Адекларациа аҽы иҳәоуп: «Аԥснытәи ССР ацакырадгьыл аҽы ҳәынтқарратә бызшәоуп аԥсуа бызшәа, аофициалтә бызшәақәоуп – аԥсуа, ақыртуа, аурыс».

Аԥсны Аҳәынтқарра уажәтәи Аконституциа, 6-тәи ахәҭаҷ аҽы аԥсуа бызшәа ҳәынтқарратә бызшәас ирылаҳәоуп. Аурыс бызшәа, аԥсуа бызшәа инаваргыланы, аҳәынтқарратәи, егьырҭ еиуеиԥшым аусҳәарҭақәеи рыҟны ахархәара амоуп. Аконституциа ҽыц иадхәалаз азцаарақәа рҭак ҟаҵо, В. Г. Арӡынба иҳәеит: «Иара (Аконституциа) ауаԥы изинқәа р-Декларациа иақәшәоит. Аҳәынтқарратә бызшәа азцаара ӡбауа, ҳара ареспубликаҽы иҟоу аҭагылазаашьа шьаҭас иҟаҳцеит» [1].

«Аԥсны Аҳәынтқарра Аҳәынтқарратә бызшәазы» Азакәан Аконституциа 6-тәи ахәҭаҷ еиҭанаҳәоит, анаԥс иаҳәоит: «Аԥсны Аҳәынтқарра атәылауаа аҳәынтқарратә бызшәа рдыруазароуп» ҳәа. Азакәан ари ахәҭаҷ иара убасгьы аҳәынтқарратә мчра аорганқәа рнапхгаԥцәеи Жәлар Реизара адепутатцәеи аҳәынтқарратә бызшәа адырреи ахархәареи рыднатоит.

Азакәан 8-тәи ахәҭаҷ инақәыршәаны «Аҧсны Аҳәынҭқарра Жәлар Реизара – Апарламент ахәаҧшразы иаларгало азакәанқәеи егьырҭ азинтә нҭақәеи рыпроектқәа аҧсышәалеи урысшәалеи иадгалахоит». Анаҩс 9-тәи ахәҭаҷ аҿы иҳәоуп: «Аҧсны Аҳәынҭқарра Ахадеи, Аҧсны Аҳәынҭқарра Жәлар Реизареи, Аҧсны Аҳәынҭқарра Аминистрцәа Реилазаареи ирыдыркыло анорматив зинтә анҭақәа аҳәынҭқарратә бызшәеи урысшәалеи икьыҧхьхоит. Анорматив зинтә анҭақәа роригинал абызшәа – Аҧсны Аҳәынҭқарра аҳәынҭқарратә бызшәа ауп». Абраҟа ҷыдала иазгәаҳамҭар залшом Азакәан ари ахәҭаҷ адекларативтә ҟазшьа шаанахәаз, избанзар 9-тәи ахәҭаҷ 2-тәи абзац 2015ш. инаркны амч шаиузгьы, абар уажәшьҭа ҩышықәсоуп Азакәан иашьагәыҭу ахәҭаҷқәа руак алыршара амамишьҭеи.

Азакәан 12-тәи ахәҭаҷ аофициалтә усеилыргара ҳәаақәнаҭоит. Уи инақәыршәаны Аҧсны Аҳәынҭқарра аҭакырадгьыл аҿы аофициалтә усеилыргара мҩаҧысуеит аҳәынҭкарратә бызшәала ма ианаҭаху урыс бызшәалагьы. Ари аҧҟара ақәымныҟәара ахараҧса азҧхьагәазҭо административтә зинеилагароуп.

Азакәан 7-тәи ахәҭаҷ, Аҧсны Аҳәынҭқарра атәылауаа ахәынҭқарратә бызшәалеи урысшәалеи ааʒареи аҭареи шроуа ала хәдықәҭара ауеит.

Амассатә информациа ахархәагақәа ҳәаақәҭо, Азакәан 16-тәи ахәҭаҷ иазҧхьагәанаҭоит аҳәынҭқарратә акьыҧхьтә аалыҭқәа зегьы аҩба рыххәҭак еиҭымкәа, иҳәынҭқарратәиқәам рҿы акәзар абжа еиҭымкәа ҳәынҭқарратә бызшәала иҩызароуп ҳәа. Ателерадиоеилахәырақәа зегьы рдырраҭарақәа аҩба рыххәҭак еиҭымкәа ҳәынҭқарратә бызшәала имҩцыргозароуп.

Азакәан 20-тәи ахәҭаҷ инақәыршәаны аҳәаанырцә иҟоу Аҧсны ахаҭарнакрақәеи аусбарҭақәеи русура Аҧсны аҳәынҭқарратә бызшәалеи, ианаҭаху атәым ҳәынҭкарра абызшәалеи имҩаҧысуеит. Азакәан ари ахәҭаҷ иара убасгьы

иҳәаакәнатцоит Аԥсни егьырҭ атәылакәеи реимадарақәа раан аҳәынҭқарратә бызшәа ахархәашьа.

Иҳәоу инаваргыланы, Азакәан иҳәаакәнатцоит аофициалтә шәкәеикәыршара, аусʒбара, аҳәынҭқарратә нотариат, акультура уҳәа аҟәшақәа рҽы аҳәынҭқарратә бызшәа ахархәара аԥҟарақәа.

Аԥсны аҳәынҭқарратә бызшәа аҽиара аус аҽы ахатә ҭыԥ ааанакылоит аҳәааныркәа иҟоу аԥсуа диаспора рыбжьара аԥсшәа актуалра ашьҭыхра азцаарагьы. «Акультуразы» Аԥсны Аҳәынҭқарра Азакәан инақәыршәаны Аԥсны Аҳәынҭқарра аԥсуа диаспора ахьынхо атәылақәа рҽы аԥсуа бызшәа, акәашарақәа, ашәаҳәарақәа уҳәа атрадициатә культура аформақәа реиқәырхаразы акультуратә центрқәа раартра иацхраауеит.

Иара убасгьы, 2016 ш. аҳәынҭқарратә бызшәа анаѳстәи аҽиаразы Аԥсны Атәыла Ахада иусԥҟала иаԥцан аҳәынҭқарратә бызшәатә политиказы аҳәынҭқарратә еилакы. «Аҳәынҭқарратә бызшәатә политиказы Аҳәынҭқарратә еилакы Аԥҟара ашьақәыргәгәаразы» Аминистрцәа Реилазаара Ақәцара инақәыршәаны аҳәынҭқарратә бызшәатә политика назыгʒо ари аилак 2017ш. аҳәынҭқарратә биуԥьет аҟнытә иазоужьу аԥара 9 958 900 маат ыҟоуп.

Аилак Аԥҟара инақәыршәаны Аҳәынҭқарратә бызшәатә политиказы Аԥсны аҳәынҭқарратә еилакы – аҳәынҭқарратә политика назыгʒо, аҳәынҭқарратә абызшәатә политикаҽы аҳәынҭқарратә органқәа русура акоординациа азызуа аҳәынҭқарратә напхгара ацентралтә органуп.

Аха, аԥсуа бызшәа астатус ҳаракы шамоугьы, уи аԥеиԥш агәтынчымра ҳазцәырнагоит. Ганкахьала, иҟоуп аԥсуа школқәа, ахәыҷтәы баҳчақәа, ауниверситеттә курсқәа, арадио, апресса, ателехәаԥшра, аха иара ус шакәугьы – аԥсуа қалақь аҽы азеиԥш бызшәас иаанханы иҟоуп аурыс бызшәа, уи аныра дараҙа игәгәоуп, аԥыжәара агоит амѳаду, аԥьармыкьа, ашкол уҳәа ихьабалакь. Уимоу, аурыс бызшәа аԥыжәара

агоит аҭаацәараҽгьы. Азиндырратә факультет астудентцәа алархәны имԥаԥаҳгаз асоциалогиатә гәаанагара еилкаарала ҳзыҿцәажәаз 72-ԥык астудентцәа рҟынтәи 21% аҧсшәа иҽееимкәа ирдыруеит ҳәа аҭак ҟарцеит, 22% ҿырҧшыла ицәгьамкәа ҳәа ирыҧхьаҙоит, 25% рдырракәа ибзиоуп ҳәа ахәшьара арҭоит, даҽеа 20% ибзиаҙаны ҳәа. Азцаара рацәа цәырнагоит аҳәынҭқарратә бызшәазы азакәангьы. Sputnik-Abkhazia аинтернет ҭыжьымтаҿы Елеонора Коғониа лажәақәа рыла иаҳхысыз апарламентә алхракәагьы ҳазхоит азакәан анагҙара шамам лабҿаба иаҳбарц азы. Хыхь зыҙбахә ҳҳәаз асоциалогиатә гәаанагареилкаара инақәыршәаны, 65% ареспондентцәа аҧсшәа ззымдыруа атәылауаа Жәлар Реизарахь депутатс рнеира иақәшаҳаҭым.

Аҳәынҭқарратә бызшәа аиқәырхареи аҿиареи рзы еиқәыршәоуп имаҷымкәа апрограммақәа, иҟаҵоуп еиуеиҧшым ажәалагалақәа. Ус, Аԥсны Аҳәынҭқарра Жәлар Реизара – Апарламент адепутат В. Кәарԥиа игәаанагарала, иақәнагоит аҳәынҭқарратә бызшәазы аинспекциа аԥҵара. Уи инанагҙалон аҳәынҭқарратә бызшәазы Азакәан ақәныҟәашьа ахылаԥшреи, аилагаракәа рзы ахараԥса ақәҵареи. Иара убасгьы адепутат игәаанагарала иаԥҵатәуп аиҭагаракәа рцентр [2].

Убасала ари ахырхарҭаҿы итоуроу ашьаҿақәа шмаҷымгьы, иазхаҳамҵар ҳалшом зеиԥшла, урҭ абызшәа адеградациа иамоу аласра ишахьымҙо. Араҟа, ҳара ҳажәахә ишиашоу иадҳәаламзаргьы, иазгәаҳамҭар иашам аиврит бызшәа аԥышәа. 1902ш. Иерусалим аиврит бызшәа здыруаз 20-ҟа ҭаацәара ракәын, аха активистцәа рыбзоурала – 1918ш. уи абызшәала ицәажәоз рхыԥхьаҙара 34 000 рҟынҙа иназеит. Анаԥс иахьа ишаҳбо еиԥш, аиврит бызшәа Ауриатәыла цыжәара змоу бызшәаны иҟалеит.

Аԥсны Аҳәынҭқарра абызшәатә политика апозитивтәи анегативтәи цәырҵракәа реилкааразы иаҳгап даҽеа ҳәынҭқаррак абызшәатә политика аҧышәа. Ҿырҧшыла кырҙа

иԥьбароу абызшәатә политика мҩаҧызго атәылақәа ируакуп Латвиа. Исколат 1918ш. анаҩс Латвиа Ахадара 1932ш. алатыш бызшәа аусеилыргара абызшәас ирыларҳәеит.

Латвиа Аконституциа инақәыршәаны алатыш бызшәа Латвиа аҳәынҭқарратә бызшәоуп. Асеим иазку ахаҷы иҳәоуп Асеим усуратә бызшәас иамоу алатыш бызшәа шакәу. Иара убасгьы, алатыш бызшәа ахаланапхгара иаофициалтә бызшәоуп, дызустазаалакгьы азин имоуп аҳәынҭқарратәи ахаланапхгаратәии аусҳәарҭақәа рҟынтәи латыш бызшәала аҭак иоурц.

Латвиа аҳәынҭқарратә бызшәазы актәи ашьаҷақәа ируакуп 1932ш. ирыдыркылаз – аҳәынҭқарратә бызшәазы Аминистрцәа Реилазаара аԥҟарақәа. Анаҩс, 1989ш. Латвиа Аконституциа, алытыш бызшәа ҳәынҭқарразтәуаз ахәҭаҷ алагалан, иара убасгьы ирыдыркылеит 1992 шықәсазы кыр иԥсахыз абызшәазы Азакәангьы. 1992ш. административтә зинеилагарақәа рзакәанеидкыла иалагалан «Аҳәынҭқарратә бызшәа ахархәараҷы административтә еилагарақәа» зыхьӡыз аҟәша ҷыц. Ахьырҳәра ақәыршәара аҳәынҭқарратә бызшәа аинспекциа иадҭан. Аҳәынҭқарратә бызшәазы уажәтәи Азакәан Асеим иаднакылеит 1999ш. Азакәан 3-тәи ахәҭаҷ инақәыршәаны алатыш бызшәа Латвиа аҳәынҭқарратә бызшәа ауп. Аҳәынҭқарра ахахьы иагоит алатгаль бызшәа ҭоурыхла алатыш бызшәа иахку абызшәа аҳасаб ала ахьчара.

Азакәан инақәыршәаны Латвиа алатыши алив бызшәеи рыда егьырҭ абызшәақәа зегьы ҳәаанырцәтәиқәоуп.

Иара убасгьы, Азакәан аҳәынҭқарратә усбарҭақәа рҷы аус зуа аусзуҩцәа алатыш бызшәа русура иазхо аҩаӡара аҷынӡа адырра рыднаҭоит. Ахаҷқәа ирыбжьарҭо изеиԥшразаалак аиқәшаҳатрақәа латыш бызшәала еиқәыршәазароуп, ус анакәымха аиқәшаҳатра алатыш бызшәахь еиҭагоу авариант ацзароуп.

Аусҙбара Аԥсны Аҳәынҭқарра аҳәынҭқарратә бызшәала ма урысшәала имѳацысуазар, Латвиа Ареспубликаҿы аусҙбара зыҙбахә ҳҳәаз Азакәан инақәыршәаны имѳацысуеит латыш бызшәала.

Иара убасгьы азакәан иҳәаақәнатоит атарадырра, акультура, ахьыҙқәа рѳышьаԥҟарақәа.

2008ш. алатыш бызшәа ахьдыртәу азаанатқәа рсиа хартәааан, иацлеит убасгьы азакәан аилагаразы ахарацса.

«Атарадырразы» Азакәан инақәыршәаны, Латвиа иреиҳау аҳәынҭқарратә ҭараиурҭақәа рҿы атара рҭоит латыш бызшәала. Ауааажәларратә абжьаратә школқәеи, азаанаттә школқәеи рҿы 60% атара еитцымкәа латыш бызшәазароуп. 2004ш. Латвиа асеим зыҙбахә ҳҳәаз Азакәан аԥсахрақәа аланагалеит. Апсахрақәа инарыкәыршәаны амилаттә еитырақәа рыбжьаратә школқәа 10-тәи акласскәеи, азаанаттә ҭараиурҭақәа 1-тәи акурскәеи рҿы атаратә саатқәа зегьы ахԥа рыхәҭак (3/5) еитцымкәа латыш бызшәала ирыцхьозароуп. 2005ш. Латвиа Аконституциатә Ҙбарҭа атаратә реформа аконституциа иакәшәоит ҳәа иазханатеит.

«Аелектронтә амассатә информациа ахархәагақәа рзы» Азакәан инақәыршәаны Латвиа аҳәынҭқарратә радиои ателехәацшреи 1-тәи аканалқәа рдырратарақәа ҳәынҭқарратә бызшәамацарала ирыларҳәароуп.

Атәылауаѳра-усмѳацгаратә Закәанеидкыла 13-тәи ахәҭаҷи, административ-усмѳацгаратә Закәанеидкыла 110-тәи ахәҭаҷи инарыкәыршәаны аусҙбара мѳацысуеит ҳәынҭқарратә бызшәала.

«Амуниципалтә депутат истатус азы» Латвиа Ареспублика Азакәан иазцхьагәанатоит адепутат алатыш бызшәа ишакәнагоу изымдыруазар имандат имхразы алшара.

Латвиа аҳәынҭқарратә бызшәазы иҷыдоу усбартоуп 1992ш. иацтоу, аиустициакәа рминистр инапатаҟа иҟоу аҳәынҭқарратә бызшәа Ацентр. Ацентр инанагҙоит абызшәатә закәанцтара

анагҙашьа ахылаԥшра, аиҭагара, аԥҟареилагаразы Ацентр аинспектрцәа илрыԥаалоит ахараԥса. Ус, хьырхәыгас 140 евро иқәԥан асоциалтә акатақәа рҽы аурысшәеи англызшәеи зхы иазырхәаз Рига ақалақь ахада Ушаков [5].

Зеиԥшла, 2015ш. абызшәатә закәанԥцара аилагаразы илԥаан 21,150 евро ахараԥса.

Аха Ацентр азинмчхарақәа атәылауаа абызшәатә политика иахьынҙақәнаҟәо ахылаԥшра аҽы мацара иаангылом. Ус аинтернет портал RuBaltic.ru излаанацҳауа ала Елгаве ақалақь аҽы иҟоу авокзал аҽы урысшәалеи англызшәалеи аԥырақәа зныз анца ахьknaҳаз азы Латвиа аҳәынҭқарратә бызшәазы Ацентр авокзал ахараԥа ақәнатцеит.

Ацентр аҽы излеиҭарҳәаз ала Елгаве авокзал аҽы атыԥ змоу азакәанеилагаразы ашшыԥхьыҙ ааит ақалақь иаланхо рҽынтәи. Латвиа аҳәынҭқарратә бызшәа Ацентр арегионалтә ҟәша аиҳабы Сармите Павулена лажәақәа рыла авокзал аҽы иаарԥшын азакәан 21 апункт аилагара. «Егьырҭ абызшәақәа рыла анцақәа рхархәара ҟалоит жәларбжьаратәи аԥаҙара змоу акурорттә ҭыԥқәа рҽы, иаҳҳхәап Ригатәи астанциаҽы» – лҳәеит Павулена. «Ҳара иҳалшаҙом ҳтәыла зегьы жәларбжьаратәи аԥаҙара змоу туристтә ҭыԥны аҟаҵара» – нацылтцеит ачынуаԥ [6].

Аха Латвиа абызшәатә политика иамоуп еиуеиԥшым ахәшьарақәа.

«OSCE» амилаҭтә еитцырақәа рзы иреиҳау акомиссар, «Латвиа Ареспублика Аҳәынҭқарратә бызшәазы» Азакәан «Латвиа жәларбжьаратәи ахыдцақәа ирықәшәоит» ҳәа ахәшьара аиҭеит. 2005ш. Латвиа амилаҭтә еитцырақәа рыхьчаразы Европатәи арамкатә Конвенциа аратификациа азнауит. Аха иара ус шакәугьы Латвиа абызшәатә политика еиуеиԥшым аҳәынҭқаррақәеи жәларбжьаратәи аиҿкаарақәеи кыр еиԥгоу ахәшьара арҭоит. Ус, цәаԥшшәахәыла аилыхреи амчҳареи рҽагыларазы Европатәи аилак, Латвиа ҳәынҭқарратәс алатыши

алив бызшәеи рымацара ахьрыланаҳәо азы агәынамʒара аанарцшит. Иахьазы алибералтә еиҿкаарақәа Латвиа иабжьыргоит:

- амилаҭтә еицырақәа рзы абызшәатә политика арцсыҿера;
- ҩбызшәактәи аҵараиура ааныжьра;
- аурыс уаапсыреи егьырҭ амилаҭтә маҷқәеи алатыш бызшәа ақәыгәгәарада рдырҵара адгылара;
- оригионалтә бызшәақәа ма аицырақәа рбызшәақәа рзы европатәи ахартиа аратификациа азура.

Аха Латвиа арҭ абжьгарақәа ирыдгыланы ҳәа макьана иаҳбаʒом. Змаҵзура ааназыжьыз аҳәынҭқарратә бызшәазы Ацентр ууанʒатәи адиректор Дзинтра Хирша лажәақәа рыла лмаҵура ааныжьра зыхҟьаз амзызкәа ируакуп алатыш бызшәа аганахь ала Европатәи аполитикцәа рыкәыгәгәара. «Европа иаҭахуп абызшәа азҵаарала иара атәы ианаргарц. Уаҩык иаҳасаб ала уи сара сшьара сыкәнарҟьоит, избанзар ҳара ҳҿынтә ирҭахуп ари азҵааразҿы ессымша ҳхьаҵларц. Егьырҭ абызшәақәагьы алатыш бызшәа иаҟараны ахархәара илахьеиқәҵагоу хылҿиааны Латвиа иазыҟалоит» – лҳәеит Хирша [7].

Абасала, Аҧсны Ареспублика аҳәынҭқарратә бызшәа аҿиаразы иҟоу алшарақәа алкааун, аамҭакала урҭ шазымхогьы азгәаҭауа, Аҧсни Латвиеи рбызшәатә политика аиҿырҧшрала ҳара ҳазааит аҧсуа закәанҧцара иаҳа ишлибералтәу, аха ареалтә ҧстазааразҿы иҷәырҵуа аҧынгылақәа риааиразы иаҳа амч шкәадоу. Аҳәынҭқарратә бызшәа Аинспекциеи аитагарақәа рцентри раҧцара анаҩсгьы ҳара ҳгәанала ихымпадатәиуп анаҩстәи ашьаҿақәа:

- ахәыҷқәа ргәынкылара иаҳа ишыҵару ҳасаб азуны, ахәыҷтәы баҳчақәа рҿы аҳәынҭқарратә бызшәа дырҵара аҩазара шьҭыхтәуп.
- аҧсуа бызшәа апрестиж ашьҭыхразы имҩаҧгалатәуп еиуеиҧшым аицлабрақәа.

- ашәḱәқәа, афильмқәа, амульфильмқәа аҭсшәахь реиҭагара аус ырҭбаатәуп.
- XXI-тәи ашәышықәсаҽы асоциалтә акаҭақәа аҽар рыҭсҭазаараҽы аҭыҭ ду шааннакыло ҳасаб азуны еиуеиҭшым аинтернет ресурсқәа аҭсшәахь реиҭагара хацырктәуп.
- аҭыхәтәантәи аамҭазы асмартфон зхы иазырхәо аҽар рыбжьара актуалра рымоуп аурыс-аҧсуа електронтә жәарқәа. Уи ҳасаб азуны, еиқәыршәатәуп азиндырратә, ауаажәларратә, амедицинатә уҳәа аḱәшақәа рыла ихазу аелектронтә жәарқәа.
- ирылаҳәоу, аха ҳара ҳгәаанагарала иаахтны аус зымуа «Аҭсны Аҳәынҭқарра Аҳәынҭқарратә бызшәазы» Азакәан аусура алыршара иалагатәуп. Уи алыршаразы хыхь зыʒбахә ҳҳәаз агәаанагареилкаара иалахәыз ареспондентцәа 65% ргәаанагарала апропагандатә (аидеологиатә) усура еиҭьтәтәуп, 31% ргәаанагарала ахылаҧшратә усбарҭа еиҽкаатәуп, даҽа 3% ргәаанагарала азакәанҭҭара аилагаразы ахараҧса шьҭыхтәуп.
- аҭсуа школқәа 5-11 аклассқәа рҽы 50% еиҭымкәа аматәарқәа аҭсшәахь риагара иалагатәуп, иаҭсыуам аҭсуа школқәа рҽы ашколтә программа аиҭьтәрала аҳәынҭқарратә бызшәа адырҭара аҩаʒара шьҭыхтәуп
- иреиҳау аҭараиурҭақәа рҽы агуманитартә факультетқәа зегьы аҭсуа бызшәахьы риагара иазхәыцтәуп, уи анагʒара алыршашьа аилкааразы иауеит курсцыҭхьаʒа зназы астудентцәа хатәгәаҭхарала иахьиасуа асектор ҷыдақәа раҭҭара.

Алитература

1. Агазеҭ «Вольная Кубань», декабр 10, 1994ш.
2. Агазеҭ «Республика Абхазия», ианвар 13-14. 2004ш.

3. Агазеҭ «Республика Абхазия» №9. 2014ш.

4. «Аелектронтә амассатә информациа ахархәагақәа рзы» Латвиа Ареспублика Азакәан.

5. Аинтернет саит www.russian.rt.com

6. Аинтернет саит www.ruvek.ru

7. Аинтернет саит www.rus.delfi.lv

8. «Амуниципалтә депутат истатус азы» Латвиа Ареспублика Азакәан.

9. «Акультуразы» Аԥсны Аҳәынҭқарра Азакәан.

10. Аԥсны Аҳәынҭқарра Аконституциа (1994ш.).

11. «Аԥснытәи АССР асуверинитет азы» Адекларациа (1990 ш.).

12. «Аԥсны Аҳәынҭқарратә бызшәазы» Азакәан.

13. «Аҳәынҭқарратә бызшәатә политиказы Аҳәынҭқарратә еилакы Аԥҟара ашьақәыргәгәаразы» Аминистрцәа Реилазаара Ақәцара (2017ш.).

14. «Аҳәынҭқарратә бызшәатә политиказы Аҳәынҭқарратә еилакы» Аԥҟара «Атцарадырразы» Латвиа Ареспублика Азакәан.

15. Латвиа Ареспублика Аконституциа.

16. «Латвиа Аҳәынҭқарратә бызшәазы» Азакәан.

17. ССР Аԥсны 1927ш. Аконституциа.

18. «Юридическая энциклопедия». 2015ш.

Экономика

Б.Р. ЗАРДАНИЯ
студент 4-го курса
экономического факультета

ВЛИЯНИЕ ДТП НА СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКОЕ ПОЛОЖЕНИЕ РЕСПУБЛИКИ АБХАЗИЯ

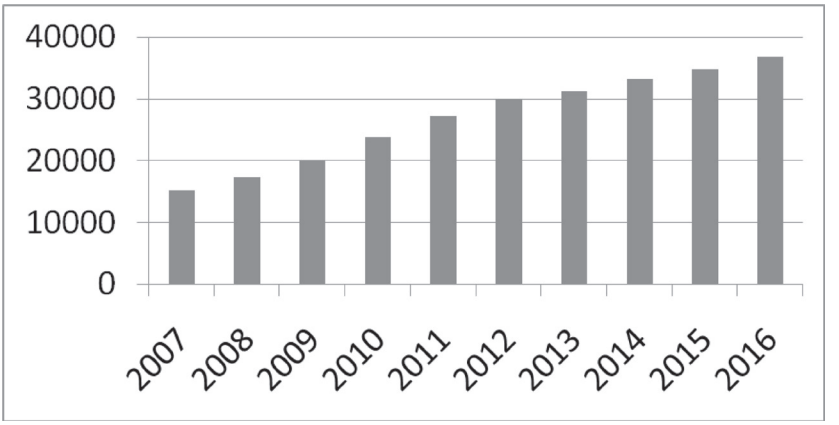
Аннотация. *В статье рассматривается экономический, социальный и демографический ущерб от ДТП в Абхазии, предлагаются мероприятия по решению данной проблемы*

Ключевые слова: *ДТП, транспортные риски, экономический ущерб от ДТП*

Важнейшей отраслью народного хозяйства является автомобильный транспорт. В условиях современной жизни общества перспективное развитие экономики страны не может рассматриваться без хорошо отлаженной транспортной системы. Автомобильный транспорт, как и другие виды транспорта, направлен на обеспечение рационального производства и обращения продукции сельского хозяйства и промышленности, на удовлетворение потребности населения страны в перевозках. Процесс автомобилизации населения Абхазии в течение последних лет остается на достаточно высоком уровне и в ближайшем будущем его снижение не прогнозируется.На сегодняшний день в Абхазии зарегистрировано 37 000 автотранспортных средств. Количество

транспортных средств на 1000 человек в Абхазии превышает данный показатель по таким странам, как Сингапур, ЮАР, Албания.

Диаграмма 1. Анализ статистики по транспортным средствам в Абхазии за 2007-2016 гг.



Составлено автором на основе данных МРЭО ГАИ РА

В результате происходит снижение качества дорожного движения, растет число заторов на дорогах, увеличивается расход топлива, ухудшается экологическое состояние окружающей среды, увеличивается количество дорожно-транспортных происшествий (ДТП). Анализ динамики аварийности в зарубежных странах говорит о том, что увеличение числа транспортных средств в стране неизбежно приводит к увеличению количества ДТП и числа пострадавших в них. Транспортная безопасность на автомобильном транспорте является особо значимой социально-экономической проблемой Республики Абхазия. В настоящее время уровень безопасности на автомобильных дорогах, а также качество транспортных

услуг, которые предоставляются населению, находятся в неудовлетворительном состоянии, что не способствует успешному развитию экономики страны. Дорожно-транспортные происшествия с участием автотранспорта причиняют колоссальный ущерб отдельным гражданам нашей страны и обществу в целом. Аварийность на дорогах способствует исключению трудоспособного населения из производственной сферы, погибают и становятся инвалидами дети. Травматизм от ДТП имеет существенные последствия для страны, поскольку нарастающая демографическая проблема представляет прямую угрозу безопасности и жизнедеятельности не только населения, но и всего государства. В настоящее время из-за ДТП погибает больше людей и происходит больше материальных потерь, чем во время эпидемий.

Неслучайно положение, связанное с безопасностью дорожного движения, Организация Объединенных Наций характеризует как глобальный кризис. Поэтому объединение усилий в данном направлении требуется от всего международного сообщества. Каждый год в ДТП погибают около 1,2 млн человек и от 20 до 50 млн получают травмы и становятся инвалидами. По данным Всемирного банка, ежегодный экономический ущерб от ДТП превышает 500 млрд долл. Как показывает мировая практика, большое число аварий на автомобильных дорогах влияет на социально-экономическое развитие государств – экономические потери внутри страны составляют от 1 до 3 % от ВНП.

К сожалению, Республика Абхазия не является исключением. По официальным данным МВД РА, в период с 2003 по 2016 гг. в Абхазии погибло 938 человек и 3526 человек получили травмы различной степени тяжести.

В настоящее время из-за отсутствия единой утвержденной методики расчета социально-экономических потерь от ДТП их фиксация ведется согласно ведомственным указаниям раз-

личных министерств и частных организаций, которые, как правило, по разным причинам не учитывают все виды потерь.

Ущерб от ДТП принято подразделять на 3 большие группы, которые тесно связаны между собой:

– демографический;

– экономический;

– социально-экономический.

Анализ статистических данных свидетельствует, что ежегодно в Республике Абхазия в результате дорожно-транспортных происшествий погибают или получают ранения около 340 человек. Демографический ущерб от дорожно-транспортных происшествий и их последствий за последние 10 лет составил 775 человек. В настоящее время Республика Абхазия отстает от лучших стандартов безопасности дорожного движения в 9 раз. Транспортные риски настолько высоки, что наше государство входит в группу «RoadKillsMap», то есть в десятку стран с высоким уровнем транспортных рисков, на которую приходится более половины от общего числа смертей на дорогах мира.

Таблица 1

Страны с наиболее высоким уровнем транспортных рисков

Страны	Количество смертей на 100 тыс.чел.
Ливия	73,4
Венесуэлла	37,2
Тайланд	36,3
Абхазия	35,1
Либерия	33,7
Конго	33,2
Танзания	32,9
Иран	32,1
Мозамбик	31,6
Буркина Фасо	30,0

Составлено автором на основе http://roadskillmap.com/

Половозрастные особенности смертности от ДТП в Абхазии. В Абхазии возрастной профиль смертности, начиная с 2000-х годов, непрерывно изменялся и постепенно принимал форму кривой с ярко выраженным «горбом» смертности среди молодежи. Изменения смертности от ДТП показывают резкое повышение смертности в возрастных группах от 20 до 45 лет (68%). Максимальные значения этих показателей ясно выражены у мужчин и значительно меньше – у женщин. Более 77% погибших составляют мужчины. Такой возрастной профиль смертности от ДТП характерен не только для Абхазии, но и для большинства стран. Смертность вследствие ДТП происходит по какой-то биологической или социологической закономерности, действующей в равной степени во всех странах. В большинстве из них и у мужчин, и у женщин первый пик дорожно-транспортной смертности наблюдается в возрасте 20-25 лет, второй – в возрасте 85 и более лет. Но в Абхазии показатели смертности граждан всех возрастов выше, чем в других странах. Особенно это характерно для групп детского и трудоспособного возраста. От 70 до 80% смертности приходится на представителей абхазской национальности.

Дорожно-транспортный травматизм является огромной нагрузкой для здравоохранения в плане финансовых ресурсов, среднего оборота койко-мест и спроса на медицинских работников. Например, в Абхазии из общего числа больных, поступивших в хирургические отделения, пострадавшие в ДТП составляют 22%.

Анализ травм, полученных при ДТП, говорит о том, что количество дорожно-транспортных происшествий, приведших к травмам особой степени тяжести, с каждым годом увеличивается. Также наблюдается высокий уровень смертности в результате ДТП в связи с несвоевременным оказанием медицинской помощи пострадавшим. Более 10 % участников ДТП погибли до госпитализации.

В результате происходят ДТП травматические повреждения головного мозга (93%), переломы верхних и нижних конечностей (70%), ушибы грудной клетки (47%), разрывы внутренних органов (29%).

К основным видам ДТП относят столкновение, опрокидывание, а также наезд на пешехода, транспортное средство или препятствие. Около 17% всех пострадавших в ДТП являются пешеходами, 44 % – пассажирами автотранспортных средств.

Люди, ставшие инвалидами в результате дорожно-транспортных происшествий, часто подвергаются стигматизации и дискриминации, что может привести к их депривации в социальной, образовательной, трудовой и финансовой сферах.

В условиях рыночной экономики нельзя рассчитать и установить норматив ущерба от гибели или ранения человека в абсолютном исчислении, который может быть использован в течение длительного периода. Это связано с тем, что оценка зависит от величины валового внутреннего продукта (ВВП) как основного показателя экономического потенциала страны.

В свою очередь социально-экономический ущерб от дорожно-транспортных происшествий делят на прямые и косвенные потери.

• Прямые потери (включающие в себя потери владельцев транспортных средств):

1. Затраты служб по эксплуатации дорог и ликвидации последствий ДТП.

2. Потери грузоотправителя в результате ДТП.

3. Затраты ГИБДД МВД Абхазии и других служб, связанные с расследованием причин ДТП.

4. Затраты медицинских учреждений, связанные с лечением потерпевших в результате ДТП.

5. Затраты предприятий, сотрудники которых стали жертвами ДТП.

6. Затраты государственных органов социального обеспечения, страховые выплаты.

• Косвенные потери:

1. Потери экономики вследствие временного или полного выбытия человека из сферы материального производства.

2. Потери, связанные с нарушением производственных связей, и моральные потери.

Что касается прямых расходов государства на медицинское обслуживание пострадавших в результате ДТП, 100 раненых обходятся бюджету Республики Абхазия в 250 тысяч рублей. Ежегодно затраты учреждений здравоохранения на лечение потерпевших в ДТП увеличиваются. По показателям аварийности Абхазия находится на одном из первых мест среди всех постсоветских республик. Более 80 % погибших в ДТП в 2016 г. являлись лицами трудоспособного возраста. Из-за потери кормильца или его нетрудоспособности, семьи часто оказываются на пороге бедности.

Смертность от ДТП в истории человечества занимает сравнительно небольшой промежуток времени – чуть больше 100 лет. Но за эту столетнюю историю в большинстве западных стран мира ДТП успели пройти три стадии развития: подъем, расцвет и спад». Республика Абхазия находится на второй стадии – самого губительного для любого общества период.Абхазия по уровню транспортного развития сильно отстаает от западных стран. Это отставание характерно не только для общего уровня автомобилизации населения, но и для уровня инфраструктурного, правового и административного обеспечения автомобильного движения. К сожалению, в Абхазии существует недооценка значимости научных разработок в сфере безопасности дорожного движения, тогда как на Западе этому придается большое значение.

Характеристика общего уровня автомобилизации и основные показатели транспортного травматизма (число погибших на 100 тыс. населения, на 10 тыс. транспортных средств или на километраж автопробега) свидетельствует о том, что Абхазия по уровню транспортного развития отстает от стран Запада на 40-50 лет.

По итогам изучения положения в сфере безопасности дорожного движения в РА мы пришли к выводу, что необходимо принятие следующих неотложных мер:

– жесткий контроль, осуществляемый в течение продолжительного времени;

– неотвратимое наказание нарушителей ПДД;

– публичность милицейских мероприятий;

– мероприятия пропагандистского характера;

– поощрение пользования безопасными видами транспорта;

– восстановление тротуаров;

– ограничение мощности двигателей (прогрессивный налог на объем);

– система поэтапного допуска лиц к управлению т.с.;

– установление более низкого уровня содержания алкоголя в крови для молодых и начинающих водителей;

– принудительное оснащение маршрутного транспорта ограничителями скорости;

– использование камер фото- и видеофиксации;

– оснащение автомобилей системой экстренного вызова служб спасения;

– установка искусственных ограничителей (ИНД, виброразметка, спецразметка в виде молнии).

Литература

1. Абхазия в цифрах. 2016. Сухум, 2016.

2. **Мелонян В.** Оценка ущерба от ДТП в контексте экономической безопасности.[Электронныйресурс].URL:http://

cyberleninka.ru/article/n/otsenka-uscherba-ot-dorozhno-transportnyh-proisshestviy-v-kontekste-ekonomicheskoy-bezopasnosti-rossii(дата обращения: 02.04.2017).

3. **Хегай Ю.А.** Безопасность дорожного движения – важнейшая часть социально-экономического развития страны. // Теория и практика общественного развития. 2014. №9.

4. Статистика МВД РА [Электронный ресурс]. URL:http://mvdra.org/(дата обращения: 02.04.2017).

5. **Зарубина Р.М.** Обеспечение безопасности на автотранспорте // Вестник Таганрогского института им. А.П. Чехова. 2012. №1.

Педагогика

К.А. ДАЩЯН
студентка 4-го курса
педагогического факультета

ОТНОШЕНИЕ К ДЕТЯМ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ В УСЛОВИЯХ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ УЧРЕЖДЕНИЙ РЕСПУБЛИКИ АБХАЗИЯ

Аннотация. *Увеличение количества детей с ОВЗ (ограниченными возможностями здоровья), внедрение инклюзивной системы обучения накладывает особые требования на образовательные учреждения общего типа. Появление в классах общеобразовательных школ детей, требующих особого подхода, требует более глубокого изучения вопросов, касающихся данной проблемы. Социальные институты: семья (родители), учащиеся (класс), учителя (школа) играют особую роль в решении главной цели обучения и развития детей с ОВЗ – адаптации в социуме. Данные социальные институты могут выступать как положительными, так и отрицательными условиями реализации возможностей детей с ОВЗ.*

Ключевые слова: *инвалид, дети с ограниченными возможностями здоровья, инклюзивное образование, мнения, социальная интеграция.*

Адаптация детей с ограниченными возможностями здоровья (далее – ОВЗ), освоение детьми-инвалидами социального опыта, включение их в существующую систему отношений требуют от общества определенных дополнительных условий и мер.

Учитывая тот факт, что проблемы инвалидов (инвалидность обусловлена либо физическими, либо сенсорными, либо интеллектуально-психическими недостатками, которые мешают человеку самостоятельно передвигаться и ориентироваться в пространстве [4, с. 4]) затрагивают не только личные интересы детей с ОВЗ, но и зависят от уровня жизни населения, других социальных факторов, их решение лежит в общенациональной плоскости и во многом определяет лицо социальной политики государства.

В конце XX – начале XXI вв. в западных странах и США получили развитие несколько подходов социального взаимодействия: расширение доступа к образованию, мэйнстриминг, интеграция, инклюзия. 13 декабря 2016 года Генеральной Ассамблеей ООН одобрено Положение об инклюзивном образовании, включенное в Конвенцию ООН «О правах инвалидов». Инклюзивное образование предполагает адаптацию общего образования к особым потребностям детей. Его целью является максимальная интеграция детей-инвалидов в общество, воспитание детей с нормальным общим развитием в атмосфере терпимости к людям с различными физическими, физиологическими и психическими особенностями, являющимся такими же членами общества, как и остальные. Известно, что сегодня в общеобразовательных школах Абхазии обучаются дети с разными психическими особенностями и способностями к обучению (спонтанная инклюзия). Данный факт обусловлен недостаточным количеством и спектром образовательных учреждений для детей с ОВЗ. В результате грамотного, системного внедрения системы ин-

клюзивного образования происходит социальная интеграция детей-инвалидов и, как отмечает Е.Г. Азарова, «повышается эффективность процесса обучения других детей» [1, с. 56].

Влияние одноклассников и учителей на формирование характера школьника является неотъемлемой частью воспитания. Термин «толерантность» подразумевает терпимость к поведению, мнению, образу жизни и ценностям других людей. В современной науке принято выделять несколько видов толерантности (рис. 1).



Рис. 1

В период младшего школьного возраста особую роль играет развитие нравственно-этических качеств, толерантности, гуманного отношения к окружающим. В рамках перечисленных проблем социальная интеграция приобретает особое значение. Она представляет собой процесс и одновременно систему включения индивида в различные социальные группы и отношения посредством организации совместной деятельности (прежде всего игровой, образовательной, трудовой).

Общество должно сделать все возможное для повышения социальной активности людей с ОВЗ, включения их в широкие социокультурные отношения. Важная роль отводится семье нетипичного ребенка, которая в идеале выступает одним из основных факторов его социальной интеграции. Семья создает специфическую атмосферу жизнедеятельности человека, формирует нормы взаимоотношений и поведения ребенка.

Так называемая «спонтанная инклюзия» в системе образовательных учреждений нашей республики, увеличение числа детей с ОВЗ, проблема развития гуманности, толерантности учащихся, отсутствие или недостаточная подготовленность образовательных учреждений и кадров – все эти проблемы побудили нас к проведению социологического исследования.

С целью выявления доминирующих социальных проблем, связанных с осуществлением интегрированного образования детей с ОВЗ, было проведено исследование с использованием метода анкетного опроса. Были проанализированы мнения учителей, учеников и родителей об отношении в современном обществе к лицам с ограниченными возможностями здоровья. Для изучения мнений респондентов был применен вариант полузакрытого опросного листа, созданный и апробированный Заляевой А. В. – младшим научным сотрудником Института содержания и методов обучения РАО. Анкетирование проводилось в период с 13 февраля по 10 марта 2017 года на территории Республики Абхазия (г.Сухум). Объём выборки составил 90 единиц опроса среди представителей трех социальных групп:

- педагогов;
- родителей школьников;
- учащихся средних общеобразовательных учреждений.

Выбор указанных трех социальных групп обусловлен тем, что все респонденты являются субъектами образовательного процесса и при реализации практик интегрированного об-

учения и воспитания их интересы затрагиваются в первую очередь.

Все вопросы анкеты разбиты на несколько блоков: направленные на выявление уровня информированности о людях с ОВЗ, связанные с исследованием, оценкой отношения к лицам с ОВЗ.

Наиболее интересен результат ответов на вопрос о возможности обучения детей с ОВЗ в массовой школе. 15 % педагогов ответили, что хотели бы, чтобы в классах, где они работают, учились дети с ОВЗ, 75 % – против, 10 % – не могут определить свое отношение (рис. 2).

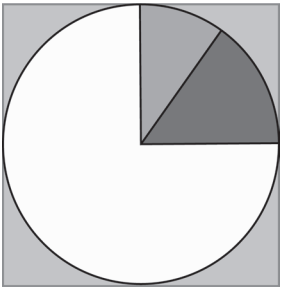


Рис. 2

Такой результат, скорее всего, обусловлен тем, что учителя ввиду своей профессиональной компетентности осознают трудности, с которыми им придется столкнуться при интегративной направленности обучения и воспитания.

В основе данного мнения лежит типичное представление о человеке с ограниченными возможностями как о субъекте, требующем постоянной опеки, зависимости от окружающих. В данном вопросе упускаются из виду компенсаторные возможности организма ребенка, коррекция нарушений в развитии при грамотной организации окружающей среды.

Отрадно отметить, что респонденты отмечали и положительный фактор: обычные дети при взаимодействии с детьми с ОВЗ «научатся взаимопомощи и терпимости» (97% учителей, 69% учащихся, 72% родителей).

В качестве негативных условий, усложняющих процесс интеграции, отмечены: неприспособленность зданий массовых школ, недостаточное финансирование образовательных учреждений и низкая заработная плата педагогов, неукомплектованность штата образовательных учреждений общего типа такими специалистами, как психологи, дефектологи, врачи, логопеды, социальные педагоги.

Кроме того, в числе важных проблем, затрудняющих становление института интегрированного образования, педагоги и родители отмечают несовершенство законодательства, отсутствие законодательных актов, инструктивно-методических документов (97% учителей, 100% родителей); отсутствие специальных образовательных программ для детей-инвалидов (100% учителей, 100% родителей); негативное отношение к инвалидам в обществе (49% учителей, 28% учеников, 75% родителей).

Сравнительный анализ результатов анкетирования представителей различных социальных групп показывает, что наиболее гуманистически настроенными в рассмотрении возможности школьной интеграции детей с отклонениями в развитии являются учащиеся и их родители, в отличие от педагогических работников.

В целом для успешной социальной и образовательной интеграции детей с ОВЗ важны государственная всесторонняя поддержка и включение в общество таких детей – это особо актуально именно у нас. В Республике Абхазия помощь детям с ОВЗ оказывается во вспомогательных школах в г. Сухум и г. Ткуарчал, Реабилитационном центре (г. Сухум), организацией АРДИ, некоторыми НПО, частным центром ППП

«Алашара» (г. Сухум), но понятно, что этой помощи недостаточно для всех нуждающихся. В связи с этим необходима социально-педагогическая поддержка детей с ОВЗ со стороны государства. Это возможно при тесном взаимодействии всех социальных институтов, общества, помощи государства, как материальной, так и законодательной.

Литература

1. **Акатов Л. И.** Психологические основы социальной реабилитации детей с ограниченными возможностями жизнедеятельности. М.: Просвещение, 2002.

2. **Гембаренко В.** Семья и ребенок с ограниченными возможностями // Социальное обеспечение. 2002. №3.

3. **Мануйлов Ю.С.** Средовой подход к воспитанию. М., 1997.

4. **Холостова Е.И**. Социальная работа с инвалидами. М., 1996.

5. **Юртайкин В.В., Комарова О.Г.** Семья ребёнка с особыми нуждами // Школа здоровья. 1996. №1.

6. **Ясвин В.А.** Образовательная среда: от моделирования к проектированию. М., 2001.

И.Г. КУРТ-ОГЛЫ
студентка 4-го курса
педагогического факультета

К ПРОБЛЕМЕ РЕАЛИЗАЦИИ БЕЗОТМЕТОЧНОГО ОБУЧЕНИЯ В ПЕРВЫХ КЛАССАХ ОБЩЕОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ ШКОЛ РЕСПУБЛИКИ АБХАЗИЯ

Аннотация. *Проблема оценивания является одной из самых сложных в современной педагогической науке и практике. Изменение условий жизни учащихся, гуманизация образования требуют от педагогов изменения стратегии взаимодействия субъектов педагогического процесса. Одним из элементов современного образования является внедрение безотметочного обучения в первых классах с целью развития активности и самостоятельности учащихся. Реализация системы безотметочного обучения встречается с рядом трудностей в практической деятельности учителя начальных классов РА. Изучение проблемы и условия её внедрения, отраженные в статье, позволят оптимизировать процесс обучения современных школьников РА.*

Ключевые слова: *школьник, самооценка, оценивание, безотметочная система, педагог начальной школы, личностно-ориентированное обучение.*

Обществу в современном мире нужны образованные люди, способные в ситуации выбора принимать ответственные решения, прогнозируя при этом последствия, способные к со-

трудничеству, сосуществованию, инициативные и самостоятельные, отличающиеся мобильностью, конструктивностью, обладающие развитым чувством ответственности за судьбу своего государства. Изменение приоритетов государственной политики относительно развивающейся личности требует изменения сложившейся системы школьного обучения, в том числе изменения понимания оценки, отметки в период обучения в начальном звене. Л. И. Божович, Н. Г. Морозова, Л. С. Славина понимают школьную оценку знаний как объективный критерий, которым определяется общественное суждение о школьнике [2, с. 72]. К. А. Альбуханова-Славская пишет, что оценка «отвечает потребности в общении, познании своего «я» глазами других». По мнению Н.В. Селезнева, «педагогическая оценка выражает интересы общества, выполняет функции значимого надзора за учащимися», т.к. «контролирует именно общество, а не учитель». Н.А. Батурин считает, что оценка – это психический процесс отражения объект-объектных, субъект-объектных и субъект-субъектных отношений превосходства и предпочтения, который реализуется в ходе сравнения предмета оценки и оценочного основания. При многообразии трактовок сущности и роли оценки в психолого-педагогической литературе имеет место понимание предмета оценки, во-первых, как индивидуально-личностных качеств учащегося и, во-вторых, как результатов его учебной деятельности.

Следует отметить, любой вид оценки создает определенный эмоциональный фон и вызывает эмоциональную реакцию ученика. Оценка вдохновляет, направляет на преодоление трудностей, оказание поддержки: но может и огорчить, записать в разряд «отстающих», «трудных», «проблемных», «неуспевающих», усугубить низкую самооценку, нарушить контакт со взрослыми и сверстниками. Это положение соотносится с одним из главных законов педагогики начального

обучения – младший школьник должен учиться в ситуации успеха. Ситуация успеха и эмоционального благополучия – предпосылка того, что ученик спокойно примет оценку учителя, проанализирует вместе с ним ошибки и наметит пути их устранения.

Самооценка – оценка личностью самой себя, своих возможностей, качеств и места среди других людей [5, с. 85]. Е. В. Ишмаметьева отмечает, что самооценка является важнейшим показателем развития личности. Она позволяет человеку делать активный выбор в самых разнообразных жизненных ситуациях, определяет уровень его стремлений и ценностей, характер его отношений с окружающими. Появившись еще в раннем детстве, когда ребенок начинает отделять себя от окружающих людей, она продолжает видоизменяться на протяжении всей жизни, становясь все более критичной и содержательной. Сензитивным периодом для становления самооценки как особого компонента самосознания является младший школьный возраст. Именно поэтому проблема безотметочного обучения как эффективного условия развития личности приобретает особое значение.

Существует несколько факторов, которые влияют на формирование самооценки младшего школьника: мнение родителей, стиль домашнего воспитания; наличие (отсутствие) навыков учебной деятельности, оценка учителя; оценка товарищей; собственный жизненный опыт.

Изменения, произошедшие в содержании современного образования за последнее десятилетие, – перенос акцента с предметных знаний, умений и навыков как основной цели обучения на формирование общеучебных умений, на развитие самостоятельности учебных действий – влекут за собой и изменение системы оценивания.

Безотметочное обучение – это поиск нового подхода к оцениванию, который позволил бы преодолеть недостатки суще-

ствующей «отметочной» системы оценивания [1, с. 20–33]. Многие исследователи занимались и занимаются изучением сущности безотметочного обучения: Ш. А. Амонашвили, Л. В. Занкова, В. В. Давыдов, Д. Б. Эльконин, Г. А. Цукерман, В. А. Воронцов и др.

Практикующие учителя начальной школы, работающие по безотметочной системе, отмечают, что в классах:

- выше уровень учебной активности; дети стремятся к контакту с учителем, не боятся высказывать свое мнение, пусть даже и ошибочное;
- ниже уровень тревожности, меньше проявлений отрицательных эмоций (а именно это и снижает эффективность обучения);
- задания, выполняемые детьми, носят не только репродуктивный, но и творческий характер.

Таким образом, проблему безотметочного обучения необходимо рассматривать исключительно в контексте другой более серьезной, более масштабной проблемы начальной школы – формирование контрольно-оценочной самостоятельности младших школьников, закладывающей основы учебной самостоятельности школьников (основы умения учиться).

Министерство образования Республики Абхазия в целях реализации модернизации образования, осуществления гуманистических подходов к обучению и воспитанию учащихся предлагает изменить систему оценивания. Предусматривается использование безотметочной системы обучения в первых классах начальной школы. Несмотря на то, что система безотметочного оценивания знаний применяется длительное время, основные положения до сих пор не достаточно полно реализуется в массовых школах.

Анализ проблемы оценивания направил экспериментальное исследование, проведенное с 15 января 2017 г. по 10 марта 2017 г. в пяти школах РА: сш №2, «Алашара» (г. Сухум),

Агудзерской, Драндской, Яштухской средних школах Республики Абхазия, с участием 30 учителей начальных классов с помощью вопросника, составленного в соответствии с требованиями, применяемыми к реализации безотметочной системы оценивания.

Наибольший интерес вызвали ответы на ряд заданных вопросов. Учителя начальных классов отвечали на вопрос: «Что, по вашему мнению, предполагает система оценивания в школе?» Из 30 опрошенных учителей 29 считают, что система оценивания в школе повышает мотивацию учащихся. Результат свидетельствует о том, что учитель рассматривает оценку как стимул к осуществлению учебной деятельности. К сожалению, не всегда сам ученик принимает сторону учителя.

Отвечая на вопрос: «Какие формы оценивания Вам известны и где именно вы получили знания о них?», более 70% учителей назвали пятибалльную систему и 3% – тестирование. Лишь 15% назвали безотметочную форму обучения в 1-м классе, остальные 12% не дали ответа на вопрос (рис. 1).

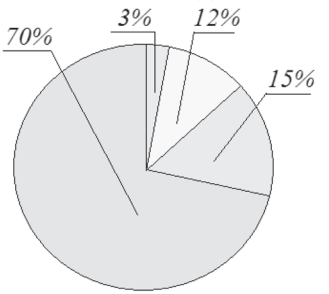


Рис. 1

На вопрос: «Применяется ли у вас в школе безотметочная система оценивания учащихся первых классов, если да, то когда она была введена?» 98% учителей ответили «да», а

2 % – «нет». Но когда она была введена, многие ответили неточно. Следует отметить, что респонденты в устной форме отрицательно высказывались о системе безотметочного обучения. Сложно судить о причинах данных высказываний, но мы предположили, что причиной может служить недостаточная информированность по сущности, специфике, основаниям, структуре внедрения безотметочного обучения (рис. 2).

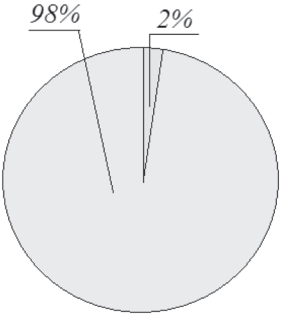


Рис. 2

На вопрос «Что такое, на ваш взгляд, безотметочное обучение и какие цели оно преследует?» учителя не дали точного ответа, но некоторые респонденты определили цели такого обучения. Около 30% считают, что данная система позволяет развивать у детей способность к самообучению, самоуправлению, самообразованию. Остальные анкеты не были заполнены (рис. 3).

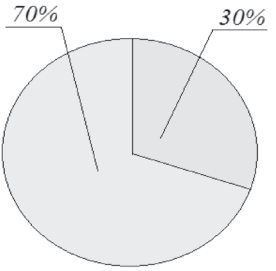


Рис. 3

Особую сложность при заполнении вызвал вопрос о формах контроля, применяемых при безотметочном обучении самим педагогом. Около 90 % знакомы с характеристикой (которую путают с психолого-педагогической), лишь 10 % знакомы с папками личных достижений и никто не знаком с тематическими оценочными листами (рис. 4).

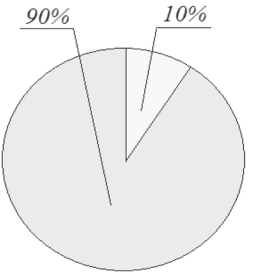


Рис. 4

Данные результаты говорят о том, что учителя, работая с учащимися первых классов, полагаются на интуицию. Безотметочное обучение в этом случае носит бессистемный характер.

Результаты эксперимента направили наше внимание на аналогичную работу, проведенную в феврале – марте 2012 года одним из выпускников педагогического факультета. На наш взгляд, сопоставление двух экспериментов позволит обобщить эти выводы и наметить правильные рекомендации. Результаты экспериментов (на основе примененной анкеты) оказались большей частью одинаковыми.

Сравнение ответов на пятый вопрос: «Были ли заранее ознакомлены с сущностью, спецификой безотметочного обучения, если да, то кем и в какой форме (подробно, кратко и т.д)?» позволяет сделать вывод, что в эксперименте 2017 г. большинство учителей ответили положительно, в отличие от

ответов в 2012 году, но при этом они не смогли дать характеристику (рис. 5).

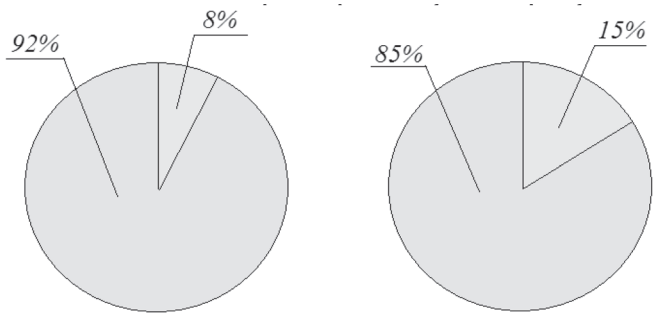


Рис. 5

Обобщая полученные результаты, мы пришли к выводу, что учителя начальных классов мало осведомлены о различных методах обучения. Большей частью информация о безотметочной системе получена в вузе. Учителям необходимо оказать помощь в повышении уровня компетенции по данной проблеме с целью оптимизации процесса обучения в современной педагогической практике через повышение квалификации, проведение семинаров, конференций. Оказание такой помощи позволит учителям устранить негативные моменты в обучении и способствовать повышению учебной мотивации и учебной самостоятельности учащихся.

«Если есть успех – есть и желание учиться» – формула, которой следовал В.А Сухомлинский [5, с. 11–13]. Можно продолжить: успех учащихся создается и поддерживается педагогическим коллективом, его профессиональной компетентностью, личностно-ориентированным подходом к учащимся.

Литература

1. **Амонашвили Ш.А**. Обучение, оценка. Отметка. М., 1980.

2. **Божович Л.И., Морозова Н.Г., Славина Л.С.** Психологический анализ значения отметки как мотива учебной деятельности школьников. 1951. №36.

3. **Булгаков А.Т.** Система стандартизированного контроля качества обучения и условия ее применения в деятельности профессионального образовательного учреждения. Ставрополь, 2001.

4. **Воронцов А.Б.** Педагогическая технология контроля и оценки учебной деятельности. Образовательная система Д.Б. Эльконина – В.В. Давыдова. М.: Рассказов, 2002.

5. **Галица Е.В.** Формирование интереса и желания учиться у ученика по В.А. по Сухомлинскому// Образование и воспитание. М., 2015. №1.

6. **Рытченко Т.А**. Психология и педагогика: Учебно-практическое пособие. М., 2000.

7. Сборник нормативных документов по подготовке и проведению оценки качества предметной обученности в общеобразовательных учреждениях. Новосибирск, 2007.

Филология

Р.Ш. ҬАНИА
афилологиатә факультет
1 акурс

АҧШТӘЫ АЗЫРБО АЛЕКСИКА АҧСУЕИ АНГЛЫЗИ БЫЗШӘАҚӘА РҧЫ

Аннотациа. *Астатиа азкуп аҧсуеи англызи бызшәақәа рҧы аҧштәы азырбо алексика аиҧырҧшра. Аҩбызшәак рҧы аҧштәқәа еицеиҧшны иадырбоит агәалаҟазаара, агәышьҭыхра, амилатҭ рдунеихәаҧшышьа, рхәыцшьа, рыҧстҵазаарақҧы имҩаҧысуа ахҭысқәа. Аҧсуа бызшәақҧы ажәа еилаҳьақәа еиҳарак аҧштәқәа аиқәацәеи ашкәакәеи ишрыдҳәалоу арбоуп. Англызбызшәақҧы ашкәакәеи аиқәацәеи рыдагьы аҟаҧшь, аҩажь, ацәхаҧшь, аиацәа уҳәар хархәара шыҭбаау азгәаҭоуп.*

Ажәа хадақәа *аҧсуа бызшәа, англызбызшәа, аҧштәқәа, амилатҭ рхәыцшьа.*

Аҧсабара ауаҩы инаҭаз аҳамҭақәа ируакуп цштәырацәала еилаҧсоу адунеи ақәцшылара, аҧштәқәа реиҩдыраара. Ҳала иабо, иҳаҳауа, иаҳныруа зегьы ишьақәдыргылоит ҳазну адунеи.

Аҧштәы азырбо аҟазшьарбақәа рхыцхьазара хнызқьи хәышә инархыҳәҳәо иҟоуп ҳәа ицхьазоуп, ҩышәи ҩынҩажәеижәаба инарзынаҧшуа ахархәара рымоуп. Иара убасгьы ирҳәоит ауаҩы ила хәышә инаркны ҩбеи бжаки миллион

рḱынза ҷштәы еилнаргар алшоит ҳәа. Ауаҩы иажәаҳәаҿы иаҳа ахархәара лассы-лассы изауа аҷштәқәа иреиуоуп: ашкәакәа-white, аиқәаҵәа-black, аḱаҷшь-red, аҩажь-yellow, ашьаҷҷштәы-green, ажәҩанҷштәы-blue, ацәхаҷшь-rose, pink, аҷра-motley,ахәа//ацәыш//ахәаҷштәыла – grey//ash.

Америкатәи антрополог Брент Берлиниа бызшәадырҩы Пол Кеии абызшәақәа рацәаны еиҿдырҷшит, рышьақәгылашьа иахәаҷшит, игәарҭеит аҷштәқәа раҷхьа ҩ-ажәак рыла ишарбаз: аиқәареи ашкәакәеи. Уи аҵхи амши реиҩдыраара иадҳәалан. Анаҩс ицәырҵит аḱаҷшь, нас аиаҵәа,уи ҩ-ҷштәык еиланагзон – ашьаҷҷштәи ажәҩангәыҷштәыла ҵаулеи. Аҵыхәтәаны ицәырҵит ажәақәа ацәхаҷшь, ацәҩежь, ацәыш//ахәа, алилаҷштәы [5, 15].

Ажәҩанҷштәи аиаҵәа жәҩангәыҷштәы ҵаулеи аурыс жәлар уаҩы изымдыруа маза мчык зҵоу, ауаҩы изы ицәгьоу, дызшьыр ма ҷәҷәала иҷырхагахар зылшо амч бааҷсқәа ирыдырҳәалон. Иван Грозныи, аҷсышәала иуҳәозар Иуана Алеишәацәгьа мамзаргьы Иуана Ҵьбара, бааҷсылашәа дрыцәшәон зылагә иаҵәаз, урҭ рымч раҷәҷәоуп, ицәгьоуп, узыцәшәаша ҵьоукы роуп ҳәа иҷхьазон. Амала аиаҵәа жәҩангәыҷштәыла бзиоуп иҳәон. Аҷсуаа ҳҿгьы алагәыҷра//алаҷыҷра илаҷш цәгьоуп, зыла иаҵәḱаḱḱарза иḱоу уи дыбзиоуп, дразуп, ауаҩаҷшь илаҷшгьы имшьҭгьы бааҷсуп, иаҷьуп ҳәа дыҷхьазоуп.

Ауаҩы иҷсҭазаара иалкаау ҷштәык иадҳәалам, аха анырра ианаҭо маҷым. Игәалаḱазаара, ицәанырра, игәабзиара аҷштәы ианахьҷшу ыḱоуп. Аҷсихологцәа изларҳәо ала, ауаҩы игәалаḱазаара зеиҷшроу еиҷш ишәҵа аҷштәгьы алихуеит. Шьымҭан инаркны дааҷсашәа, дыхьшьшьшәа дыḱазар, иаҳа иḱәандоу аҷштәы алихуеит – ацәхаҷшь, аҩажь, аḱаҷшь илаҷш рықәшәоит, игәы иаднакылоит. Ашьыжь дангыла инаркны игәамҵуа, зааигәара азә дызбар ḱамло, каҳуак инаҿымхәакәа изым-

цәажәо, абласаркьа цәхаҵшь далҵшны минуҭқәак адунеи дықәырҵшзар, игәалаҟазаара зынза аееиҭанакуеит, иаҳа дҟәандахоит ҳәа ирҵхьазоит.

Аҟаҵшь – амра, амца ирыҵштәуп, еиҿагыло ҩ-цәаныррак арҵысуеит: абзиабара – агәаҕ, агәырҕьара–агәырҩа. Ауаҩы дарҵеиҵеиуеит, ишьа-ида арҵысуеит, ишьақәыҕәҕәара шьҭнахыргьы ҟалоит [4, 7].

Аиаҵәа//ацәыиаҵәа мамзаргьы аиаҵәа жәҩангәыҵштәыла ауаҩы дҭынчза, драҳаҭза дҟанаҵоит [4, 8].

Аҩажь – шьыбжьы агәазтәи амра иадыргоуп. Ахшыҩ армарахьтәи азбжа иаҳа иаднакылоит, аҵара иацхраауеит, агәынкылара, агәырҵҟәыл иазеиҕьуп, агәалаҟазаара шьҭнахуеит, есымша игәамҵ-хамҵуа, акгьы згәамҵхо деиқәнакуеит [4, 10].

Аиаҵәа шьацҵштәыла – гәырҭынчгоуп, ҵсабаратәуп, хәшәтәыгоуп [4, 11].

Ацәҩажь – агәырҕьара, анасыҵ ирызкуп, ауаҩы ихыигәы шьҭнахуеит, згәы каҳаны иҟоу далнахуеит [4, 13].

Аиқәаҵәа–изыргоу, ихатәроу ҳәа иҵхьазоуп, насгьы имчуп, аха иара мыцхәы ахҭакра ееим, ауаҩы иқәыҕәҕәоит [4, 15].

Ашкәакәа – ицқьоу, иҵшьоу, инасыҵу анарбоит.

Аҵсуеи англызи бызшәақәа рҿы ажәа аҵштәы/colour–ахархәара амоуп ажәа рҿиараҿы:аҵштәеилаҵса-multicolore, апштәырацәа-manycolors, аҵштәыда-colorless, ахәаҵштәыла-sulfurcolor; ахьыҵштәыла-goldencolor; азыҵштәыла-color of water; зыҵштәы цаз-out of colour, ҵштәы змам-without color; зыҵштәы хазу-different colors.

Аҟазшьарба аҟаҵшь ианарбоит аҵшьра зыхҩыло зегьы: earsarered – дҟаҵшьза дааицрашәеит дыцхашьаны; a red flag – абираҟ ҟаҵшь, акы иашамкәа аус шауа адырра аҭара; Red Book – Ашәҟәы Ҟаҵшь – зхыцхьазара маҷу, узкьысыр иҟамло аҵстәы, аҵсаатә, аҵиаа уҳәа знырҵо;

RedCross – Аԥьар Ҟаԥшь – жәларбжьаратәи аҳақьымтә еилазаара.

Аԥсуа бызшәаҿы ажәѡангәыԥштәылеи ашьаԥштәи ԥштәыкны еидкылоуп, аиатԥа ахьзуп, хазы иҟоуп ажәѡанԥштәыла. Аиатԥ ажәѡангәыԥштәыла –blue dress – аԥкы жәѡангәыԥштәыла, blue socks – ақалпад иатԥәа; blue stripe – аԥәаҳәа иатԥәа. Аԥштәы blue англыз бызшәаҿы аҟазшьарба ауҧыдараҟәа реиԥш ианыԥшуеит ахьызҟа ауҧыдараҟәагьы: blues– аблиуз, игәырԥшаагоу амузыка ахкы; blue baby– згәы бзиамкәа ииуа ахәыҧы зԥәа ԥәиатԥәоу; blue-blooded –зшьа иатԥәоу, аҳԥәа рҭаатԥәара иатәу.

Аиатԥәа шьаԥштәыла – green grass–ашьаԥ иатԥәа; green bead–анкьапыштарч иатԥәа; green jacket – акьаҿ иатԥәа.

Аҕра, ауҧыҕра, аҕраҧкәын//motley ианарбоит ԥштәырацәала еилаԥсоу, аԥсуаҿы аиатԥәаԥштәы иаднакылоиталагәыҕра, зыла иатԥәоу изгьы ирҳәоит; man of motley – ақьачақь, иматәа еилыҕрааун азы; in motley clothes– аматәаҕразшәу.

Ахәаԥштәы//ацәыш//ацәышҳаби grey – аханраалара, агәхьаамкра, аԥштәыдара инарываргыланы аҟәышра, ақәра наза анарбоит, ашкәакәа иахкуп: agreybeard –ацаԥашла; grey hairs – ахцәышла; to turn grey – ашлара; gray clouds – аԥстҳәа цәышқәа.

Акаҳуа ԥштәы brown– ахархәара рацәак итбаам аѡбызшәак рҿы, алахьеиқәԥара, агәкаҳара иадыргоуп еиҳарак:brown study – ахәыԥра ҵаула, агәалаказаара бааԥсы, ахәыԥра хәашьқәа; caffeinated dress – аԥкы каҳуаԥштәыла.

Аѡажь yellow – ашәара, аԥхашьаԥәара, ашәаԥырҳаԥра иадыргангьы ирԥхьазоит: a yellow streak –ацәаҳәа аѡажь;yellowpapers – апресса ѡажь, иҟам-ианым зҳәо, yellow fruits – ашәыр ѡажь,yellow flowers – ашәҭ ѡажьқәа.

Ацәацшь//агәилцштәы pink – in the pink – агәабзиара ҭәҳәа; ацсуаа рҽы –лхы-лҽы цәацшь еилцхааyа, лзамҩа гәилкәа.

Аиқәатцәа//black– ацсуааи англызааи рҽы еицеицшны ацәгьа, ацьбара иадҳәалоуп:black looks – алацш цәгьа, blac kin the face – дгәаан деиқәатцәахит; дшәит, деиқәатцәахит рҳәоит ацсуаа; black night – ацх еиқәатцәа; black destiny – алахьынца еиқәатцәа.

Ашкәакәа – white cloud – аҧта шкәакәа; whitesail –аҧра шкәакәа; white flower – ашәҭ шкәакәа;

Ацштәы ацакы азырбо ажәақәа ажәа еилаҕьақәа ирыланы иуцылоит аҩбызшәак рҽы. Ацсуа бызшәаҽы урҭ еиҳарак ацштәқәа аиқәатцәеи ашкәакәеи ирыдҳәалоуп. Англыз бызшәаҽы ашкәакәеи аиқәатцәеи рыдагьы аҟацшь, аҩажь, ацәхацшь, аиатцәа уҳәа рхарҳәара ҭбааyп.

• Ажьа шкәакәа ицылеит. Иқәымҽеит, ацгәы еиқәатцәа ицыла иаҩызоуп.

• Ажьашкәакәа зкыз диеицшхеит. Иҟаицо изымдыруа дыкәхеит, иалихра издыруам, иалихлакгьы аҩбагьы шәартоуп.

• Касы шкәакә ала дымҩасит. Ацстазаара бзиа змаз (ацҳәыс лзы).

• Хҭырца шкәакәала дымҩасит. Ацстазаара бзиа змаз (ахатца изы).

• Ацсеиқәара иқәу, азеиқәара иқәу. Згәалаҟазаара дараза ибаацсу.

• Ахш еиқәатцәак хызар ҳәа дхыцшылоит. Азәгьы игәра игом.

• Ацгәы еиқәатцәа рыбжьысит. Еибыргәааит.

• Ацгәы еиқәатцәа ицылеит. Иқәымҽеит.

• Ашәеиқәа далоуп. Иихәыцуа, иизбо, дызлоу уаҩы издыруам [7, 1995].

• Roll out the red carpe t(to give a big welcome) – нагарта амамкәа ибзианы азәы идкылара;

• Catch (someone) red-handed – to catch someone in the middle of doin gsomething wrong – азәы акы данақәыркуа;

• A red letter day – a day of great importance – аҵак дузза змоу амш;

• To give someone blue – азәы игәы аныркхара;

• Blue-sky ideas – аҕәыҷра иаҵәа (ахаан инамзо, ҟалашьа змам);

• Have green fingers – анапы бзиа змоу, знапы ҟазоу изы;

• Green with envy – ашьыцра иариаҵәаз;

• To give smb the green light – азинаҭара, акы ақәиттәра;

• Yellow belly – аҵыс цыц ҁажь, аҵышәа змам, иқәыцшу изы;

• Look at smth through rose– бласаркьа цәхаҵшьла адунеи ақәцшра (адунеи зегьы бзиазоушәа абара);

• The pink of perfection – иреиҷъзоу, ибзиазоу;

• Black ingratitude– ҭабуп аҳәашьа ззымдыруа;

• Black sheep of a family (a person who is a disgrace to a family or group) – ҳаҭыр-пату зқәым ауаҁы, аҵсуаа рҿы ирҳәоит аҵымҳәҳәар;

• To be in a black book– аҵәы зыхьшьу, ирыдрымкыло;

• To be white rthan white – ицкьоу, намыс змоу;

• Lily-white reputation – зыхьз хәашьым;

• White as a sheet, white as a ghost, white as snow – ашәара иахкьаны аҵәышхара, акәашхара [9, 2007].

Аҁобызшәак рҿы, аҵштәқәа иадырбоит агәалаказаара, агәышьҭыхра, агәабзиара, амилат рдунеи хәаҵшышьа, рхәыцшьа, рыцстазаарарҿы имҁоацысуа ахҭысқәа. Аҵштәқәа реиҿырҵшрала ишьақәгылаз ахьз ҿыцқәа рхархәара еицеиҵшуп арҭ абызшәақәа рҟны.

Аҵштәы арбара иадҳәалоу ажәақәа, аказшьарбақәа рхархәара ҭбаауп, абызшәа ҿиаҵцхьаза рхыцхьазара иаҵлоит, иҿиауеит даргьы.

Аҵыхәтәаны иаазгар стахуп схатәы ситагамтақәа англыз бызшәахьынтә аҵсшәахь.

19 ашәышықәсазтәи ирландиатәи апоет, ашәḱәыҩҩы, ажурналист Ҷьон Боил О’Раили иажәеинраала «A White Rose»:

A White Rose
The red rose whispers of passion,
And the white rose breathes of love;
O the red rose is a falcon,
And the white rose is a dove.
But I send you a cream-white rosebud
With a flush on its petal tips;
For the love that is purest and sweetest
Has a kiss of desire on the lips.
Агәил шкәакәа
Агәил ḱаҷшь агәазыҳәара ахәыҭхәыҭуеит,
Ашкәакәа аарла аҷсы еивго, абзиабара аҳәоит.
Аḱаҷшь – акьарыхьшьуп, ашкәакәа – ҳәыҳәуп.
Иҷыруа ажәҩан иалоу: иҷагьоуп, иҷшзоуп.
Аха сара ҳамҭас ибысҭо ашәҭпытḱәыр – шкәакәоуп,
Збыҭьқәа зегьы цәаҷшьла икәыршоу.
Бзиабароушәа, илашоу, ицқьоу,
Агәыҭра гәыдкылара зқьышәқәа ирықәҷоу.

Англыз бызшәала еиҭаганы иḱоу Сергеи Есенин иажәеинраала, аҷсшәахь еиҭазгаз:

Blue is the night, and the moon is glancing ,
There was a time, I was young and handsome.
So irretrievable and so persistent
All has gone by…all is past …and distant…
Cold is my heart and so dim is my sight...
Blue is my happiness! Moonlit the night!
Хәылцы иаҷәаказ, хәылцы мзалашаз,
Анкьа зны сқәыҷшын, насгьы сыҷшзан.
Нкылашьа амамкәа, еиҭаҳәашьа амамкәа
Имҩасит зегьы, хараза…зымҩа…

Сгәы хьшәашәахан, слакҵа цштәыдахан…
Сразкы иацәа! Ацх мзалаша!

Алитература

1. Ацсуа бызшәа ажәар. Акәа, 1986, 1ат.
2. Ацсуа бызшәа ажәар. Акәа, 1987, 2ат.
3. **Амичба Х.Г.** Цветовая метафорав абхазском, английском, немецком языках. Сухум,2009.
4. **Базыма Б.А.** Цвет и психика. Харьков, 2001.
5. Василевич А.П. Русско-англо-немецко-французские термины цветообозначений // тетрадиновых терминов.1986, №98.
6. **Герхелиа Г.К.** Ацәсижьхәҭақәа рыхьзқәа ирыдҳәалоу англыз-аурыс-ацсуа фразеологиатә жәар. Акәа, 2011.
7. **Касланзиа В.А.** Ацсуа-аурыс фразеологиатә жәар. Акәа, 1995.
8. **Кунин А.В.** Большой англо-русский фразеологический словарь. Москва, 1984.
9. **Литвинов П.** 3500 английских фразеологизмов и устойчивых словосочетаний. Москва, 2007.

М.Б. КАСЛАНЗИА
афилологиатә факультет
5 акурс

АКОМПОНЕНТ «АҧСАБАРАТӘ ЦӘЫРҬРАҚӘА» ЗЛОУ АФРАЗЕОЛОГИАТӘ ЕИЦААИРАҚӘА АНГЛЫЗИ, АУРЫСИ, АҧСУЕИ БЫЗШӘАҚӘА РҏЫ

Аннотациа. *Афразеологизмқәа – ари абызшәа иалоу ауниверсалиақәа ируакуп, избан акәзар иҟам афразеологизмқәа злам бызшәакгьы. Астатиа хықәкыс иамоуп акомпонент «аҧсабаратә цәырҧрақәа» рыла ихырҏиаау афразеологиатә еицааирақәа англызи, аурыси, аҧсуеи бызшәақәа рҏы реиҏырҧшратә анализ. Акомпонент «аҧсабаратә цәырҧрақәа» рыла ихырҏиаау афразеологиатә еицааирақәа ирымоу амилатҵ-культуратә специфика иназынаҧшуа, ауаҩы иааикәыршаны иҟоу адунеи дшазнеиуа, ишеиликаауа аадырҧшуеит.*

Ажәа хадақәа: *афразеологиатә еицааира, аҧсабаратә цәырҧра, акомпонент, адунеихәаҧшышьа, ахәшьара шьахә, анегативтә хәшьара.*

«Ажәа амалқәа зегьы ирмалуп…
Зегь еизызго уи саркьалуп!»
Б.Шьынқәба

Ажәа – ари ауаҩы имацара ианашьоу, игәы иҭоу, ихы иҭоу ааирҧшырц злаилшо мыругоуп, ҳамҭоуп. Уи – зны иҳалалуп, зны иҳарамуп, даҽазных, аҧсуа фразеологизм ишаҳәо еиҧш, «ажәа ахәы изы ихәырбгъыцуп», абызшәа

злеиҽкааy хәҭаҷуп. Абызшәа ауаажәлар рымаҭ ауеит, уи ала ауаа рҽахәы еибырҳәоит, еилибикааyеит, азәы иихәо азәы еиликааyеит. Иарбанзаалак амилат рбызшәа ианыцшуеит урҭ инықәырго, жәытә-натә аахыс изыцклацшуа рытрадициақәа, рдоуҳатә культура, рыбзазара. Ҳәарада, уи иахырхәаганы, иамыруга ҟаиматны иҟоуп абызшәа афразеологиа.

Афразеологиа – ари зцакы цсаху, еилымшәо ажәеидҳәалақәа тызцааyа атцаарадырра ақәшоуп. Афразеологиа атцаара даара игәцарактәуп, избан акәзар уи абызшәа ацараҽы, ажәаҳәа акультура ашьтыхраҽы инанагзо ароль ҳаракуп. Афразеологиатә еицааирақәа ииашаны, иатыцны зхы иазырхәо ауаҩы иажәаҳәа цшзахоит, еиҽкаахоит, иаиуеит ачыдара. Иаҳҳәап, зыпстазаара бзиаз ауаҩы изы иаҳҳәар алшоит «ицстазаара насыцла, гәырґьарыла ихигеит» ҳәа. Аха, ҳажәаҳәа емоциала, аекспрессиала ацәанырра атаны ҳзацәажәо иҟынза анагаразы ус еицш иҟоу ауаҩы дааҳарцшырц азы ҳхы иаҳархәар алшоит афразеологизм «касышкәакәала дымҩасит». Хыцхьазара рацәала афразеологиатә еицааирақәа ирныцшуеит иааҳакәыршан иҟоу адунеи еиуеицшым ацәырцракәа, аилкаарақәа.

Адунеи аҽы ацсабаратә цәырцракәа зегьы иахьа уажәраанзагьы инагзаны итцаам. Урҭ рхыцхьазара ҳара ҳапланетаҽы шәкы инареиҳауп – есены ҳала иабо, ҳзышьцылахьоу ацәырцракәа инадыркны (иаҳҳәап: ацсабараҽы азы аитныцсахлара, ҳапланета аорбита аеақәыршәаны агьежьра, аокеан амҩасра, ацша, атмосфератә лышәшәаракәа, ашықәс аамтақәа) аекзотикеи аилацыххаара мчы змоуи рҟынза (агеизерқәа рхыҽсара, агьежь аформа змоу амацәыскәа, адгьылцысракәа, ацшатлакә, ацшаґәґәа).

Ах-бызшәак еицырзеицшу афразеологиатә еицааирақәа зхылырҽиааy жәақәаны иалаҳкааит: амра, амза,

азы, амца, адгьыл, аҵша, асы, аеҵәа, аҵаа, анаҟә, ажәҩан. Аха арҭ абызшәақәа ирымоуп дара рзы мацара иҷыдоу афразеологиахырҿиаагатә жәақәа, акомпонентқәа. Англыз бызшәазы урҭ реиҵш жәақәаны иҟалеит: flood (азхыҵра), air (аҳауа), rain (ақәа), thunder (адыд), whirlwind (аурҭ,аҵшатлакә), volcano (авулкан); аурыс бызшәазы – дождь (ақәа); аҵсуа бызшәазы – аҵәаҟәа.

Аҵхьатәи хадара зуа етапны ихаҵхьазеит аҵсабаратә стихиақәа – азы, аҳауа, амца, адгьыл – злоу афразеологизмқәа аиҿырҵшра аспект ала рзааҭгылара. Астихиақәа – ари адунеи зегьы аҵәырҵра, аиҿцаара амзызқәа, ашьаҭақәа роуп. Иааҳакәыршаны иҟоу афизикатә дунеи, аҵиаақәеи, аҵстәқәеи, аҵсаатәқәеи, ауаатәыҩсеи шынеибаку астихиақәа рыла еидҳәалоуп, еибаркуп. Урҭ рылоуп адунеи шеиҿкаау, ишышьақәгылоу, аҵсы шҭоу.

Астатистика излаҳәо ала, астихиақәа аазырҵшуа афразеологизмқәа ах-бызшәак рҿы реихшашьа еиҵшым. Англыз бызшәаҿы еиҳа рхыҵхьазара рацәаны афразеологиатә еицааирақәа еиҿызкааyа доминант жәа-хадақәаны иалкаахеит аамҭак ала ҩ-компонентк: fire (амца), wind (аҵша). Актәи ажәа хада «fire» еиуеиҵшым амилаҭқәа рдунеихәаҵшышьаҿы зегь реиҳа хадара змоу, адунеи аиҿцаара иашьаҭоу стихианы иаарҵшуп. Ганкахьала, амца хәарҭоуп, ихырҳагоуп, даеа ганкахьала, уи акы аанмыжькәа зегьы ықәыццышәааны, ибылны изго мчуп. Амца пату ақәырҵон амилаҭқәа жәпакы, ирацәоуп уи иазкыз амифқәеи аҳәамҭақәеи.

Ажәытәан Урыстәыла амца иашьҭан «Сварожич» ҳәа. Уи иаанагоз амца абыс иамаз, хылҵшьҭрала иахьынтәаауаз Сварог захьзыз ажәҩани амреи рынцәахәы иҟынтәи ауп ҳәа акәын. Аурыс жәлар Сварожич иахьимҵахырхәоз ҭыҵс иалхны ирымаз «овин» ҳәа иашьҭан (ачаи рлагаанза иахьдырҩоз аргылара). Ари иҳаилнаркаауеит «амца»

ааглыхратә, абзазаратә культ шамаз. Аурыс культураҿы амца иахцәажәон иҿыцу, амҿы иалху, иԥшьоу, иусугатәу, ижәԥантәиу ҳәа.

Британиатәи адгьылхцәахаҿы «амца» иара убас аԥак ду аман. Амцабз сиқәырцон маи акы азы имԥацысуаз, аԥхын ааира шааигәахаз атәы зҳәоз Белтеин захьзыз аныҳәа аҿны. Иара убас амца аиқәцара ритуалны, ҭас хаданы иҟан ноиабр акы азы абританцәа зцылоз аныҳәа Самхеин азы. Уи амш аҿны Аԥсцәа рдунеи аҟынтәи изҭахыз зегьы Абзацәа рдунеи ахь сасра иаар рылшон. Уимоу, абзацәа даеа дунеик ахь ицаны иаар ҟалон. Амца ианамцахырхәоз аритуалқәа раан хадара аман агьежьқәа, ма абарбалқәа амца дыркны абахә аҟынтәи рылбаашьтра. (Monaghan).

Аԥсуаа рыбзазаратә культураҿы ашәышықәсқәа рыԥныцқа аҿамцсахкәа иаанханы иҟоуп аԥсаатәқәеи аԥстәқәеи дареи ирымоу аимадара атәы зҳәо атотемтә хәыцшьақәа. Иахьа уажәраанзагьы инханы иҟоуп ҭиаак, ма цстәык иахылҿиаау ажәлақәа. Уи иаанаго урҭ рабдуцәеи рабацәеи ажәытәан уи аԥиаа, ма аԥстәы иамцахырхәон, иԥшьоуп ҳәа ирыцхьазон ауп. Иаҳҳәап, ажәлақәа Аԥьба, Џьанба, Џьонуа, Џьопуа шьаҭас ирымоуп аԥла «аԥь», ажәла Хьеԥиа аагоуп «ахьаца» аҟынтәи, Ашәба – «ашә» аҟынтәи уҳәа уб.егь. Ауаԥы ихаҟны изаамго амч ҭәгәа рыманы иҟан Афы захьзыз адыд-мацәыс анцәахәқәа. Афы ҳәа нцәахәык имацара иакәмызт иҟаз, ус ирышьҭан ажәԥан аҿы аҳра зуаз адыд-мацәыс анцәахәқәа ргәыԥ. Хылԥшьтрала Афы акульт амца нцәахәцас азнеира иадҳәалан. Адунеи иқәыз рацхьатәи ауаатәыԥса рхәыцшьаҿы амца алаԥшхырцагатә, анашанатә мчы змоу ак акәны иахәаԥшуан, ессенытәи рыбзазаратә цстазаараҿы уи аԥак ду аман. Ажәытәан сиԥш, уажәгьы аԥсуаа рымцхаԥарақәа рҿы атыԥ ҭәгәа аннакылоит ахәыштаара (Инал-ипа «Абхазы»).

Англыз бызшәа афразеологиатә жәарқәа анализ анырзыҟаҳҵа ашьҭахь еилкаахеит, акомпонент «амца» злоу, ашьахәтә ҟазшьа змоу афразеологизмқәа шыҟоугьы, ари абызшәаҟны анегативтә, амапкратә ҟазшьа змоу аицааирақәа еиҳа ишырацәоу. Иаҳҳәап, ашьахәтә ҟазшьа змоу фразеологизмқәоуп: fire and fury – аанкылашьа змам, иҭәҭәоу агәазыҳәара; a fire in the blood – агәазыҳәара, агәҽынҵәаара; on fire – игәы азҭаны, дацҵыҳәаны азәы акы уск данаҽу; keep the home fires burning – ахәышҭаара амца мыцәартә еиҵш ахылаҵшра; like a house on fire – ирласзаны, аҵсы ахаҵаны акы аҟаҵара; fire and brimstone – ҵьаҳаным аҽы иухуго агәаҟрақәа, ахлымзаах; the burnt child dreads the fire – ахш уаблыр, азгьы уаҭәҳәо уалагоит.

Аурыси аҵсуеи абызшәақәа рҽы «амца» шәарҭарак зцу ак акәны иахьазнеиуаз азы, излоу афразеологиатә еицааирақәа ирымоу аҟазшьа негативтәуп. Иаҳҳәап: бояться как (пуще) огня – даара акы уанацәшәо; проходить огнем и мечом – зегь былны, иқәыццышәааны, иқәхны ахысра; ихы амца акызар, арцәаха имам – дара деилахоуп, зынза аамҭа имам. Анализ ашьҭахь иалкаахеит ашьахәтә хәшьара змоу афразеологиатә жәеидҳәалақәа ҵыҭк: с огоньком – акы уаццыҳәаны, ухы-угәы азҭаны акы уанаҽу; амца жәла еимырдоит – еизааигәаны инхоит; амца дақәуҵар дбылуам – деилҟьоуп, иагьа шәарҭа дҭагылазаргьы ихы ацәигоит.

Ах-бызшәак рҽы иалкаахеит еиҵшу аҵакы змоу афразеологизмқәа. Урҭ рҽы еиқәшәеит иаадырҵшуа аҵаки, излеиқәыршәоу акомпонентқәеи, структуралеи грамматикалеи реиҽартәашьеи, рфункциционалтә-стилистикатә хәшьарақәеи. Иаҳҳәап:

between two fires, между двух огнеи, ҩ-мцакы ҳрыбжьахеит – ашәарҭа ду ҳҭагылоуп, ҳаҵхьаҟагь, ҳашьҭахьҟагь царҭа ҳамазам.

Абас, иаҳҳәар ҳалшоит, амца асимволика ҩ-хаҿыкны ишаарцшу. Цьара уи аарцшуп аҵсреи, ақәхреи, аццышәреи зылшо мчны, мцабзны, даеаҵьара – алашареи аҵхарреи зцу, зегьы рыцсы рхазцо, ацкьара, аҵшьара зцу стихианы.

Аурыси аҵсуеи фразеологиатә жәеидҳәалақәа рҿы доминантны, афразеологиақәа рхырҿиаагатә компонентны иқәгылеит «азы». Ажәлар разгәаҭарақәа рҿы «азы» адунеи аиҿкаара иамзызхаз астихиақәа ирхаданы иҟоуп. Англызи аҵсуеи фразеологизмқәа рҿы еиҳахеит ари астихиа анегативтә знеишьа. Уи агәра ҳдыргоит аҿырцштәқәа: water of forgetfulness – алета, аҵсра, адунеи аҵсахра; as unstable as water – ахьаҳәхьачара, есымшааира аҿыцсахра; carry water in both shoulders – иихәо ҳәам, ииуа ум, амцҳәара игәы иҭоуп; имал, ицара, иҵьабаа азы иҭеицсеит – имал, ицара хыда инихит, иҵьабаа акгьы изалымхит, иаҿхарцшуазар аурыс фразеологизм «бросать слова на ветер» (аҵша иаиҭеит). Иалкаахеит ашьахәтә хәшьара змоу фразеологизмқәак: above water – иҭагылазаашьа ҭышәынтәалоуп, ибзиоуп; draw a lot of water – кыр зымеханаку, кыр зылшо, аҭыц ҳарак аанызкыло уаҩы аҟазаара; азашәа иузҳааит! – азба иакуа азы анидыржәлак, азы изҭаз абас диныҳәоит (Аетим. асы анзыҭлак, ақәа анаулак азы ирласны иахьазҳауа, иахьацло иаҿырцшны еиқәыршәоуп арии афразеологизм – аныҳәаратә формула).

Аҵсуа культураҿы иаҳцыло анегативтә знеишьа азы астихиа анцәахәы, «Азы ан, азы аҳ» ҳәа изышьҭаз Зызлан-Заҳкажә илыдҳәалоуп. Аҵсуаа излархәоз ала, Зызлан ауаа рхы еилалгартә еицш анашанатә мчы лыман. Еиҳарак згәаҕ лымаз, лыбзиабара мап ацәызкуаз, издызымкылоз ахацәа ракәын. «Ацҳәыс цкьа» мацара лакәын уи зхы еилалгаз, зшьара иқәлырҟьаз ауаҩы дызхәышәтәырц зылшоз. Зызлан-Заҳкәажә зыцшаара цәгьоу, ицкьоу азҭачы дҭоуп ҳәа рыцхьазон аҵсуаа. Англыз культураҿы

«азы» аҵсҭазаара иашьаҭан, ауаҩи аҵсабареи иузырҟәымҭхо, амч ду змоу, ауаҩы иҵсҭазаара аҿахҵәара зылшоз стихианы иаарҵшуп.

Ҵаҟа иаагоу афразеологизмқәа рҿы еиқәшәоит рҵаки изхылҿиаауа ркомпонентқәеи:

Go with the current, плыть по течению, азы ахьцо даццоит – азәгьы диҿагылар иҭахзам, ихы аҵьабаа иалеиҵазом, зегьы дрықәшаҳаҭуп.

Have water on the brain, ихы азы ҭыршоуп – дгазоуп, ииҳәо-ииуа дақәшәазом (ихы аҵша ҭоуп, аҵша дақәҭәоуп).

A lot of water has flowed under the bridge since, много воды утекло – аамҭа такәы цеит, имаҷымкәа аиҭакрақәа ҟалеит уи нахыс (рхы иадырхәоит иҟалаз хҭыск ианалаҵәажәо, ианыргәаладыршәо).

Carry water in a sieve, носить воду решетом, толочь воду в ступе – баша аамҭа агара, акгьы иумыхәо, иаҵсам аус аҟаҵара.

Аҳауа астихиа – зегь реиҳа амаза зҵоу, амца иаавагыло аҟынза амч змоу, иааҳакәыршаны иҟоу зегьы еимаздо, есымшааира зеызыҵсахуа, аформа ҿыцқәа аазхәо стихиоуп.

Ари акомпонент злоу, ашьахәтә хәшьара змоу афразеологиатә жәеидҳәалақәа шыҟоугьы, иаҳҳәап: as free as the air – аҵыс еиҵш ихы дақәиҭуп; throw one's hat in the air – агәырҕьара, алахҿыхра, азәы ажәҩан ахь дхало аҟынза дангәырҕьо (иаҿхарҵшуазар аурыс фр. «рхылҵақәагь аҳауахь идыршәуан»), англыз бызшәа афразеологиа иаҳа иазааигәоуп негативла аҳауа азнеира: make the air blue – аҵәҳара, иахәҭам ажәақәа рҳәара; be up in the air – ахшыҩ ахыҵра, аилагара, агәыҵжәара; a hang-dog air – акы зхароу, иакәым ак ҟазҵаз иеиҵш ухы ларҟәны, ишиашоу аҵакы – «ирыпҟаз алеиҵш».

Аурыс бызшәатә культураҽы акомпонент «аҳауа» анеитралтә ҟазшьа амоуп, ҽырҷштәыс иаагозар, афразеологизмқәа: на свежем воздухе – адәахьы; в воздухе носится – иҟалараны иҟоу акы шааигәахаз атәы ацәанырра. аилкаара аиура, ишиашоу аҵакы – «аҳауа иалоуп».

Аҵыхәтәаны, аҷшьбатәи ҷсабаратә стихианы иҟоуп адгьыл астихиа. Адгьыл –ари адунеи агәоуп. Адгьыл егьырҭ астихиақәа реиҭаҵра шьақәнарҭәҭәоит, еиҽнакаауеит, ирызҷыдоу аформақәа рынаҭоит. Англыз бызшәа иаҵанакуа афразеологиатә жәеидҳәалақәа рҽы иалкаауп ашьахәтә хәшьара: a land flowing with milk and honey – ахши ацхеи ахьеилаҭәоу, даара ибеиоу атәыла; the land of dreams – ихәыцу, иҟам-ианым, агәыҭрақәа ртәыла; see land – ахықәкы азнеира, агәҭакы анагзара, аус ахы ахьархо аилкаара. Уи аамҭазы аурыс фразеологизмқәа рыбжьара еиҳахеит анегативтә ҟазшьа змоу: сравнять с землей – ашьапы иқәкны ақәгара; землю роет – азәы «анышә дахоит», иааилшо зегьы ҟаиҵоит игәҭакы наигзарц, еиҳарак ирҳәоит ҷьара цәгьахәыцрак иазкны. Иалкаахеит еиҷшу аҵакы змоу жәеицааирақәак:

адгьыл аҵан (аҵыхәан), на краю земли (за тридевять земель) – хараза (асин. азы ахьымааҿуа, адгьыл аҵа. Аетим. ажәытәзан ауаа адгьыл ҟьаҟьоуп, насгьы уи аҽацәқәа амоуп ҳәа ирымаз агәаанагара аҟынтәи иаауеит ари афразеологизм).

обетованная земля, the land of promise – дарбанзаалак убри аҭыц дазнеирц агәазыҳәара зызимоу, аҭынчра, абеиара, анасыц ахьыҟоу атәыла.

Анаҿс, ҳарзааҭгылеит амш аиҭакрақәа, амш зеиҷшрахо атәы ҳазҳәо акомпонентқәа злоу афразеологиатә еицааирақәа. Амш зеиҷшрахо – ари иалкаау (иҷыдоу аамҭа иналагзаны (ҳазҭагылоу аминуҭ, амш, амза, ашықәс аамҭазы) атмосфера аҭагылазаашьа, аметеорологиатә шәа-

гақәеи (аҳауаԥхарра, аҳауаԥәаакыра, аҳауақәыҷәгәара, аԥшаласра уҳәа. егь.), аԥәырԥрақәеи (анаҟә, аԥааршәы, аурҭ, аԥшаҭлакә уҳәа егь.) рыла ишьақәгылоу еилкаароуп. Амш аиҭакрақәа ихадоу ҷыдарақәаны ирымоуп аҽеиҭакра, аҽыԥсахра. Абарҭ аҷыдарақәа бзианы иаарԥшуп дара рыла еиҿкаау афразеологизмқәа рҿгьы.

Акомпонент fire иаавагыло, еиҳарак хыԥхьазара рацәала афразеологиатә еицааирақәа еиҿызкаауа компонентны иаҳԥылеит ажәа wind. Ари акомпонент шьаҭас иаҭаны еиҿкаау ашьахәтәи анегативтәи ахәшьарақәа змоу аицааирақәа рхыԥхьазара ари абызшәаҿы еизааигәахеит. Анегативтә хәшьара змоу реиԥш: be down the wind – азәы игәы каҳаны данықоу, игәалаказаара аныбзиам; throw straws against the wind – узҿу аус лԥшәа анамам, иуқәымҿиоу уск уаҿагыларԥ уанаҿу; to wind smb. around one's little finger – азәы ижьара, ашьха дганы иаагара; иупылоит ашьахәтә ҟазшьа змоу аицааирақәагьы: as swift as the wind – аԥша, мамзаргьы адыдмацәыс аҟара дласны; the wind of change – аиҭакрак зманы иаауа, иасуа аԥша (ари ажәеицааира ихы иаирхәеит рацхьаза Великобританиатәи апремиер-министр Г.Макмиллан Африкатәи апарламент аҿы иқәгылараан).

Англыз бызшәа афразеологизмқәа инырҿагыло, акомпонент «аԥша» злоу аурыси аԥсуеи еицааирақәа анегативтә хәшьара рымоуп. Аилкаара «аԥша» арҭ абызшәақәа рыла ицәажәо амилатқәа рхәыцшьаҿы иҭышәынтәалам, зыгәра узымго, узқәымгәыҷуа ак акәны иазнеиуеит. Иаҳҳәап, ветер свистит в карманах (еиҿ. «иҵьыба аԥа таԥсит», «дыщәхәны дыҟоуп») – зынзаск аԥара имам. Еиԥшу аԥакы змоу фразеологизмқәаны ах-бызшәак рҿы иалаҳқааит:

аԥша иҿанагалалак иҳәоит, a bag of wind, бросать слова на ветер – дымхәыцзакәа дцәажәоит, иааиҿашәалак иҳәоит, иихәо агәра агара цәгьоуп.

ихы аҵша ҭоуп, wind in the head, ветер в голове бредит – дгазоуп, акала узиқәгәыҷуам, ииҳәо-ҳәам, ииуа-ум.

Акомпонент «буря» – аурҭ, афырҭын злоу афразеологизмқәа ҳҵылоит англыз бызшәаҿы маҵара. Акомпонент «буря» злоу афразеологизмқәа зегьы ирымоуп анегативтә хәшьара: storm and stress – агәҭынчымра, аилаҩеиласра; bring a storm about one's ears – аилаҩеиласрақәа рҵәырҵра; lull before the storm – ҵьара ҵәгьарак ҟалараны ишыҟоу уеилзыркааyа аҭынчра.

Акомпонент «авулкан» ала ихырҿиааy афразеологиатә еиҵааирақәа ҵакыс ирымоуп «ашәарҭара», иаҳҳәап, sit on a volcano – авулкан аҟнеиҵш, еснагь акы уаҵәшәо анхара; dance on a volcano – еиҿ. «играть с огнем». Афразеологизм an extinct volcano, еиҿ. аурыс фр. «потухший вулкан» даҳнарбоит зымч кәадахахьоу, зуаҩыбжара иахысхьоу ауаҩы.

Аетнографҵәа ишазгәарҭахьоу еиҵш, адунеи аҿы иҟоуп аҵәаҟәа иадҳәалоу амифологиатә сиужетқәа жәпакы. Аҵсуаа рҿы иҟоу амифқәагьы урҭ иреиҵшыншьалоуп, ирзааигәоуп. Аҵсуаа рымцхаҵаратә гәаанагарала аҵәаҟәа анҵәахәы аҵсҭҳәа далоуп, уи игәы иаҵәымҷу ҟазҵо дахьирхәуеит. Убри азы акәын ауаагьы аҵәаҟәа изаҵәшәоз, агәаҟрақәа, арыцҳарақәа иҟалоз уи изадырҳәалоз. Уи арҵабыргуеит даҿа гәаанагаракгьы. Ирҳәоит, аҵәаҟәа анҵәырҵуа ухапыцқәа аурбар ҟалом, иҵхасҭахоит ҳәа. Ҿырҵштәқәас иҟоуп: аҵәаҟәа сықәҳаны сыҟоуп –аҵәа сакуеит; аҵәаҟәа аҵалааит (ҭалааит, ықәлааит) – шәироуп: аҵәаҷәара (арашәара) ахьыцәгьоу амхазы абас рҳәоит.

Абас, афразеологизмқәа рхырҿиаара иашьаҭахар ауеит абызшәеи акультуреи рышьақәгылараан иҵәырҵуа амилаҭ рҵасқәеи рқьабзқәеи, абиблиатә сиужетқәеи, амифқәеи, алакәқәеи. Иазгәоумҭар залшом, «аҵсабаратә ҵәырҵрақәа» рыла ихырҿиааy афразеологизмқәа рҵәыр-

ҭра анырра шарҭо аҵасҟәеи, ақьабзҟәеи, аҭоурыхи инарзынаҵшуа, амилаҭ ахьыҟәынхо агеографиатә ҭыҵи, аклимати, арельефи. Иаҳҳәап, аурыси аҵсуеи бызшәақәа рҿы иҟам «авулкан», «афыртын», «аурҭ» рыла ихыриааy афразеологиатә еицааирақәа, избан акәзар урҭ атәылақәа рҿы арҭ аҵсабаратә цәырҵрақәа ыҟам.

Акомпонентә анализ аныҟаҳҵа ашьҭахь иалаҳҟааит еиҳа хыҵхьазара рацәала англыз бызшәаҿы афразеологиатә еицааирақәа еиҿызкааyа аҵсабаратә цәырҵрақәа ҩба: «аҵша», «амца», уимоу аҵсуеи аурыси абызшәақәа ецырзеиҵшхеит аҵсабаратә цәырҵра – «азы». Англызтә дунеихәаҵшышьа аарԥшуп ицару, еснагь еиҭаҵуа «аҵшеи», амч ҭәҭәа змоу, зегь зылшо «амцеи» рыла. Аурыси аҵсуеи дунеихәаҵшышьақәа аарԥшуп зны ицкьоу, иҳалалу, аҵсы ҭазҵо мчы ҭәҭәаны, даеазных зегьы ыҟәызхуа «зны».

Алитература

1. **Алефиренко Н.Ф., Семененко Н. Н.,** «Фразеология и паремиология», М., 2009.
2. **Быстрова Е.А., Окунева А.П., Шанский Н.М.** «Учебный фразеологический словарь русского языка», Л., 1984.
3. **Герхелия Г.К.** «Англо-русско-абхазский словарь соматической фразеологии», Сухум, 2011.
4. **Инал-ипа Ш.Д.** «Абхазы», Сухум, издательство «Алашара», 1965.
5. **Касландзия В.А** «Фразеологический словарь абхазского языка», Сухум, 1999.
6. **Кунин А.В.** «Большой англо-русский фразеологический словарь», М., 1984.
7. **Молотков А.И.** «Фразеологический словарь русского языка», М., 1968.

Н.Р. ГВАРАМИЯ
студентка 2-го курса
филологического факультета

ПРИЛАГАТЕЛЬНЫЕ-ЭПИТЕТЫ В СТРУКТУРЕ ХУДОЖЕСТВЕННОГО ТЕКСТА И.А. БУНИНА

Аннотация. *Статья посвящена проблеме лингвистического анализа художественных текстов И.А. Бунина. В результате исследования делается вывод о том, что индивидуально-авторские прилагательные-эпитеты являются уникальными средствами художественной выразительности, которые созданы писателем. Они способствуют воплощению авторского идейно-художественного замысла.*

Ключевые слова: *эпитеты, окказионализмы, изобразительные средства, лирический герой, экспрессивно-эмоциональный, индивидуально- авторский.*

В художественной литературе имена прилагательные служат не только для полного описания предмета или какого-то события, но и позволяют писателям при помощи отдельных языковых единиц выразить чувства и мысли утонченно, передавая читателю особый неведомый мир. Это, прежде всего, является выражением отношения и понимания художника слова, восприятия им окружающей природы, родины и ее культуры. В современном языкознании не иссякает интерес ученых к языку поэтического текста и символике сложных прилагательных, восприятие и использование которых в художественном тексте в значительной степени носит субъективный характер.

Имена прилагательные в художественной литературе дают полное описание предмета или какого-то события. Художники слова наиболее утонченным способом при помощи особых прилагательных выражают чувства и мысли, передавая читателю психологию таинственности. В художественной литературе – это могучая сила, стремящаяся угадать новые сочетания авторских мыслей. Загадочный мир невероятных красок, звуков погружает читателя в невнятные, затаенные начала Космоса. Это выражает отношение и понимание человека, переживание чувств и восприятие им окружающей природы, родины и ее культуры.

Прилагательные являются неотъемлемым компонентом индивидуально-авторской картины мира И.А. Бунина, которому удалось углубить и расширить восприятие сложных прилагательных тончайшими впечатлениями. В художественных произведениях И. А. Бунина встречаются индивидуально-авторские прилагательные-эпитеты, которые погружают читателя в загадочную картину таинственности, в мир невероятных красок и звуков. Индивидуально-авторские прилагательные-эпитеты являются уникальными средствами художественной выразительности, которые созданы писателем для выражения определенных значений. Становясь носителями авторской мысли, они представляют собой уникальный продукт воображения писателя, несут дополнительную экспрессивную нагрузку. Н. В. Жданович подразделяет индивидуально-авторские эпитеты на следующие группы: потенциальные эпитеты, оксюмороны и окказионализмы.

Индивидуально-авторские эпитет противопоставлены общеязыковым. Они, являясь плодом воображения писателя, менее распространены и встречаются только в текстах авторов, которыми были созданы или уже существуют, но получают новое смысловое звучание.

Большинство индивидуально-авторских прилагательных-эпитетов И. А. Бунина являются окказионализмами. В процессе работы над художественным текстом писатель стремится найти новые, необычные пути изложения мысли, ему необходимы слова, которые совместили бы и семантическую, и экспрессивно-эмоциональную нагрузку. Таким образом, наряду с общеязыковыми эпитетами, И. Бунин придумывает другие, необычные слова, не встречающиеся ранее, т.е. новообразования. Смысловая емкость его авторских эпитетов необычайно богата. Она позволяет передать разнообразные оттенки признаков, свойств, качеств. Осложненная семантика эпитета способствует возникновению дополнительных ассоциаций по сходству, функции, взаимосвязанности и т.д. Например, совмещение разнородных признаков между компонентами:

Она слегка раскраснелась от водки, даже бледные губы ее порозовели, глаза налились **сонно-насмешливым** блеском [2, с. 325];

…он… бодро входит… в суету лакеев и все покрывающее, то **распутно-томные**, то **залихватски-бурные** струнные волны [2, с. 347].

Потом от екатерининской старины перейдешь к романтическим временам, к альманахам, к **сантиментально-напыщенным** и длинным романам [1, с. 34];

…я не знал ни минуты покоя, все больше и больше привязываясь к Соне, к сладкой привычке **изнурительно-страстных** свиданий [2, с. 395].

У нее был невысокий рост, смуглый цвет кожи, ловкое и крепкое сложение, маленькие и сильные руки и ноги, узкий разрез **черно-ореховых** глаз… [2, с. 346].

Справа, среди высоких и тонких, в разные стороны и причудливо изогнутых **темно-кольчатых** стволов, стелются глубокие шелковистые песни… [2, с. 364].

Я целовал ее **яблочно-холодное** лицо [2, с. 468].

Первые турецкие сады, первые черепичные крыши… турецкие офицеры с **меланхолически-прекрасными** глазами или гаремы, закутанные в радужные газы [2, с. 437].

…она лежала в них вечерами, глядя на **ярко-мгновенные** дуги падающих звезд [2, с. 322].

Примеры с признаками эмотивной оценки:

…она вошла вся холодная и **нежно-душистая**… [2, с. 373];

Она вынула из муфты руку… **изысканно-худую**… [2, с. 374];

Был морозный, **первозданно-непорочный**, чистый, мертвенно алевший и синевший к ночи вечер… [2, с. 380];

…с **буйно-тоскливыми** песнями, с воплями и не в лад орущими гармоньями, проходили годные… [1, с. 49];

И раздражали порывы ветра, дальний однообразный гром, соловьи и медлительная, **небрежно-едкая** картавость Акима, его скрипучий голос… [2, с. 422];

Примеры с наличием контраста:

Притворно и поспешно отвечая на ее **притворно-заботливые** расспросы о маме, он вошел за ней в большой вестибюль… [2, с. 312];

Кто он, она еще не понимала в полусне, но все равно – это был тот, с кем она, в некий срок, впервые должна была соединиться в самой тайной и **блаженно-смертной** близости [1, с. 87];

…Тихон Ильич…выпил несколько стаканчиков **горько-сладкой**, желто-красной рябиновки… [1, с. 99];

…я слушаю их дробный, дружный стук и дружные, **печально-веселые** деревенские песни [1, с. 35];

Все меняя направление, все туже дул откуда-то влажный **тошнотворно-благовонный**, мягкий ветер»… [2, с. 435];

Он… пробежал весь Черный Город, старый, многолюдный, **пряно-пахучий**… [2, с. 321];

Высокий, желтолицый, **мучительно-узкоглазый** малаец… приносил ей… поднос с чашкой золотого чаю… [2, с. 451];

На лоб по-стариковски надвинута шапка, глаза замученные, просящие, **нечеловечески-худое** лицо вытянуто, губы пепельные, полураскрытые… [1, с. 117].

Особенно широкий спектр образуют индивидуально-авторские комбинации цветовых значений для передачи особых, желаемых оттенков. Это следующие индивидуально-авторские эпитеты И. А. Бунина:

…**молочно-седой** королевой, покачиваясь, вошла тетя… [2, с. 314];

…как дрожит и все поле перед ним в **сумрачно-красном** трепете… [2, с. 321];

И они долго сидели так… делая вид, что смотрят на экран, к которому дымной **синевато-меловой** полосой шел над их головами свет… [2, с. 362];

…вошла Генрих, очень высокая, в сером платье, с греческой прической **рыже-лимонных** волос… с живыми **янтарно-коричневыми** глазами… [2, с. 354];

Потом – все уже совсем другое, ни на что прежнее не похожее: старый, **облезло-розовый** итальянский вокзал… [2, с. 380];

…она расстегивала свое **мрачно-цветистое** платье… [2, с. 453];

А у нее красота была какая-то индийская, персидская: **смугло-янтарное** лицо… [2, с. 463];

…за одним окном низко лежала вдали огромная картина заречной **снежно-сизой** Москвы… [2, с. 464];

…на **кирпично-кровавых** стенах монастыря болтали в тишине галки… [2, с. 467];

…она тоже держала в руках его картуз…блестя ему в глаза радостными **черно-зеркальными** глазами… [2, 308];

В таких семьях водили пчел, гордились жеребцом-битюгом **сиво-железного** цвета и держали усадьбы в порядке [1, с. 27];

А потом над усадьбой вдруг поднялся **темно-огненный** столб… [1, с. 65];

…нашел среди них в **мраморно-серой** обложке книжечку и положил ее перед братом… [1, с. 70];

…на **сизо-пыльной** туче, над хлебами, стояли две зелено-фиолетовые дуги… [1, с. 118];

Маторин был тогда молод, **сизо-красен**… [1, с. 89].

...была видна ее тонкая рука, к *сухо-золотой* коже которой прилегали рыжеватые волоски… [2, с. 392];

Таким образом, новообразования в художественных текстах И. А. Бунина несут определенную информацию, характеризуют явления действительности, позволяют читателю проникнуться настроением времени, служат для эстетического воздействия на читателя. Писатель образует различные цветовые оттенки прилагательных-эпитетов с целью раскрытия характеристики персонажей, описания настроений, душевных переживаний героев. Многообразие красочных форм индивидуально-авторских прилагательных образно наполняют художественную речь И. А. Бунина и делают ее ярче и выразительнее.

Литература

1. **Бунин И. А.** Повести и рассказы. М., 1982.

2. **Бунин И. А.** Сочинения в III томах. Т. III. М., 1987.

3. **Белошапкова В. А**. Современный русский язык. Изд. 2-е. М.: Высшая школа, 1989.

4. **Веселовский А.Н.** Историческая поэтика. Л.: Художественная литература, 1940.

5. **Виноградов В. В.** Русский язык (Грамматическое учение о слове) / Под ред. Золотовой Г.А. Изд. 4-е. М.: Русский язык, 2001.

6. **Голуб И. Б**. Стилистика русского языка. Изд. 9-е. М.: Айрисс-пресс, 2007.

7. **Григорьев В. П.** Поэтика слова. М., 1979.

8. **Камынина А. А.** Современный русский язык. Морфология. М., 2010.

9. Морфология. Современный русский язык / Богданов С. И., Евтюхин В. Б., Князев Ю. П., Смирнов Ю., Б. и др. СПб.: Факультет филологии и искусств, 2009.

10. **Розенталь Д. Э., Голуб И. Б., Теленкова М. А.** Современный русский язык. М.: Высшая школа, 1991.

11. **Москвин В. П.** Эпитеты в художественном произведении // Русская речь, 2001, № 4 - http://russkayarech.ru/

12. **Жданович Н. В.** Типология индивидуально-авторских эпитетов //Слово в синхронии и диахронии: Сборник научных статей. – Минск: БГПУ им. М. Танка, 1999 - http://elib.bspu.by/

13. **Петренко В. Ф., Кучеренко В. В.** Взаимосвязь эмоций и цвет// Вестник Московского университета. Сер. «психология». 1998. № 3. https://shust.me/

И.Д. ДЖИНДЖОЛИЯ
студентка 5-го курса
филологического факультета

ПРОЯВЛЕНИЕ РЕЧЕВОЙ АГРЕССИИ В РОССИЙСКИХ И АБХАЗСКИХ СМИ

Аннотация. *В статье рассматриваются средства речевой агрессии в русском языке на материале СМИ. Особое внимание уделяется ранее не исследованным текстам выступлений российского политика В. Жириновского и абхазского политика Я. Лакоба.*

Ключевые слова: *речевая агрессия, речевое манипулирование, инвектива, жаргоны, ирония, сравнение, метафора.*

Проблема агрессии, вербальной и невербальной, всё чаще становится предметом анализа и обсуждения в лингвистической науке.

В последнее время литературная речь пополняется вульгарными выражениями, жаргонами и сленгом, что ведет к общей тенденции падения культуры речи. Всё это – результат усиления агрессивности общественного сознания. Общество пренебрегает тем фактом, что вербальная агрессия не менее опасна, чем физическая: она деструктивно воздействует на сознание участников общения, затрудняет полноценный обмен информацией, снижает возможности взаимопонимания коммуникантов. В связи с этим каждому человеку, на наш взгляд, сегодня необходимо иметь представление о том, что такое речевая агрессия. Основная роль такого рода проявле-

ния выпадает на долю СМИ. Речевая агрессия, выраженная СМИ, негативно воздействует на адресата и является манипулятивным речевым воздействием [8, с. 123]. Языковые средства выражения речевой агрессии весьма разнообразны. Основными видами вербальной агрессии являются инвектива, жаргоны, ирония, сравнение и метафора. Речевая агрессия в текстах СМИ проявляется как эксплицитно, так и имплицитно. Эксплицитная речевая агрессия – ярко выраженное влияние на сознание с целью навязывания своих идей, точки зрения. Имплицитная речевая агрессия – скрытое, неявное влияние на сознание с целью навязывание своих идей, точки зрения [11, с. 89].

Актуальность темы данной работы состоит в том, что речевая агрессия является недостаточно изученным языковым феноменом. В современном мире средства массовой информации играют большую роль во всех сферах жизни общества. Общественно-политический строй, телевизионные дебаты привели к возникновению феномена речевой агрессии, имеющей пагубное влияние на речь адресата. Причины этого явления: несоблюдение этических и речевых норм; социальные, психологические предпосылки; падение культурного уровня населения. Современное общество поглощено не только в среду, насыщенную информацией, но и в эмоциональную, которая формируется во многом средствами массовой коммуникации.

В большинстве лингвистических работ речевая агрессия рассматривается как явление психолингвистическое, где агрессия в основном понимается как речевое поведение, а с лингвистической точки зрения идет анализ способов и форм выражения данного явления.

В настоящее время не существует единого определения понятия «агрессия», принятого всеми учеными, что связано со сложностью и многогранностью самого феномена агрессии.

Существует несколько определений термина «речевая (вербальная, словесная) агрессия», но мы в своей работе будем опираться на следующее понятие термина: речевая агрессия – способ намеренного речевого воздействия на прямого или косвенного адресата с целью его дискредитации (подрыв доверия, умаление авторитета, престижа, значения кого-либо), оскорбления (унижения чести и достоинства) [4, с. 103].

Речевая агрессия в текстах СМИ – это, прежде всего, средство манипулирования массовым сознанием. Тот или иной предмет речи можно представить так, чтобы вызвать или поддержать агрессивное состояние у аудитории и сформировать к нему негативное отношение [12, с. 342].

Исследователи данной проблемы выделяют активную прямую и активную непрямую агрессию.

Активная прямая речевая агрессия может быть открытой (эксплицитной) и скрытой (имплицитной). В текстах, содержащих открытую речевую агрессию, наблюдаем прямые выпады, угрозы или оскорбления. Скрытая речевая агрессия интересна тем, что ее цели адресантом маскируются (например, под простое информирование), а языковые средства подбираются таким образом, чтобы вызвать у адресата негативные чувства и эмоции по отношению к объекту.

Активная непрямая речевая агрессия – преднамеренный оговор, злословие, распространение клеветы, недоброжелательных домыслов: активная непрямая речевая агрессия в текстах СМИ стала причиной многих шумных судебных процессов в последние годы.

Приведем примеры выражения речевой агрессии политических деятелей: лидера народной партии Абхазии Якуба Лакоба и лидера ЛДПР РФ Владимира Жириновского.

Языковой портрет современного политического лидера – это умение общаться с народом, умение выступать в телевизионных дебатах, умение защитить свою точку зрения. От речи

современного политика во многом зависит успех или провал на выборах. Активные общественно-политические процессы в нашем обществе значительно повлияли на формирование лексического фонда языка современного политика. Основной функцией современного языка политика является манипулятивная. Важнейшую роль играет слово, «позволяющее политику создавать значимые для людей образы, «заряжать» их энергией, побуждать к действиям» [9, с. 40]. Как правило, политик желает: а) побудить адресата проголосовать на выборах за определенного кандидата, партию, блок, движение и т.п.; б) завоевать авторитет или укрепить свой имидж, «понравиться народу»; в) убедить адресата согласиться с говорящим, его мнением, принять его точку зрения;

г) создать определенный эмоциональный настрой, вызвать определённое эмоциональное состояние адресата [10, с. 25].

В этом отношении показательны речи таких деятелей, как Якуб Лакоба и Владимир Жириновский. С именем данных политиков связан ряд публичных скандалов. В процессе достижения собственных идей деятели используют все доступные средства. Несмотря на то что их речь должна быть публицистической, они часто прибегают к разговорному стилю. Внося в свою речь экспрессию, они часто используют различные стилистические приёмы. В жанровом отношении их выступления весьма своеобразны. Рассмотрим высказывания политиков на митингах, в дебатах и интервью.

Из выступления лидера Народной партии Абхазии Якуба Лакоба:

«*Оппозиция несправедливо считает, что многое в работе нынешней власти провалено. Но никто не может возразить, что многое сегодня делается ею впервые, системно, реально и эффективно. Ведь на самом деле посмотрите:* ***вскрытая***, ***точнее, разоблачённая, преступная***, *так называемая,* ***«паспортизация»*** *Гала, борьба с* ***оре-***

***хо-фундучной мафией**, эти **УПы, РУПы, превращённые в собственность чиновников**, постепенный, но неуклонный возврат многомиллионных кредитов – конкретная попытка навести правопорядок, и не только на дорогах».*

В данном тексте мы видим прямое обвинение в адрес прежней власти, т.е. оппозиции, политик обвиняет её в «**преступной паспортизации**» Гала. Называя паспортизацию преступной, Якуб Лакоба дискредитирует прежнюю власть, обвиняя её в нарушении закона. Такую речевую агрессию можно считать активной, прямой. Активная речевая агрессия, по мнению О.Н. Быкова, – словесное поношение кого-либо; высказывание угроз [10, с. 25]. В тексте есть и прямое обвинение с использованием жаргонной лексики (**орехо-фундучная мафия**). Использование слов (**упы, рупы**) говорит о негативном отношении Я. Лакоба к прежней власти.

«Упырь» в словаре С.И Ожегова – то же, что и вампир на языке простых людей, т.е. кровосос.

«*Оппозиция в любом случае не даёт дремать власти. Но когда из уст отдельных её представителей, ещё совсем недавно успешно обслуживавших **прежнюю ущербную власть**, **саботируют совершенно иной природы новую власть**, в частности, звучат несуразные, а потому неприемлемые другие требования: снять энергично действующего Премьера Артура Миквабия, всячески и неубедительно продолжают продвигать этот вопрос, такое понять трудно. А. Миквабия,* немало *сделавший и во время войны, абхазский патриот, опытный менеджер со стажем. Это тоже ещё **один явный перебор и интриганство** со стороны оппозиции. Чем он не устраивает? Степенный, вдумчивый, склонный к глубокому анализу, ничем незапятнанный политик».*

В данном тексте речевая агрессия также может использоваться в манипулятивных целях (как особая тактика), напри-

мер, с целью дискредитации того или иного общественного деятеля. Как средство вербальной агрессии, приобретающей негативную оценку, в данном контексте можно выделить слова оценочные обвинительного характера, с яркой экспрессивной окраской (**прежнюю ущербную власть**). Автор текста путем сравнения нынешней власти и прежней (**ущербной**), подчёркивает несостоятельность прежней власти.

В выступлениях лидеров часто употребляется сравнение.

Сравнение **–** это стилистический прием (фигура речи), заключающийся в *сопоставлении* одного предмета, явления (субъекта сравнения) с другим предметом или явлением (объект сравнения) на основании каких-либо *признаков* (основа сравнения) с целью *более точного* и одновременно *образного описания* первого [15, с. 425]. Сравнение как разновидность тропа выражается в тексте *открыто (эксплицитно)*.

«*Народ осуществляет свою власть непосредственно или через своих представителей. Все люди имеют право на объединение, проведение мирных митингов, собраний, шествий и демонстраций. Так что довольно* ***долдонить*** *о перевороте».*

Разговорно-просторечная лексика нередко служит средством имплицитной агрессии, когда автор выражает эмоционально окрашенное негативное отношение к кому-либо неявно, без открытого оскорбления, унижения. Примером может быть употребление стилистически сниженных глаголов со значением повышенной интенсивности действия **(*долдонить*)**.

«Конечно, Р. Хаджимба своими правильными, пошаговыми, системными и смелыми действиями ***растревожил осиный улей****,* ***потревожил политический «крысятник»****,* ***расшевелил политический «гадюшник»****, и последний упорно сопротивляется уверенному и успешному наступлению власти на его преступно-****шкурные интересы»****.*

Средствами выражения оценочного содержания в текстах

являются образные единицы языка, прежде всего, сравнения и метафоры. В данном контексте автор имеет целью путем сравнения выразить своё негативное отношение к представителям прежней власти с одной стороны, с другой – повысить рейтинг действующего президента Р. Хаджимба. Для достижения этой цели автор использует слова, содержащие экспрессивную негативную оценку (**осиный улей, политический крысятник, политический гадюшник, шкурные интересы**).

Метафора как перенос наименования с одного предмета на другой на основании их сходства в каком-либо отношении также является эффективным средством выражения оценки**.** В результате на базе прямого (первичного) значения слова развивается новое.

В отличие от *эксплицитного* сравнения метафору называют *скрытым* сравнением, потому что в тексте отсутствуют показатели сравнения: сравнительные союзы, лексика, выражающая значение сходства или сравнения. Это позволяет автору текста не указывать основания (признаки сходства) сравнения.

Как эксплицитное проявление речевой агрессии можно рассматривать **употребление жаргонных слов**. В данном тексте примером проявления речевой агрессии стало жаргонное слово (**беспредел**), а словосочетание (**методом шокового беспредела**) придало тексту ярко окрашенную экспрессию, усилив таким образом воздействующий эффект.

«*Есть понятие – метод шоковой терапии. В России экономические реформы производились этим методом, её идеологом и реализатором был Гайдар. У нас же –* ***методом шокового беспредела».***

Из выступлений Владимира Жириновского:

«*Я не обращаюсь к тем, кто сладко спит, вкусно ест – позорит нашу страну и* ***измывается над нами.*** *Я обраща-*

юсь только к тем, кто сейчас выживает. Я обращаюсь к тем, кто ходит мимо полных магазинов и не понимает, для кого они стоят? Зачем двадцать сортов колбасы по пятьсот-девятьсот рублей, если можем купить только один – за семьдесят. Зачем столько одежды, если мы не меняли ее десять лет? Зачем столько красивых машин, если мы давимся в метро?.. Где люди, которые этим пользуются? Что они сделали для страны?.. Откуда у них деньги?.. ***Они их украли!*** *Я, Жириновский, им говорю: «****Вы – воры****! Выключайте телевизоры! Продавайте машины, дачи и яхты!* ***Покупайте сухари****! Когда ЛДПР будет у власти – они вам понадобятся!.. Наши сыновья идут умирать за чужие интересы... Наши дочери обслуживают жирных упырей… Наши матери плачут у витрин магазинов, пересчитывая гроши на хлеб… Наши отцы не могут помогать нам жить. Это* ***мерзость****!.. Сколько можно позволять себя обманывать? Сколько можно позволять негодяям* ***набивать свои карманы****, купать в роскоши своих любовниц?».*

Обращение В.В. Жириновского более чем экспрессивно, оно содержит слова, унижающие честь и достоинство (**измывается, упырей, негодяям, роскошь**, **мерзость**). Жить в роскоши, по мнению политика, – значит, «**позорить страну**». Обращаясь к метафоре «**считать гроши»,** Жириновский явно рисует финансовую несостоятельность, неблагополучие, тем самым усиливает экспрессию. Метафора «**сушить сухари»** указывает на ответственность перед законом и обществом.

«*И сегодня этот зажравшийся человек [о Рогозине], посмотрите на его лицо – это* ***бульдожье лицо,*** *этот человек миллионы долларов, украденных из страны, тратит на свои выборы во всех регионах. И у него уже ожирение происходит, и врачи не знают, что с ним делать. И он решил под видом политической голодовки, так сказать, попытаться спасти, так сказать, свое здоровье. У него* ***из ушей уже***

прет *та жирная пища, которую он* ***сжирает.*** *Ему жена готовит целое корыто каждый день. Два-три килограмма мяса съедает…», «Новодворская Валерия Ильинична, такая здоровая, как облик такой* ***теплой свиноматки,*** *свинья такая тихая, упитанная, значит… Немцов как такой* ***злой поросенок.*** *Гайдар! Такое* ***круглое лицо, такой пятачок****, такой* ***поросячий пятачок».***

В данном тексте В.В. Жириновский использует сравнение с животным в целях ниспровержения своих конкурентов. Жириновский первым ввел в устную публичную речь то, что считалось возможным только в бытовой разговорной речи и было абсолютно недопустимым в публичной, то есть повышенную экспрессивность, фамильярность, элементы агрессии, характерные для бытовой ссоры.

Таким образом, предпринятое исследование позволяет определить речевую агрессию как обидное обращение, словесное выражение негативных эмоций, чувств или намерений в оскорбительной, грубой, неприемлемой в данной речевой ситуации форме. Кроме того, речевая агрессия является, прежде всего, средством достижения агитационных и пропагандистских целей.

Как наиболее очевидное проявление агрессии можно охарактеризовать использование определенных лексических средств русского языка, выражающих негативную оценку: инвективная и стилистически сниженная лексика, жаргонизмы, агрессивные метафоры и сравнения, агрессивная ирония, оценочная лексика. Речевая агрессия в языке СМИ активно проявляется через использование соответствующих риторических уловок, тактики и стратегии, в числе которых мы можем наблюдать угрозы, игнорирование, дискредитацию, брань, ложь, навешивание ярлыков, оскорбление, прямое порицание или косвенное осуждение – всё, что связано с изменениями в облике печатных СМИ последнего времени.

Последствия речевой агрессии могут быть самыми неутешительными, так как речевая агрессия может привести к агрессии физической, а если рассматривать более масштабно, учитывая современность нашей эпохи, то и к более глобальным проблемам.

Литература

1. Теледебаты // РТР. 2003. 20 ноября.
2. Газ. «Аргументы и факты». 2014. №14 (2-8 апреля).
3. Время Жириновского. 2007. №1. С. 7.
4. **Быкова О.Н**. Речевая (языковая, вербальная) агрессия // Под ред. А.Н. Сковородникова. Вып.1. Красноярск, 1999.
5. **Власова Е.В.** Речевая агрессия как одно из выражений власти в СМИ. Саратов, 2005.
6. **Енина Л.В.** Катартический характер речевой агрессии в сверхтексте лозунгов и источники смягчения//Вопросы стилистики: Межвуз. сб. науч. тр. Вып. 28. Саратов, 1999.
7. **Какорина Е.В.** Активные процессы в языке средств массовой информации//Современный русский язык: Активные процессы на рубеже XX-XXI веков. М., 2008.
8. **Копнина Г.А.** Манипулятивные речевые тактики и приемы: к проблеме разграничения понятий //Русский язык/ Под ред.Б.Я. Шарафуллина. Красноярск, 2005. Вып.5.
9. **Ольшанский Д.В.** Психология современной российской политики: Хрестоматия по политической психологии. М., 2001.
10. **Паршина О.Н**. Стратегии и тактики речевого поведения современной политической элиты России. М., 2005.
11. **Петрова Н.Е., Рацибурская Л.В.** Язык современных СМИ. Средства речевой агрессии. Учебное пособие. М.: Наука, 2010.
12. **Шейгал Е.И**. Вербальная агрессия в политическом дискурсе //Вопросы стилистики. Вып. 28. Саратов, 1999.

13. **Щербинина Ю.В.** Вербальная агрессия. М., 2006.

14. **Щербинина Ю.В.** Русский язык: речевая агрессия и пути преодоления. М.: Наука, 2004.

15. **Ефремова Т.Ф.** Новый словарь русского языка. Толково-словообразовательный. М., 2000.

16. **Ожегов С. И.** Толковый словарь русского языка. М., 2013.

17. http//www/kiaraz.org |page 21|

18. http//www/kiaraz.org|alamys|

Э.Т. ТОМБЕРГ
студентка 2-го курса
филологического факультета

ЯЗЫКОВЫЕ СРЕДСТВА СОЗДАНИЯ АБХАЗСКОГО НАЦИОНАЛЬНОГО КОЛОРИТА В РОМАНЕ Ф.А. ИСКАНДЕРА «САНДРО ИЗ ЧЕГЕМА»

Аннотация. *Статья посвящена проблеме создания национального колорита в художественной литературе. В ходе исследования делается вывод о том, что все пространство произведений Ф. Искандера занимает абхазский национальный колорит. Автором исследованы языковые единицы в романе Ф.А. Искандера «Сандро из Чегема», указывающие на определённый исторический пласт, многовековые культурные традиции абхазов.*

Ключевые слова: *лингвоанализ, национальный колорит, культурно-исторический контекст, лексема, топонимы, антропонимы.*

Лингвистический анализ художественного текста составляет основу для его литературоведческого изучения, целью которого является выявление и объяснение использованных в художественном тексте языковых факторов в их значении и употреблении, поскольку они связаны с пониманием литературного произведения как такового. И только верная интерпретация текстовых единиц позволяет провести детальный анализ с идейной и лингвистической точек зрения. По мнению Н. М. Шанского, «для того чтобы правильно воспринять художе-

ственное произведение как информативное и образное целое, доставляющее эстетическое удовольствие, воспитывающее чувства и развивающее мышление, трогающее ум и сердце, надо это произведение просто, прежде всего, правильно понимать [2, с. 5]. На протяжении веков у каждого народа складывается собственное мировоззрение, и отражение национального характера в художественном произведении интересует многих писателей, критиков и литературоведов всех времен. В связи с этим исследование проблемы национального колорита в художественном тесте представляется актуальным.

Лингвистический анализ романа «Сандро из Чегема» Ф.А. Искандера позволяет понять национальный колорит произведения. Семантика лексических единиц незнакомой культуры, отдельные сочетания высказываний представляют духовную глубину абхазского народа. Таким образом, для широкого читателя постижение истории и культуры чужого этноса, его местоположения, происходит через язык.

Национальный колорит раскрывает культурно-исторический контекст произведения. За словом или словосочетанием иногда стоит целая история одной из сфер жизни народа. Тайна национальности каждого народа кроется в мироощущении, в сути понимания и восприятия окружающего социума. Для того чтобы человек другой национальности мог воспринять и понять суть национального произведения, необходимо передать не только его содержание, но и национальный колорит, лирический настрой, тогда у читателя возникнут соответствующие ассоциации.

В художественных произведениях Ф. А. Искандера национальная окраска присутствует всегда. Она проявляется, в основном, на лексическом уровне художественного текста, являясь вспомогательным средством для контраста с образом персонажей. Ф. А. Искандер не только выделяет своих героев, но и знакомит читателя с действительностью абхазов, их

традициями, обычаями, народной мудростью. Исследование лексики, характерной для абхазского национального колорита, – это, прежде всего, конкретные понятия, которые часто звучат в национальной языковой среде: географические названия, обычаи и традиции, предметы быта, которые непонятны представителям других национальностей.

Абхазский национальный колорит занимает все пространство произведений Ф. Искандера: он характеризует кавказский пейзаж, предметы быта, людей, названия географических объектов; представляет что-то новое и экзотическое для читателя. Некоторые слова или специфические выражения указывают на определённый исторический пласт, многовековые культурные традиции абхазов.

Нами исследованы языковые единицы, передающие в романе Ф. А. Искандера «Сандро из Чегема» абхазский национальный колорит. Это, прежде всего, слова и понятия, связанные с абхазским национальным образом жизни, обозначающие родственные отношения, народные и религиозные обряды, абхазские национальные манеры и поступки. Это лексические средства: топонимы, антропонимы, предметы одежды и быта, названия растений и животных и т.д. Само название романа «Сандро из Чегема» уже предвещает знакомство читателя с далеким неведомым миром.

Представляем лексический материал, характеризующий национальный колорит в романе Ф.А.Искандера «Сандро из Чегема».

Топонимы: Чегем, Кодор, Адзюбжа, Гудаута, Гагра, Ачандара и т.д.

Дядя Сандро в это время сидел в шалаше и беседовал с тремя паломниками ***из Цебельды.*** *[1, с. 987]*

В тот день дядя Сандро гостил у своего друга ***в селе Анхара,*** *расположенном на живописном берегу* ***Кодора.*** *[1, с. 678]*

Лимузин «бенц» ехал в сторону ущелья ***Жоеквары.*** *[1, с. 985]*

...Щащико стал абреком, убив несчастного портного ***из села Джгерды,*** *где он жил. [1, с.1133]*

В тридцать седьмом году мой дядя работал председателем сельсовета в ***селе Адзюбжа****. [1, с. 678]*

В тот раз дядя Сандро так и не попал на поминальное пиршество в селе ***Ачандара…*** *[1, с. 345]*

Антропонимы: Сандро, Махаз, Хасан, Нуца, Фируза, Альяс, Шаадат.

Милиционер, не обращая внимания ***на Махаза****, продолжал слушать трубку. [1, с. 237]*

Мы сидели со старым чегемским пастухом ***Хасаном*** *на цветущем альпийском лугу. [1, с. 1109]*

Оказывается, соседи по очереди каждый день приносили еду в дом ***Альяса.*** *[1, с. 1416]*

Через пару часов те пришли и привели ***Шаадата*** *в чувство. [1, с. 1232]*

Кязым *по праву считался одним из самых умных людей Чегема. [1, с. 765]*

Хищно пригнувшись, ***Теймыр*** *пошел через кусты азалий, чтобы неожиданно выскочить на тропу впереди девушек. [1, с. 604]*

Махты*, так звали председателя сельсовета, зная таинственные оттенки упрямства чегемцев, ибо сам был чегемцем, понял, что надо ехать. [1, с. 177]*

Это жена его ***Нуца*** *поднялась с родника с медным кувшином на плече. [1, с. 177]*

Но и под алычой ***Кама*** *не смогла остановиться… [1, с. 545]*

...скоро сын мельника женился на могучей ***Ферузе.*** *[1, с. 423]*

Баграт *заметил большой камень, на котором они разбивали орехи вместе с кожурой. [1, с. 765]*

Элементы одежды: бурка, башлык, азиатские сапоги**,** черкеска, сванка, чувяки и т.д.

*Один из родственников, пожилой крестьянин, был **в бурке и в башлыке.** [1, с. 231]*

*Потом он натянул на ноги легкие **азиатские сапоги**, надел **черкеску,** слегка пожурив жену, что газыри плохо протерты. [1, с. 845]*

*Рядом с князем сидел и явно дремал огромный, дряхлый старик **в черкеске с длинным кинжалом за поясом**, **с башлыком**, криво по-янычарски повязанным на большой усатой голове. [1, с. 108]*

*...Бахут во время рассказа старого охотника поерзывал, сдвигая на затылок свою **сванку,** которую он снимал только ложась в постель. [1, с. 544]*

***В чувяках** из сыромятной кожи, сейчас он бесшумно шагал рядом, напоминая дяде Сандро о собственном детстве. [1, с. 609]*

Название предметов быта и национальной кухни: арба, газырь, камча, муртака, флинта, хурджин, бурдюк, посох, чача, аджика, лобио и т.д.

*..ответил он, и, воткнув свой **посох** в землю, при этом снова покосился на собак… [1, с. 756]*

*А тут крестьяне окрестных сел стали привозить не только жертвенных козлят, но и вино **в бурдюках.** [1, с. 988]*

*Дядя Сандро подумал, что такие мысли не ко времени, и, щелкнув **камчой** по мягкому голенищу своего сапога... [1, с. 122]*

*Дядя Сандро, почувствовав, что допрос, по-видимому, кончился, вывернул свой **хурджин** и, присев у пруда, стал его обмывать. [1, с. 367]*

*Лежа **на бычьей шкуре**, положив голову **на муртаку...** [1, с. 521]*

*Они ели холодное **мясо с горячей мамалыгой.** [1, с. 102]*

Дядя Сандро нарезал аккуратные кусочки мяса, обмазывал их ***аджикой...*** *[1, с. 102]*

Мы сидели у него во дворе ***на турьей шкуре*** *в тени инжирового дерева, потягивая* ***из граненых стаканов*** *холодный,* ***кисловатый айран*** *– смесь простокваши с водой [1, с. 23]*

Старушка накрыла стол чистой скатертью, потом принесла ***сыр, лобио, зелень, хлеб, кислое молоко****… и чайные блюдца, наполненные пахучим* ***медом.*** *[1, с. 233]*

Вино лыхненское *пьется, как лимонад, - сказала женщина… [1, с. 123]*

Мясо *не переварите, мясо! – напомнил дядя Сандро…, когда она уже скрылась в зарослях мандаринов… [1, с. 134]*

В то же время жена ***Хабуга*** *внесла в кухню графин розовой* ***чачи,*** *нарезала* ***сыру,*** *наломала* ***чурчхелин****... [1, с. 154]*

...дядя Сандро, макая ложку сначала ***в мед,*** *а потом* ***в кислое молоко,*** *принялся за еду… [1, с. 156]*

Названия растений и животных: айва, алыча, инжир, кизил, самшит, тунг, фейхоа, фундук, хурма, чинара, лошадь, буйвол, коза, овца и т. д.

Рассказывая эту историю, дядя Сандро время от времени подносил к лицу огромный плод золотистой ***айвы,*** *похожий на морду льва. [1, с. 723]*

Два больших ***инжировых*** *дерева росли на огороде. [1, с. 345]*

*Над домом Хабуга возвышался холм, покрытый густой травой, с зарослями лощины****, кизила, ежевики.*** *[1, с. 567]*

В колхозе не хватало рабочих рук, просто некому было собрать яблоки, потому что все трудились и на основных культурах – ***чай, табак, тунг*** *[1, с. 379]*

...только ***хурма*** *светилась фонарями своих плодов и несколько яблонь,* ***абхазский предзимник****, если можно так назвать, местный сорт, все еще стоял в яблоках. [1, с. 451]*

Теплый осенний день клонился к закату. В воздухе стоял

запах перезревшего ***инжира и тонкий аромат цитрусов.*** *[1, с. 982]*

Обсаженный фруктовыми деревьями и ***мандариновыми кустами,*** *участок был расположен на крутом косогоре. [1, с. 781]*

Справа на склоне пасутся ***коровы,*** *выше –* ***лошади****, еще выше* ***– козы****. Слева* ***пихты и кедрачи****, ломая друг другу ребра, тянут головы к небу. [1, с. 401]*

В то лето его ***буйволица*** *во время грозы, ошалев от крупного града, сорвалась со скалы и сдохла… [1, с. 236]*

Они сговорились о том, что старик даст ему двадцать ***баранов*** *и трех* ***быков…*** *[1, с. 366]*

Дядя Сандро вскочил на свою ***лошадь*** *и выехал со двора… [1, с. 894]*

Таким образом, национальный колорит в романе Ф.А. Искандера «Сандро из Чегема» представляет собой особое экзотическое пространство, неведомое читателю. Писатель представляет нечто новое, земное, реально существующее. Так четко и проникновенно передать особенности абхазского менталитета, национального колорита мог только человек абхазского мироощущения. Через использование различных лексем, передающих национальное своеобразие абхазского этноса, Ф.А.Искандер открывает особый экзотический мир, погружая представителей других национальностей в моральные и нравственные ценности абхазского народа, что позволяет проникнуться особенностями его исторического и культурного развития.

Литература

1. **Искандер Ф.** Сандро из Чегема. СПб.: Азбука-Аттикус, 2014.

2. **Щерба Л. В.** Опыты лингвистического толкования стихотворений. М.,1957.

3. **Виноградов В. В.** О языке художественной литературы. М., 1959.

4. **Пешковский А. М**. Вопросы методики родного языка, лингвистики и стилистики. М., 193.

5. **Шанский Н. М.** Лингвистический анализ художественного текста. М., 1984.

6. **Одинцов В. В.** Стилистика текста. М., 1980.

7. **Болотнова Н. С.** Филологический анализ текста. М., 2009.

8. **Тимерханова Н. Н**. Виды лингвистического анализа по русскому языку в вузе: учебно-методическое пособие. Ижевск, 2011.

9. **Файзулаева Р**. Национальный колорит и художественный перевод. Ташкент, 1979.

Электронные ресурсы

http://stylistics.academic.ru/197/

http://ru.wikipedia.org/wiki/Шелковица

http://librebook.ru/sandro_iz_chegema/vol2/2/

СОДЕРЖАНИЕ

ФИЗИКА

Гогия А.Р. Исследование уровней мощности электромагнитных полей и ионизирующего излучения магнитно-резонансной и компьютерной томографии 3
Хастян Р.Р. Радиологические исследования восточной части Абхазии 12

БИОЛОГИЯ, ГЕОГРАФИЯ

Горухчиева Ф.А. Исследование биохимических, гемостазиологических и общеклинических показателей у жителей Абхазии в сравнительно-возрастном аспекте 23
Багателия А.Г. Изучение состояния эндемика Кавказа лилии Кессельринга в Рицинском реликтовом национальном парке 33

ИСТОРИЯ

Смыр С. Отражение Апсуара в воспитании детей у абхазов. 42
Кобахиа Ф.М. Культ быка у абхазов в контексте древней малоазийской религии 52

ЮРИСПРУДЕНЦИЯ

Джопуа С.Ш. Выборы в Парламент Республики Абхазия: проблемы и пути их решения 64
Гунба А.А. К 100-летию Октябрьской социалистической революции 76
Хагба Е.Г. Ахатәы бызшәа ахархәара ауаҩы иконституциатә зинқәа руак аҳасаб ала. 81

ЭКОНОМИКА

Зардания Б.Р. Влияние ДТП на социально-экономическое положение Республики Абхазия 92

ПЕДАГОГИКА

Дащян К.А. Отношение к детям с ограниченными возможностями здоровья в условиях общеобразовательных учреждений РА 101
Курт-оглы И.Г. К проблеме реализации безотметочного обучения в первых классах общеобразовательных школ Республики Абхазия 108

ФИЛОЛОГИЯ

Ҭаниа Р.Ш. Аԥштәы азырбо алексика аҧсуеи англызи бызшәаҟәа рҽы 117
Касланҙиа М.Б. Акомпонент «аҧсабаратә цәырԥраҟәа» злоу афразеологиатә еицааираҟәа англызи, аурыси, аҧсуеи бызшәаҟәа рҽы 125
Гварамия Н.Р. Прилагательные-эпитеты в структуре художественного текста И.А. Бунина 136
Джинджолия И.Д. Проявление речевой агрессии в российских и абхазских СМИ 143
Томберг Э.Т. Языковые средства создания абхазского национального колорита в романе Ф.А. Искандера «Сандро из Чегема» 154

Сборник статей студентов АГУ

К 85-летию Абхазского государственного университета

Редакторы: **Т.Ю. Алексеева, В.И. Пейливанова**
Компьютерная верстка: **А.Ш. Береджи**